



懷古與傷今

一 風

在我們之間，懷古與傷今之士是走於極端的，沒有包括中庸。

中國社會，一向有「古」可「懷」，也有「今」可「傷」，倘非天下太平，總不致正視現實，因此，只要大家有一口飯吃，歌功頌德的文章詩詞就充斥我們「文壇」之上了。這原是罕見的現像，翻開以前的頌詩和現代的「通電」和「感想」之類來看，足見有飯可吃的時代也並不太好，其餘的時間，正是在懷古傷今之士的感

中國社會，一向有「古」可「懷」，也有「今」可「傷」，倘非天下太平，總不致正視現實，因此，只要大家有一口飯吃，歌功頌德的文章詩詞就充斥我們「文壇」之上了。這原是罕見的現像，翻開以前的頌詩和現代的「通電」和「感想」之類來看，足見有飯可吃的時代也並不太好，其餘的時間，正是在懷古傷今之士的感

漢代初年的國泰民安，是歷史上歌頌已久的，但那時缺乏「奧司丁」可坐，也實在並無庸。

在我們之間，懷古與傷今之士是走於極端的，沒有包括中庸。追求恬靜，結果還只近於空想；追求「神經衰弱」，已是近於昏庸。但世間無恬靜的現實，倘終於不能出世，就只有成爲「歇斯的里」的患者。因此瘋狂者倒不一定是錯誤的，他不容於我們，但容於他理想的環境；一種恬靜和樸實的環境。

我雖然未能學貫中西，但至今覺得矛盾和苦惱，皆出諸書本，我們倘無智識，當不致於如此懷戀和傷感了。數年心得，深覺小說筆記雖然無用，但

「懷戀之處，唐朝的詩賦文章，也久已神往，但文學史上並無「筆戰」和「身邊文學」等記載，在「正統派」及「什麼什麼派」看來，也實在毫無滋味。然而，人類確乎近於退步的。蕭伯納曾經說過：從我們一直倒數到柏拉圖的時代，將成

「吃豆腐」這一個名稱，流傳在江南一帶，爲時已經很久了，但是這幾個字究竟是怎樣

人表示，即使古時無「筆戰」及「奧司丁」可坐，但恬靜和

吃豆腐

姚大均

版上，發見了「吃豆腐」幾個字，因爲講「吃豆腐」的人是目下父母之官×省長，所以說了這話，逗引了許多人的注意。當然鄙人也是其中之一。於見到這幾個字，我就有些

剛直是值得幻想的，曹禺的「北京人」劇本，有一部份重心便在這裏。

世間有很多憧憬是近於白費精神的，譬如哥德和陸放翁倘遇的情人，未必就有雅興，懂得此中玄虛，大可不必懷戀過去了。但倘無可以正視的現實，精神破產，也勢將難免，唯獨如此，我們之間「世紀病」的風行，已有多年歷史了。

追求恬靜，結果還只近於空想；追求「神經衰弱」，已是近於昏庸。但世間無恬靜的現實，倘終於不能出世，就只有成爲「歇斯的里」的患者。因此瘋狂者倒不一定是錯誤的，他不容於我們，但容於他理想的環境；一種恬靜和樸實的環境。

我常立志於某時起，敢於正對「吃豆腐」三個字作註解。我不知所云，想靠讀書來解煩悶，恐怕已失時效了。在無書可讀之餘，但求能夠忘光一切，諸事皆無感觸，萬物沒有反應，則此生可以不致懷古，不致傷今，既不正視，又不徹底，便更可不受旁人的指摘和批判了。

但有甚多敢於正視現實的人，一碰壁就只有傷今和懷古可爲了，這批人，大概都有智識，也懂得古代的恬靜，和歷史記載的是什麼，於是清晨喝茶，晚間打牌，讀陶詩當消遣，調古蹟作憑弔，這種人不患神經衰弱，已經算是天大的幸事，但當茶喝完牌打盡之時，問題依然沒有解決，以至，他可以糊塗，可能瘋狂。

現在是：不能傷今，無法懷古，眼看着亂七八糟的事實，耳聽着一場糊塗的聲音，連走中庸之道也很少可能，對於生活的一切問題，竟愈來愈見清楚了。

現在是：不能傷今，無法懷古，眼看着亂七八糟的事實，耳聽着一場糊塗的聲音，連走中庸之道也很少可能，對於生活的一切問題，竟愈來愈見清楚了。

現在是：不能傷今，無法懷古，眼看着亂七八糟的事實，耳聽着一場糊塗的聲音，連走中庸之道也很少可能，對於生活的一切問題，竟愈來愈見清楚了。

，普通的解釋，是說不負責任

的話爲「吃豆腐」。×省長是權高望重的人，他不會做不負責任的事，「吃豆腐」三個字雖在他的嘴裏說出，我想這決不會是社會上所流行的俗話」。

吃豆腐」三字，而是另有其註釋在。

新申報卅二年十月三十日離石人間天堂的蘇州一文中，曾記載有齋藤氏與×省長說話的一段，因原文存於手邊，所以特摘一小節於后：

（前幾天的本報（新申報）目籍記者齋藤氏曾叩以今後施政方針，×省長說：「政務的事，一切都由各廳長負責，我只是吃吃豆腐」。）這一小段，最初看上去，「吃豆腐」三個字不知怎樣解釋才好，「吃豆腐」三字有些人說是不必要的不負責任的話就是「吃豆腐」，但這上面的幾句話是×省長說的，×省長所說的「吃豆腐」他決不會像社會上所流傳的「吃豆腐」的意義，它一定另有註釋在。

但怎樣來註釋呢？我的確感到有些困難，因爲「吃豆腐」三字，在想像中似乎都有些關於不正當，然而不註釋也不能脫離事實，於是發了痴，我擡舉那「吃豆腐」三字的來

源。

中國的舊俗，在喪事的人家

甲乙二人在談話，甲對乙說：「中國的舊俗，在喪事的人家，是用油煎的，味道特別好，所以軋「吃豆腐」的人也變多了。」

在喪事人家「吃豆腐」有二大的特點：第一軋「吃豆腐」是不用出錢，第二，豆腐進了肚子裏，既油復實胃。於此大家都歡喜「吃豆腐」，「吃豆腐」之風大盛，「吃豆腐」之名也流傳開來。

另有一個「吃豆腐」的來源，大概在好許多年前罷！有幾位名人，在國外設着投機性的豆腐店，專招攬外國人的生意，外國人也喜歡「吃豆腐」，因爲豆腐裏含有很多「維他命」，「維他命」是人們所最需要的營養料，大家爭而購之，豆腐店生意大盛，豆腐店老闆因此開豆腐店而得名，因開豆腐店而發財。

「吃豆腐」三字也真幸運，國內流行了不算，還得到國外去傳揚。

「吃豆腐」的來源尚多，在這裏祇好舉其一二。

甲乙二人在談話，甲對乙說：「中國的舊俗，在喪事的人家，是用油煎的，味道特別好，所以軋「吃豆腐」的人也變多了。」

乙：那裏？沒有你那位漂亮

甲：聽說你們間鬧着三角戀愛呢！

乙：別吃豆腐了，沒有這回事。

「吃豆腐」三字所表現的場所何止這一處，其他凡是含有俏皮，戲謔，調笑等的話，人家都以爲是在「吃豆腐」。

「吃豆腐」三字的意義甚廣，但我祇能在這裏作簡單的解釋。

尚有一個「吃豆腐」的註解，這是憑着我的想像而得來的，我就把它寫在後面罷！也許這就是我對×省長所說的「吃豆腐」另一個奇妙的解釋。

中國過去的歷史上，常說及百姓受其剝削，宰割，百姓因

煎熬壓迫甚，一天天的在消瘦下去，但是爲父母官的却因

得到了魚肉，一天天的在肥起來。

「吃豆腐」的來源尚多，在這裏祇好舉其一二。

現在「吃豆腐」的來源大概

的罷？他看不慣人民在水深火熱中掙扎求生存，於是說了：

「魚肉不忍吃了，我還是吃豆腐罷！」

「魚肉不忍吃了，我還是吃豆腐罷！」

甲乙二人在談話，甲對乙說：

「中國的舊俗，在喪事的人家，是用油煎的，味道特別好，所以軋「吃豆腐」的人也變多了。」

乙：那裏？沒有你那位漂亮

甲：聽說你們間鬧着三角戀愛呢！

乙：別吃豆腐了，沒有這回事。

「中國的舊俗，在喪事的人家，是用油煎的，味道特別好，所以軋「吃豆腐」的人也變多了。」

乙：那裏？沒有你那位漂亮

甲：聽說

相繼搶購西藥，國原料與成藥，更買到社會普遍大眾患着普遍病非恃此藥醫治不好的藥，那麼，藥價漲，十倍，百倍，囤着真匣子放進假藥料，醫院裏缺了貨，許多病人爲着某種藥缺少而死亡，醫士藥的來本相當高，許多患者爲了買不起而死亡，國戶，不是藥商始有資格，凡有錢即可試爲這種嘗試，一旦患病可傾盡囊金無各色，窮人無錢，只可用自己「免疫」法，死亡與彼無關，根究死亡率的增進，這一點也要負些責任，所以當局對國藥的懲罰是遠不及食糧紗布的重視，蠹蟲，蛇蝎，改變了蠶食的路途，病人死亡增多，不是亡於「病」而亡於「心的戮殺」！

經驗知道官方對於略輕懲罰的無效，從一次的檢舉，找出多種的罪狀，這罪狀在官方以爲是新奇的發現，但在犯者的意識上早算就這一着，一切早準備，這不值大驚小怪，一次大批國貨倒手的機會獲得，小批國貨既使不幸被檢舉，縱使沒收，那損失早經算過來！天物價居奇，闖過，一次的被罰的損失早已算過來，民衆購買依然感到痛苦，這奇妙的計算是「心的戮殺」！

遍病非恃此藥醫治不好的藥，囤着真匣子放進假藥料，醫院裏缺了貨，許多病人爲着某種藥缺少而死亡，醫士藥的來本相當高，許多患者爲了買不起而死亡，國戶，不是藥商始有資格，凡有錢即可試爲這種嘗試，一旦患病可傾盡囊金無各色，窮人無錢，只可用自己「免疫」法，死亡與彼無關，根究死亡率的增進，這一點也要負些責任，所以當局對國藥的懲罰是遠不及食糧紗布的重視，蠹蟲，蛇蝎，改變了蠶食的路途，病人死亡增多，不是亡於「病」而亡於「心的戮殺」！

情 感 與 理 知

吳樹昌

我是一個多用情感少用理智的人，所以一提起情感和理智，我就立刻發生一種利害的感覺；經驗告訴我，多用情感往往使一件事先愉快，後痛苦；多用理智雖然當時不免感到冷酷，無情，但結果至少使你脫離煩惱，解除痛苦。

舉一個例來說吧！男女做朋友往往會發生上述的現象，不過這是指一般說的，當然如果

掛着羊頭的幌子却賣着狗肉，這是文化界小丑的小噱頭，他們常挺起胸脯叫着文化界苦悶，日夜的策謀，用陳腐的東西塗上一層油色，或請過去作家翻印本，從棺材刨出來的東西，拉進來跑龍套的老古董，在文化界我們常看到戴着插羽翎的紗帽，穿着紅褲襪，打着四不像的東西遊動，誑着許多青年把大把錢換來騙人的東西，他們計算着一天如何改變形式出版些不費力而又賺錢的東西，不管這是毒藥或鎌水，思想一天比一天沉落，造成

這罪惡的原因是：「心的戮殺」！除去大自然策動的風雷雨電的人類力所不及的發生外，凡存在社會圓顛方趾人類交錯的罪惡都在製造着「心的戮殺」，那是最文明的學說。大砲不但像雷震還冒着濃煙，一枝鎗可打死一個人却與自己帶來了殺害罪，毒藥不經過頑強的抵抗與搏鬥不會輕輕將人毒死，然而這殺人遍野無血無罪的「心的戮殺」豈非絕妙手段？成天在這戮殺下偷生打滾，不戮殺別人便被別人戮殺！

上面所說的，還僅是指重用情感達到目的的一類，雖然目的達到了，對象獲得了，但最後事實會答覆他，他們的未來還是痛苦的，也可說還是痛苦的成份多於幸福的成份。男女間往往當時以爲一切都融合了，但生活的經驗和物質享受的程度會使他們由性情相契而漸至互相埋怨，互相悔恨。至於那一般一往情深而終於失戀碰壁的，當然連初起的愉快都沒有，更夠不上去批判了。

情感這樣東西，用之得其時，得其宜，乃是促進人類友愛的惟一妙劑，也是人生的維他命；沒有了它，一切會使你淡漠，消沈，男女間當然更須要利害，不再與一味善用情感的那種盲目式的行動所可相提並論。所以善用理智的人，總是由於不敗之地，「三思而行」，這古語也無非教人多用一下理智思考的意思。

情感與理智，照這樣說來，似乎是相對的，或者有人認爲竟是含有相反的意味。其實，在我看來，無所謂相反，不過應付人事時用情感的成份多或較少而已。大凡年青人重情感，說得更透澈一些，即是容易「淑女」獲得圓滿的結合？所以單用情感，尤其是男女間的社交，除非雙方都是「君子」、「淑女」，否則如果一方是「君子」，一方不是「淑女」，或者一方是「淑女」，一方是「偽君子」，那末其結果可以斷定一定要符合前面所說先愉快，後痛苦的話了。

上面所說的，還僅是指重用情感達到目的的一類，雖然目的達到了，對象獲得了，但最後事實會答覆他，他們的未來還是痛苦的，也可說還是痛苦的成份多於幸福的成份。男女間往往當時以爲一切都融合了，但生活的經驗和物質享受的程度會使他們由性情相契而漸至互相埋怨，互相悔恨。至於那一般一往情深而終於失戀碰壁的，當然連初起的愉快都沒有，更夠不上去批判了。

情感這樣東西，用之得其時，得其宜，乃是促進人類友愛的惟一妙劑，也是人生的維他命；沒有了它，一切會使你淡漠，消沈，男女間當然更須要利害，不再與一味善用情感的那種盲目式的行動所可相提並論。所以善用理智的人，總是立於不敗之地，「三思而行」，這古語也無非教人多用一下理智思考的意思。

情感與理智，照這樣說來，似乎是相對的，或者有人認爲竟是含有相反的意味。其實，在我看來，無所謂相反，不過應付人事時用情感的成份多或較少而已。大凡年青人重情感，說得更透澈一些，即是容易

受情感的誘惑。而年齡較大生活經驗較豐的人，往往意志堅定，重理智而不惑於感情；俗語所謂「老成持重」，也是由於多用理智，所以顯得沈重慎密了。

善於用兵的人，必先「知彼知己」，極盡偵察謀略的能事。然後一鼓進擊，勝利自然可操左券。反觀人與人之間，若能遇事先用理智審議一下，值得幹的，引發熱情來勇往邁進。

語所謂「老成持重」，也是由於多用理智，所以顯得沈重慎密了。

所以，情感與理智，非但不是對立的並且含有互相爲用的因素，凡是缺乏理智的情感，不過是一種盲目的蠢動，必須在理智指導下所引發的情感，才永久而真誠，有意義，有價值。

是對立的並且含有互相爲用的因素，凡是缺乏理智的情感，不過是一種盲目的蠢動，必須在理智指導下所引發的情感，才永久而真誠，有意義，有價值。

談談「我的鬍鬚」，寫寫「我的筆名」，（我真想於拜讀之餘，也來寫一篇「我的眸子」——假使我是女人的話。）再不，「今天天氣哈哈哈」——紅茶比綠茶夠味」，話話舊——一本雜誌就是「話舊」的大本營——翻翻死人骨頭：楊貴妃是死於何年何月，什麼地方，怎樣死的，不夠，把曾孟樸也拖出來寫一篇洋洋大文，充名士雅人去了。此乃時勢所然，不能單怪文人，何況世界上少的是傻子，多的是聰明人，多的是俊傑，識事務者爲文人，文人乃俊傑！

在中國，有財勢的人死了，我說煩惱是有理由的，這第一，設若你是文人，不管你寫的是「女人的屁股」，「煤球戶口米」或者「月夜飛屍」之類，你總要以「正統派」自命，以正統派的姿態出現於文壇，在自己臉上鑲上「正統」二個字，打着「正統」的旗幟，不論開會演講，寫文章，則到處歡迎，可以通行無阻，只是這刀圭之苦惟有「厚皮」的「

文人雜誌

文人雜誌

談

方

拂

文人」才能忍受；何況「正統」這東西，不能像商標一樣有註冊專用的權利，掩飾得不好，被人家逼出文壇，噙着眼淚鼻涕向文學告別，你說煩惱不煩惱。

我說煩惱是有理由的，這第一，設若你是文人，不管你寫的是「女人的屁股」，「煤球戶口米」或者「月夜飛屍」之類，你總要以「正統派」自命，以正統派的姿態出現於文壇，在自己臉上鑲上「正統」二個字，打着「正統」的旗幟，不論開會演講，寫文章，則到處歡迎，可以通行無阻，只是這刀圭之苦惟有「厚皮」的「

不錯，遠在戰前人們就這樣的喊過；專家們熱誠的討論，計劃。政府一本正經的辦法方案，三申五令。報館，雜誌，

「農村破產」真聽來陳腐了。學校這些有着呐喊份兒的「先生們」也會使勁的搖過筆桿，拉過嗓子。

結果呢？農村還是這個農村。大人先生們，聽厭了的話決不就是失了時代意義的名詞。怪人不得，還是怪自己。仔細體味一下；或者能夠面紅耳赤，感動於衷，甚或拍案呼叫，想拔腳到鄉間老家去看個究竟。這不得不又使我說出了又一句不中聽的陳廣話來：「中國是以農立國」的啊！

民國以來，像歷史上「焚書坑儒」的偉舉已沒有了。然而文人因「文字」而「禍延祖先」的事却仍有所風聞，於是乎，文人爲着「明哲保身」起見，

蟲蟲——文人無論如何有名，不會有玻璃棺材睡的，悲哀！還會被人硬攀着你做朋友，而且越糟得厲害了。

因此我國的農村是一直糟，而且越糟得厲害了。

這次我因爲職務的便利，憑着一點興趣，深入農村，足足走了兩個星期。自愧無所「心得」但一般的印象總是有；因了這印象的久久不退，慣於漫塗瞎寫的我，就草成了三章魯迅的墓地去燒紙錢，那末這紙錢灰聚蓄起來，恐怕也有一個古中國之坟堆一樣高呢。在我以爲，屍骸並不可貴，不妨給人家拿去作「登龍」的「敲門磚」。本來，文人嗚呼哀哉以後，就是有人要把你僅存的

骷骨盜來販賣，他自己是無從抗議的，可是，枯骨既被人家變了錢，還要弄歪曲了人的意識，此豈非文人煩惱之三耶？

「農村破產」每天從鄉村歸來，不得不又想起這陳腐的名詞。真是無可奈何的事；但是我不能不這樣說，也不忍不這樣說，事實活生生放在眼前，百分之百的真實性我還能掉那個舌兒！

大人先生們，聽厭了的話決不就是失了時代意義的名詞。怪人不得，還是怪自己。仔細體味一下；或者能夠面紅耳赤，感動於衷，甚或拍案呼叫，想拔腳到鄉間老家去看個究竟。這不得不又使我說出了又一句不中聽的陳廣話來：「中國是以農立國」的啊！

在中國，有財勢的人死了，我說煩惱是有理由的，這第一，設若你是文人，不管你寫的是「女人的屁股」，「煤球戶口米」或者「月夜飛屍」之類，你總要以「正統派」自命，以正統派的姿態出現於文壇，在自己臉上鑲上「正統」二個字，打着「正統」的旗幟，不論開會演講，寫文章，則到處歡迎，可以通行無阻，只是這刀圭之苦惟有「厚皮」的「

至多不過被標着「苦次昏迷」實質嘻嘻哈哈的「孝子」利用出一次「遊馬路」的「風頭」也就完了。可是一爲文人，就兩樣了。直到他的屍骨里生滿了

國則「計劃五年」，結果還是「計劃五年」的一事無成。」（大意如此）這個「計劃五年」的俏皮話，雖然自己聽了也有點難堪，但又能否認？

中國文化的问题（上）

周毓英



一 生活與文化

文化問題的討論，二十餘年來，恐怕已經有幾百篇，大部頭的專著也有不少。可是有許多似乎太專門化，太專門化的東西不免流於深奧，流於抽象，使人難於捉摸。有的強把外國專家所下的定義，搬到中國來作為根據，歷史傳統和現實環境完全不相同，結果非但沒有解決中國文化問題，反而把問題越弄越模糊了。實則文化是由人類的生活反映出來的，生活是每一個人都能體驗到的，從生活來談文化，那末文化問題不論高深到如何程度，想看了自己的生活，總可以想出一點綫索吧。

文明民族的生活，要講究典章文物，要講究秩序和規則，這便自然而然的要現出一種文化的姿態。野蠻民族的生活，混混噩噩，一切都任憑自然，草木禽獸似自生自滅，不像人類那樣的有自覺自主的意志，無組織，無秩序，更無所謂典章文物，根本談不到什麼文化不文化了。

在中國人的目光中，文化的定義，無非是「文治教化」的意思，所謂「文化內輯，武功外悠」，這個文化顯然含着政治統治的意義。我國向來以文物之邦禮義之邦自任，認為外族都是些蠻夷戎狄，對於蠻夷戎狄，如能以文化的力量去改革他們，固然很好，否則便用武功去驅服他們。

由文治教化的成功，社會造成一種組織和秩序，而人民在這種組織與秩序中生活得很自然，很快樂，發生出心悅誠服，煥然奮發的精神，這便是文化的成績。所以文化又與政治有分不開的關係，政治開明的時候，文化自然隨着統治的形勢而發展。政治如入於逆境，統治者惟武功征討是賴，對文化不知道推進，反而加以摧殘，那時社會勢必分崩離析，民不聊生，天下釀成大變亂，統治者或者從此招致滅亡之禍。這時候或是瑞等，因緣時會，或用政客手腕，或用武力手腕，或用外人勢力，都是疊花一現，因為他們根本就沒有想到民衆的生活，他們縱使也收買報館，拉攏文人，但那不是辦文化，祇是辦自己的宣傳隊

，從沒有觸及民衆的生活，當然沒有文化可言。十六年中國國民黨北伐的所以成功，固由於軍閥統治基礎的鬆弛，而三民主義的解決國家政治和民衆生活的理想，更有其偉大的力量。當國民黨組織了無數的志士為此理想而奮鬥的時候，舊有的反動統治勢力自然像摧枯拉朽一樣，革命的推進，直如秋風之掃落葉。北伐成功，全國統一以後，各種內亂逐漸平定，文化工作亦頗有展開之勢，如不遇着共產黨的破壞和世界逆轉的潮流，國民黨的政治或者已經穩定了。

在中國人的目光中，文化的定義，無非是「文治教化」的意思，所謂「文化內輯，武功外悠」，這個文化顯然含着政治統治的意義。我國向來以文物之邦禮義之邦自任，認為外族都是些蠻夷戎狄，對於蠻夷戎狄，如能以文化的力量去改革他們，固然很好，否則便用武功去驅服他們。

由文治教化的成功，社會造成一種組織和秩序，而人民在這種組織與秩序中生活得很自然，很快樂，發生出心悅誠服，煥然奮發的精神，這便是文化的成績。所以文化又與政治有分不開的關係，政治開明的時候，文化自然隨着統治的形勢而發展。政治如入於逆境，統治者惟武功征討是賴，對文化不知道推進，反而加以摧殘，那時社會勢必分崩離析，民不聊生，天下釀成大變亂，統治者或者從此招致滅亡之禍。這時候或是瑞等，因緣時會，或用政客手腕，或用武力手腕，或用外人勢力，都是疊花一現，因為他們根本就沒有想到民衆的生活，他們縱使也收買報館，拉攏文人，但那不是辦文化，祇是辦自己的宣傳隊

，從沒有觸及民衆的生活，當然沒有文化可言。十六年中國國民黨北伐的所以成功，固由於軍閥統治基礎的鬆弛，而三民主義的解決國家政治和民衆生活的理想，更有其偉大的力量。當國民黨組織了無數的志士為此理想而奮鬥的時候，舊有的反動統治勢力自然像摧枯拉朽一樣，革命的推進，直如秋風之掃落葉。北伐成功，全國統一以後，各種內亂逐漸平定，文化工作亦頗有展開之勢，如不遇着共產黨的破壞和世界逆轉的潮流，國民黨的政治或者已經穩定了。

中國文化的昌盛時期，自然首推周代，我們祇要看那經過孔子手而定下的許多經籍，至今仍成爲中國文化的支柱。中國如抽出了那許多經籍，中國的文化便會空洞無物。再如諸子的學說，也以春秋前後的最佔重要。孔子手定各種經籍，都是「述而不作」，例如詩經便是山三千篇而刪成三百十五篇。那時沒有印刷術，沒有紙張，而能有這許多文化寶典留下來，也就可見當時文化的昌盛了。正因爲文化的昌盛，社會組織社會秩序有了深厚的基礎，周朝的統治能夠延長到八百年。

山周朝文化的昌盛時期，接着便來了秦代文化的衰落時期，秦始皇迷信武力統一，害怕文化力量的能夠左右政治，所以決心焚書坑儒，殺盡天下的讀書人。在秦始皇的魔手下，中國文化真是遭

了大難，一落千丈。但秦始皇也總算自食其果，一個政治統治的形成，沒有經過文治教化的過程，社會的組織與秩序極端鬆懈，武功的鎮壓偶有動搖，便令整個的土崩瓦解，所以秦僅二世而亡。

經秦之亂，中國文化幾乎整個兒的毀滅了。漢高祖這個流氓皇帝，看不起讀書人，把儒巾小便，自誇「老夫於馬上得天下」，但也看到秦朝的吃虧，沒有焚書坑儒，後來盡量起用了讀書人，把秦亂滅失了的經籍，設法補了出來，文帝景帝時代的文風之盛，史稱文景之治。不過這個文景之治，在文化方面而論，不能說是周代文化的復興或復活，祇是周代文化的尾聲而已。但這雖是周代文化的尾聲，可也總算有了一點文化的基本，社會的組織與秩序亦比較的有一點根基，所以前漢亡了，後漢還能中興，統治的年代雖比周朝短促得多，都比以前各朝却長。魏晉南北朝等，在靡亂之中，根本沒有顧及什麼文化不文化的話，所以他們的統治之短促，可說都是曇花一現。

唐代武功最大，同時又定出科舉取士制度，這對於人民的讀書進取當然是一種莫大的刺激，可是遂經復古，別無創造，不過續周代文化的餘緒，藉以安定當時的社會，但這種文化的力量是極其衰微的了。其餘宋明諸代，在科舉制度上如出一轍，都是企圖借用古代文化的力量來維持現實的統治，這樣雖然比沒有文化略勝一籌，根本上却並不能促進中國社會的進步。元代以遊牧民族的低

級文化統治中國，壓根兒沒有想到文化的问题，所以短短八十年便退回老家去了。

清代在文化上要算最知努力的了，科舉固認真的舉行着，對於妨礙統治的文化則殘酷壓制，連興文字大獄，而另一方面如康熙字典四庫全書等巨大文化事業又盡力舉辦，這中間攏絡了無數讀書人，間接也安定了一部份社會的組織和秩序。所以清朝的統治歷史能夠延長到二百八十年，他在文化上的努力實在不算白費。等到歐洲的文化勢力東侵，清朝那樣於唐宋明之後的繼承周代的殘餘文化，實在不能夠再支持下去，不得不宣告滅亡了。

從歷史上來觀察中國的文化現象，好像除了成周一代，便沒有文化，後來所有的，僅都是周代的延續，這種「經典文化」並非創造的時代的文化，當然沒有長期支持社會組織社會秩序的力量。所以各代的政治統治生命，都是比周代短促。歷朝變換，整個的社會始終在杌隉不安的狀態之中，我想這正是現在關心文化問題的人應該注意的。

三 民國以來的文化運動

文化與政治之間的關係，總好像一鳥的雙翼，時間上即使有先或後，終究有雙翼齊起，才能成飛。有時候政治這翼起飛得早，文化這一翼便隨着被帶動起來。有時候文化這一翼先起飛，而後政治這一翼被帶動着飛起來了。在中

國，文化這一翼先起飛的例子少，都是先行起飛，而後來則影響著政治的變革的又藝術的故事，則可說是文化之翼

，終於造成整個歐洲新社會的進步。

政治穩定後，接着文化才被推動。歐洲的又藝術的故事，則可說是文化之翼

士坦丁堡，東羅馬帝國滅亡。對古代拉丁文學素有深造的學者都避亂到意大利，於是東歐希臘文化的精髓，漸次傳入西歐。所謂希臘主義，是現世本位，人間本位，個人本位，包含自然的，科學的，現實的，肉體的，享樂的。代表古希臘文化的雕刻，建築物，競爭，酒之神，歡樂之神等映入西歐人的眼裏，當然是崇拜那種現世的，個人的，肉體的，享樂的希臘精神。當西歐年久月深的爲法王教會所束縛，封建諸侯蹂躪下的人民，一旦受到希臘文化的影響，覺悟到自己並非教會和諸侯的僕人，紛紛起來抗爭，向自由的世界前進。歐洲的文藝復興，是文化的力量動搖了教會和諸侯的社會組織與秩序，終使政治上也發生了變動，進而科學發達，產業革命成功，完成了進步的新社會。

中國的辛亥革命，並不是文化上先有

了成功，康有為的維新運動也只是曇花一現，沒有提出什麼完整的理論。祇由滿清統治本身的腐敗，和中國民族敵愾心的高漲，所以武漢揭竿一起，全國響應，滿清的統治便瓦解了。清帝退位，是政治先起飛，文化之翼始終沒有發動，其命運的悲觀自然不言而喻。三十年來即使有所謂文化運動，也都是民間自

民國成立，政治的表面形式雖然改變了，可是社會的組織和秩序却並沒有什麼進步。就是上層的統治，也是換湯不換藥，那些做着總統和內閣的人，竟是和

做皇帝宰相一樣，做督軍的則比諸候藩鎮還要兇。如選舉則上下都賄選，沒有一張選舉票是出於真實意志。吏治的黑暗腐敗，更比亡清有過之而無不及。這時的社會組織，社會秩序，渙散混亂，自然不堪收拾。歷史上的朝代變換，軍事平定之後，統治者爲其家天下的保護，還知弄一套文治教化來收拾江山。民國的統治者，他們不知自己能做幾天，賣國奪權還怕忙不過來，那有工夫談文化，於是文化文化，反而成了在野失意政客的不急之務，下台時辦報紙，辦刊物，上台時便一切撤銷，這樣的反常文化，本身便犯着冷熱病。至於僅有的官辦報紙刊物，第一報銷主義先打個一折，第二歌功頌德再打個倒一折，第三主持者本身毫無學術理論素養又打個倒一折，這樣的折扣打下來，嗅覺再好的人也聞不出這裏面有文化氣味了。一個國家的統治者弄到不注意文化，甚至沒有文化，那末政治當然不會上軌道，而社會的組織和秩序也當然沒有穩定的日子了。

歐洲中世紀的革命，有文藝復興運動等到政治也改變，社會便能很自然的進步上去。中國社會封建流毒之深遠過於中世紀的歐洲，而辛亥革命之役又可說是政治先起飛，文化之翼始終沒有發動，其命運的悲觀自然不言而喻。三十年來即使有所謂文化運動，也都是民間自

免含有錯誤，而統治者又常常予以打擊，即有成就，也極可憐。在五四運動的時候，少數學者注意到文化問題，這種注意的動機，自然是鑒於社會的頽敗，一般人的醉生夢死，因而提倡科學，提倡自由，但同時又提出打倒舊禮教，打倒孔家店，便不免操之過激，橫生阻力。因為當時中國的情況，幸有傳統禮教和孔孟學說尙能維繫一部份的組織和秩序，學者們竟貿然高喊打倒，自然要招惹社會的反感，連他們所提的科學與自由也被忽視了。

五四運動的時候，文化運動的第一砲沒有打響，而後來起來的學者也又犯了錯誤，他們上了張之洞「中學爲體，西學爲用」那句話的當，文化學術應該爲普遍的人類所利用，應該以之發展民族的生活，輔助着政治去推進社會的組織和秩序。我們只能說中國急急乎需要有文治教化，需要科學，需要民主，需要智識，却不能先來爭論什麼「體」。可是五四以後的十數年間，學者如胡適之吳稚暉周作人張在蓀梁激冥等等，有的斤斤於擁護中國文化，反對西洋文化，有的斤斤於擁護西洋文化，反對中國文化，什麼東洋文化是靜的，西洋文化是動的，西洋文化是物質文明，東洋文化是

是精神文明，真是怪話連篇。等到民國十七八年之際，普羅文學馬克斯主義的著述充斥街頭，又有一種主張階級鬥爭

是精神文明，真是怪話連篇。等到民國十七八年之際，普羅文學馬克斯主義的著述充斥街頭，又有一種主張階級鬥爭

動，這種人當然更是對政治與文化的關係也沒有弄清楚，他們只知道歐洲有文化運動，中國便照例也應該有，而不知

的各種文化論調自然高明了許多，但還沒有能夠根本鏟除所謂「體」的觀念，他們還是夢想以某種文化來統一中國。

諺語有云：滄海變爲桑田；有時桑田變爲滄海。環境的變化的靡常，不但是社會上形態如是；大而至於國際，其是在這個年頭裏——大時代中，變化的倏忽，真是令人不可思議！

就將上海一隅而論：在百年前如何景象，沿黃浦江一帶，漁村蟹舍，點綴其間，即俗稱所謂「上海灘」了。及五口通商，上海居中國南北洋的中心，於是形成日增月盛。不但是黃浦灘一帶，崇樓大廈，巍峙其間；江中則艨艟巨艦，交錯往來，各馬路中商店林立，頓成爲繁華世界。至於經濟上，物質上，較內地各省優越，於是巨商大賈，麇集於斯；即退老作寓公者，亦萃集於此，所以私人建築之花園洋房，亦復不少，踵事增華，市容

亦爲之改觀。筆者當四十年前到上海，那時候寓

的文化也出現了。甚至還有一種人，看到中國文化茫無出路，便希望中國也有

道現在的中國與當時的歐洲根本不相同

大東亞戰爭爆發後，一時風雲變態，處處旭旗飄舞，馬路上——我國人雖仍舊熙來攘往；但不見碧眼虬髯人高視闊步，所謂某某洋行者，已改換其面目。昔時之工部局，巡捕房等，俱在青天白日旗之下了。屈指上海通商到現在，剛剛一百年，其變化的遞演遞進，實不過一剎那間的事。

化的建設運動發生，知道注意到生活，並且提出一種公式的口號，「檢討過去，把握現在，創造將來。」這比過去的各種文化論調自然高明了許多，但還沒有能夠根本鏟除所謂「體」的觀念，他們還是夢想以某種文化來統一中國。他們反對階級文化，又反對胡適之的「全盤西化」，於是無形之中走上了中國古代文化復活的道路，以爲這樣大家總沒有話說了，可是有一部人却老實說這是復古主義。事實上一個時代有一個時代的文化，中國古代文化勢難復活，等於把外國的文化移植到中國來是同樣的困難。文化隨着人類的生活而存在，可說是祇有「用」而沒有「體」，民國以來的文化運動，大家都過分的斤斤於「體」的爭論，對於「用」的問題反而忽略了。斤斤於文化之體，忽略了文化之用，三十年來的中國文化始終與政治隔離着，與生活也隔離着，主要的過失在統治者，但文化工作者和研究文化問題的學者們却不能說沒有責任吧？

居虹口，但是交通很不便；不但是汽車，電車，都還沒有；就是電燈亦是絕無僅有，沿馬路祇有一種煤氣（瓦斯）燈。交通工具，連黃包車亦沒有，所恃以代步的，僅有鐵輪車，（即俗稱東洋車）往來其間。到了民國初元，重來上海，方有摩托車（即俗稱汽車）出現；不過此種車爲特殊階級所乘坐，所以車輛亦寥寥無幾，爲一般平民所不敢希望。其時電車亦開始行駛，故乘電車者亦漸多。厥後推廣租界，增築馬路，交通日漸推廣。在二十年的上海，以至十年前的上海，與年俱進之繁榮，俱爲筆者所親身目覩的。

居虹口，但是交通很不便；不但是汽車，電車，都還沒有；就是電燈亦是絕無僅有，沿馬路祇有一種煤氣（瓦斯）燈。交通工具，連黃包車亦沒有，所恃以代步的，僅有鐵輪車，（即俗稱東洋車）往來其間。到了民國初元，重來上海，方有摩托車（即俗稱

居虹口，但是交通很不便；不但是汽車，電車，都還沒有；就是電燈亦是絕無僅有，沿馬路祇有一種煤氣（瓦斯）燈。交通工具，連黃包車亦沒有，所恃以代步的，僅有鐵輪車，（即俗稱東洋車）往來其間。到了民國初元，重來上海，方有摩托車（即俗稱

居虹口，但是交通很不便；不但是汽車，電車，都還沒有；就是電燈亦是絕無僅有，沿馬路祇有一種煤氣（瓦斯）燈。交通工具，連黃包車亦沒有，所恃以代步的，僅有鐵輪車，（即俗稱東洋車）往來其間。到了民國初元，重來上海，方有摩托車（即俗稱

居虹口，但是交通很不便；不但是汽車，電車，都還沒有；就是電燈亦是絕無僅有，沿馬路祇有一種煤氣（瓦斯）燈。交通工具，連黃包車亦沒有，所恃以代步的，僅有鐵輪車，（即俗稱東洋車）往來其間。到了民國初元，重來上海，方有摩托車（即俗稱

居虹口，但是交通很不便；不但是汽車，電車，都還沒有；就是電燈亦是絕無僅有，沿馬路祇有一種煤氣（瓦斯）燈。交通工具，連黃包車亦沒有，所恃以代步的，僅有鐵輪車，（即俗稱東洋車）往來其間。到了民國初元，重來上海，方有摩托車（即俗稱

居虹口，但是交通很不便；不但是汽車，電車，都還沒有；就是電燈亦是絕無僅有，沿馬路祇有一種煤氣（瓦斯）燈。交通工具，連黃包車亦沒有，所恃以代步的，僅有鐵輪車，（即俗稱東洋車）往來其間。到了民國初元，重來上海，方有摩托車（即俗稱

居虹口，但是交通很不便；不但是汽車，電車，都還沒有；就是電燈亦是絕無僅有，沿馬路祇有一種煤氣（瓦斯）燈。交通工具，連黃包車亦沒有，所恃以代步的，僅有鐵輪車，（即俗稱東洋車）往來其間。到了民國初元，重來上海，方有摩托車（即俗稱

文友

以大東亞文學者大會爲契機，兩國文化人的友誼，已促進至廣大的範圍，著作的互相翻譯，已有種種計劃，其他如在演劇和電影方面，中日兩國的協力氣運，也已日趨濃厚。促使這種情勢深化和實現，才是中日文化提攜的正道。而且構成這情勢的真正根底者，就是兩國的互相認識和誠實的友情，我們文化人以此引爲莫大的光榮。所以我擬在這根本上，提出二三問題來討論一下。

第一，依我個人的見解，在中國的年青的近代智識人中，可以看見「世界公民」的姿態。這就是說，他們與其說是中國人或東洋人，毋寧說是大都是世界人，或差不多是世界人。他們是屬於這樣意義的世界公民。這並不指日常生活上的現象而言。例如華北，華中，華南及其他各地，因言語不通，他們互相用外國語講話，或在日本和歐洲受教育者都比中國的爲多。對於喪失中國和東洋的這種世界公民，我覺得很傷心。這種世界公民的數目，特別的多。這是我個人的誤解嗎？假如不是誤解的話，這裏便產生一種觀念革命的必要。大東亞戰爭的性恪，應該促進這種觀念的革命。

如同恣意的個人，終爲慾望所破滅一樣，豐島秀雄先生口中，得知豐島先生已平

行會談如何？所謂新的文學理念的確立

中日文化提攜的問題

豐島志雄

，恣意的世界人，也終會爲空想所破滅的。

第二，日本人的性格之一，是在純潔

似乎也有人自己忘却智囊和胃袋之絕大的消化力。這是吸收古代印度和中國以

及近代歐洲的一切思想的智囊，以及貪吃日本菜，中國菜和西洋菜的胃袋這二種消化力。在左右大東亞十萬萬人命運的大戰爭之決戰階段的現在，智囊和胃袋的消化力，似乎也有被忘却的傾向。然而這決不是喪失，也不是英美式的自尊輕人。消化力的忘却，動輒變成對消化力的不信用；過於純潔性，時常有露猶介偏狹的可能。中國人理解這個道理嗎？日本人本身的理解，怎麼樣呢？

寄 豐 島 先 生 周 化 人

安抵達鄉邦，非常欣慰。昨日文友社以

仰了豐島先生的丰采，因爲出席的文學者那麼多，開會的時間又這樣倉卒，除了寒暄之外，就沒有進一步領教的機會了。

去年冬天，忽聞豐島先生到滬的消息，我和雨生正要去拜訪他，不料次日却

在中日文化協會會到了。暢談之下，精神至爲痛快，因爲中日文化人之間，有一共通之點，那就是東方式的氣宇，與

謙和的態度，雖在不言之中，也可以互

相瞭解的。豐島先生這次旅滬將近兩月，我們在杯酒言歡，或個人對談，總覺得是十分投契。他雖然是研究法國文學的一邱之貉而已。所以我希望從邱中出來，與他方面的人們接觸。例如我個人所希望的，就是想和中國的青少年團指導者親密地懇談。中國的文學者，究竟

多帶有「世界公民」的姿態。這一現象是有的。但另外的日本朋友又說，中國的知識青年，多數是狹義的愛國主義者，故其思想行動，充滿排外的精神。這一現象也是有的。然無論是主張盲目排外的也好，主張國際主義的也好，都僅是中國知識階層的一部份，而不是中國知識層的全體。前一種人自幼就受了歐美式的教育，什麼都以歐美爲法則，所以主張「全盤西化」，而忘記其自己爲中國人。後一種人是受了國家主義的薰染，對於外來的事物，一律排斥，所以

主張抗日排外，而忘記了中國是處於東

，動輒歸於空言，作品的創造，只有待諸各人的精進而已。對於完成的作品也應該加以批評和檢討。此外，如果不理解兩國互相的指導思潮，真正的文化提攜是不能期望的。我們應停止做文學者或新聞記者，而應做無職業的文化人。

(昌銘譯)

想要說的話還很多，因紙幅所限，所以就這裏擱筆了。僅論及根本的問題，就是由於企圖糾正態度的緣故。文化提攜的具體事業，已着着進行，只祈求當事者容易工作的四周情勢，早日出現。

，尤其是知識階層，究竟有了五千年歷史的傳統，對於祖宗所遺傳下來的知識遺產，無論怎樣也不肯拋棄，在事變前雖有一部份人主張採用羅馬拼音字母，以代替漢字的，也有人主張採用世界語的，但俱不為中國士人所贊成。就是主張「全盤西化」的胡適之，也為中國的知識階級所反對。然則中國知識階級所堅持的是什麼？那就是「建設中國本位文化」，這一個主張，在事變前數年已經獲得大多數的知識份子擁護了。國民政府還都後，這個主張更為文化界所信奉。我們檢視和平區內的出版物，其含有「世界公民」的意識成份的，已經很少。我們不特消極的反對這種「無祖國」的世界公民思想，而且積極的提倡中國本位文化，創造東亞新文化，進以東洋的文化，領導世界的文明。豐島先生關懷到中國的思想動向，其觀察力和遠慮是細密而深厚的，我們所能告慰於豐島先生的，就是中國大多數的知識階級仍然是維護數千年來傳統的知識遺產。

二、豐島先生指出日本人居於純潔性，往往呈露狷介偏狹的可能，而忘記了是一樣。中國在古代自命其文化是很高的，從來只是同化人而不同化於人。及至近代，和歐美一比，纔知道落後甚遠，乃急起直追，舉凡歐美所有的東西，都一口吞下去，而不知道消化作用。英美的民主制度，德意型的獨裁制度，乃至蘇俄的蘇維埃制度，都一一搬到中國來試驗一下，結果總是失敗。最後纔

覺悟到，外來的東西如果不適合於中國社會的胃口，對於病體是沒有裨益的。所以，我們現在主張「消化」，主張吸收。豐島先生說：「想起消化力這一件事，在日本是必要的。」我想這件事在中國也是必要的。

三、豐島先生對於新的文學理念的確立，頗致明瞭，同時謂：「如果不理解兩國互相的指導思潮，真正文化提攜不能實現的。」這種觀察，真是先得吾心。在兩次東亞文學者大會時，都以建設東亞新文化為課題，這就是東亞文化的共同目標。在這共同目標之下，中日應該互相理解其指導思潮，那是非常必要。

都是建設東亞文化的同志，則共往還、會面、提攜、實踐，無非為實現其共同的信念而已。若是這樣，中日文化人間的團結，是易如反掌的。質諸豐島先生，以為如何？

承文友編者的好意，以豐島先生來稿見示，因簡單的把讀後的感想寫出如下。以上三點所提的都是根本問題，他日如有機會，再當詳細的討論。

提攜上須要的基本見解

陶 晶 孫

歡迎豐島先生的意見，仔細翻譯，可以見他的熱心，他的文章提出根本的問題，而排除枝節問題。

在我國的有些方面，新進作家，或者日本文人往往說：兩次到日本去的文學代表成績不好，或者說：他們不是真正作家代表。不過我不怎樣想，因為據豐島先生及其他各方面報告，日本方面都

見了，附帶說一句：文化程度比較高的兩個民族要相互理解他國的文化，那的確是很難，我們不好光找兩國文化之相同相似之點，為提攜而叫提攜，要找出相似而不同之處，把他分析，再找他的原因，然後可以說到理解或再提攜，這種具體的態度要大家入骨的改變。至於文士，日本文士大家懂中國老文學而不能自己結束的，我國在清朝奴才治下，在買辦性下，已經成為豐島先生之「世界公民」，這是個事實，文學家常在文

見了，附帶說一句：文化程度比較高的兩個民族要相互理解他國的文化，那的確是很難，我們不好光找兩國文化之相同相似之點，為提攜而叫提攜，要找出相似而不同之處，把他分析，再找他的原因，然後可以說到理解或再提攜，這種具體的態度要大家入骨的改變。至於文士，日本文士大家懂現代日文而不懂白話，中國文士多懂現代日文而少懂日本明治大正文學，雙方要有工夫，這樣就不會發生真正的友情的。到日本去走一次為略懂日本者，到中國來學會讀白話文者，也要慎重些談文學，不然

要的。譬如日本的科學思想，中國的民族思想，都有其顯著的表現，如果發展，日本的科學技術，開發東亞的經濟，推廣中國民族愛國的觀念而為愛東亞的觀念，則創造東亞新文化基礎便即確立。根據這種理念，我們文化人都是同志，都是建設東亞文化的同志，則共往還、會面、提攜、實踐，無非為實現其共同的信念而已。若是這樣，中日文化人間的團結，是易如反掌的。質諸豐島先生，以為如何？

承文友編者的好意，以豐島先生來稿見示，因簡單的把讀後的感想寫出如下。以上三點所提的都是根本問題，他日如有機會，再當詳細的討論。

日本的文士和中國的文士有些不同，日本的國民教育普及，所以他們可以在文學範圍內行動，我國文士與文化早已有關係，與教育也有關係，可是關係廣而不深，日本文士如要使他們認識我國全文化界的情形恐怕他們不堪負擔，中國文士恐怕也不易馬上會理解日本的各種科學哲學家，幸得文化有各部門，各部門與各部門的個別相互提攜是可以辦，而是先決。

在日本受久年的壓迫，要成猶太性，不能自己結束的，我國在清朝奴才治下，在買辦性下，已經成為豐島先生之「世界公民」，這是個事實，文學家常在文

復力量，僅如文學家提倡，更如在滬幾個友邦文人鞭撻，不能伸強的，只有耐



上海經濟的改造與商統會

仁林

上海自開埠以來，迄今業已百載，隨英美勢力的擴張，和積極的經營，經濟繁榮，亦即依之而增，而成今日之狀態。無論產業、金融、貿易等，均集中於此，尤以租界爲最，上海因而非但爲我國的惟一巨埠，而且也成爲全國經濟的核心，是以上海的經濟動向，足以左右整個國民經濟的發展，其之所以爲國人所重視者，亦即在此。所惜者，上海經濟被英美勢力所操縱，徒爲外人角逐之場，而成喧賓奪主之勢，非但不能爲吾國發展工商的根據地，而且反造成種種不健全的畸形發展之狀態，以妨礙上海經濟的正常發展。現今英美勢力業已退出，租界亦已收回，況際茲戰時經濟的需要，上海經濟的改造，已在國人衆望之中。上海經濟的改造，即在使上海的繁榮，如何能繼續的維持，而更能發揚光大，導入於正當發展之途，以奠定我國經濟建設之基礎，並藉以有助於大東亞戰爭的完遂，而更進爲東亞共榮圈建設的基地。由此上海經濟的改造，豈容再可緩乎？况今租界業已收回，改造的障礙，已無存在，此誠爲上海經濟改造之良機。是以現今當局亦已注意於此。

(二) 人口的集中 人口的集中，亦

並在租界收回後，更積極的推進。作者感此重要，特作斯文，以供國人之參考，尙祈海內識者，不吝匡正是幸。

上海經濟改造的必要，已如上述。但在研究如何改造之際，當將過去繁榮的因素，和畸形的狀態，先須詳加檢討，使於上海經濟能有一明確的認識，以利改造途徑的尋求。

考上海經濟的所以繁榮，原由甚多，茲舉其要者，列述於次：

(一) 交通的便利 上海得地理上的優越條件，是以交通異常發達。而此尤以水路，更爲全國航業的集中地，地處長江的出納之口，又握南北兩洋之中樞，而爲國內航路的總樞紐。並於東西各國，均有定期航輪，因而又成東西洋航路之中心，爲東亞航業的總匯。至於陸路，則扼京滬滬杭之要衝，與華南華北的各大都市，亦均能緊接，往來暢通。

(二) 外人的投資 近代都市的發達，交通、人口、和資本，爲不可缺少的一個要件。上海的繁榮，除了上述的交通便利之地理上的優越條件，和人口不自然的激劇集中之外，外人的投資，也盡了極大的貢獻。外人投資，如能合理的運用，當亦無妨，而且尙能藉以興國之例已屢見不鮮。但是外人投於上海的資本，都係直接經營的，且用於其侵權勢力的擴張，所以其便爲害匪淺了。據雷麥教授在「外人在華投資論」上的估計，在一九〇二年，外人在滬投資總額爲一億一千萬美金，一九一四年增至

為近代都市形成
的必要條件之一
• 上海人口，在
開港以前，不過
七萬五千，在宣
統二年，已超一
百十萬，至民國

，增加更速，十九年增至三百十四萬，民國三十一年更增達四百二十二萬。由此可知，在此百年之間，人口增加竟達五十倍以上，其增加的速度非但爲國內任何都市所不及，即在世界大都市，亦爲罕見。但在此人口增加上，我人有一點宜注意的，就是上海人口的增加的動

機，經濟的繁榮，尚不過是一部份的原

山，最大的動機，還是由於國內政治的

不安定，內亂的不停休，所以上海人口

的集中，也是不自然的。

(三) 金融業的發達 外商金融機關

的發達和操縱，暫且不論。華商金融業

，自民元以來，爲國內商業的繁盛，漸

爲增多。迨至民國十六年，國府奠都南

京以後，上海的金融業，更有飛躍的進

展，而遂成爲全國金融的中心。上海金

融業的發展，也在不合理的條件之下，

所以使資金的集中，結果釀成游資的充

斥。

(六) 工業的發展 上海自開埠以來

，外人投資的增加，民族資本的漸次長

育，工業建設因而發展，成爲全國工業

的中心。但上海工業，在英美雄厚勢力

的重壓之下，民族資本始終未能抬頭，

而有合理的發展。是以上海工業的發展

而繁榮，仍不得不歸功於外人的投資和

經營也。

基上所述，上海經濟的發展和繁榮，

是在不合理不健全的因素之中，是以上

達十一億一千二百二十萬美金。外人投資的增多，外商產業因而建設和經營，於是上海經濟亦隨之繁榮。

(四) 貿易的增盛 上海由於交通的便利，外人投資的中心，於是對外貿易，也集中於上海了。同時，由於貿易的旺盛，更加甚上海經濟的繁榮。對外貿易，

海經濟愈繁榮，發展的畸形狀態也愈深刻。終至上海經濟的繁榮，竟與整個國民經濟的發展相反。上海經濟的繁榮，外人之力匪渺，結果上海經濟也被英美人操縱無餘。在此上述六項的繁榮因素之下，上海經濟竟成如下的狀態：

(一) 上海金融在英美的强大金融勢力操縱之下，華商金融業被壓不得順利的發展，致機構散漫，基礎脆弱，非但不能與英美的金融勢力相抗衡，而竟反成爲英美銀行的附庸了。

(二) 在列國資本的培養和操縱，更加國內封建資本的附隨，於是上海經濟便具有自由性和投機性的不良性格，致上海經濟動盪不定，時起風雲。

(三) 列國資本和買辦資本的操縱，更加洋貨的傾銷，使民族資本被摧殘無餘，無去爭取的機會，而民族工業也受到嚴重的影響，不得順利的發展，產業基礎不能建立，何能達自給的目的呢？

(四) 由於種種因素，資金流來頗速，但自集中以後，又不得正當的出路，於是民族資本的活動，便趨於歧途，結果造成上海經濟的投機狂熱。

(五) 由人超的增加，破壞產業的自給基礎之確立，但由產業的衰落，生產的不能自給，更加甚人超的激增。人超的擴大，非但加深上海經濟的依賴性和消費性，而且尚破壞國際收支的平衡，這於整個國民經濟的發展，是極爲不利的。

由上列的經濟狀態之指出，更可知上

海經濟在不合理因素下所發展而得的繁榮狀態，是何等的不健全了。

總上所述，歸納起來，上海經濟的繁榮，可得下列的結論：

(一) 上海的繁榮，不是民族資本發達的結果，不過是英美經濟勢力的擴張經濟便成爲次殖民地化了。

(二) 在人口和民間資本的不自然集中後，更加甚上海經濟的投機性，和游資充斥的狀態。

(三) 貿易人超的激增，於上海經濟的繁榮，也很大的功績，不過人超的擴大，更加甚上海經濟的依賴性和奢侈性，使上海成爲一消費的都市。

總而言之，上海經濟的繁榮，即建在此次殖民地化、投機和消費之上。上海既爲全國經濟的核心，其之動向如此的不健全，於整個國民經濟的影響，當亦可想而知了。是以整個國民經濟的發展，在上海經濟動向的左右之下，亦始終未能走上正軌。上海經濟幾已成爲我國國民經濟發展上的癥結了。

迨至大東亞戰爭後，英美勢力雖已退出，上海經濟即恢復自主，而得進入新的階段。但在貿易停頓，海外供給斷絕的階段。但至國府參戰以後，國內情況的變化，游資廣集，不得不正當出路之下，上海經濟即發生變化，更深入歧途，物資不足，被迫生產停頓，投機狂熱，囤積風行，促成物價暴騰，民生憔悴，較之事變後的數年間，更爲加甚，而達於極點，竟創上海開埠以來所未有之畸形發展的現象。而此空前的畸形發展，非

但使僅有的產業，被迫停止生產，而且更加甚奢侈程度的提高，消費的擴大，過度的畸形發展，豈是上海經濟的真正繁榮嗎？然則在英美勢力逐出，上海經濟恢復自主後，爲何竟發生如此空前的畸形發展呢？這是在經濟自主後，未即加以澈底的改造，同時，在游資和物資兩項不利條件之下，使原有的劣根性（即自由性、投機性、和依賴性等）完全的暴露，更爲顯著的猖獗，而成如是的狀態。此種狀態在平時已爲不容，更何況在茲戰時哉？

在今戰時，爲戰時經濟體制的確立，首當着重於戰力的培養，遂能有助於大東亞戰爭的完遂。爲培養戰力，當宜先禁絕投機囤積，以安民生，和扶助正當工商，以擴大生產力。但欲達此目的，上海經濟非加以徹底的改造不爲功，否則，復如過去的消極對策，決難奏效的。而且上海經濟的改造，除了有利於戰時經濟政策的推進之外，尙能促進上海經濟的正常發展，而得真正的繁榮。在現在的時候，上海經濟的改造，已急不容緩，爲當前之要務。

然則上海經濟要如何的改造，遂能根除此劣根性，而得進入新的安定之境，這確是一件極艱難繁重的工作。但我人不能因艱難繁重而畏却，宜克服難關而邁進，遂能達到預期的目的。但在研究如何的改造，當須先確立改造的目標，使改造的推進有一方針。然則改造的目

(一) 將上海經濟的自由性和投機性，完全掃除，改轉爲統制經濟的確立。

(二) 將上海的惡性商業資本，改轉爲健全的產業資本。

上述三個目標，如能完全的達到，於上海幾已成爲完全的消費都市了。而此現今當局，自參戰以後，於上海經濟，亦已着手於改造。商統會的成立，即爲上海經濟由自由經濟改建爲統制經濟的開始；迨至租界收回後，棉紗棉布的強制收買，即爲進一步的對策，使上海的惡性商業資本，停止活動，而漸轉爲健全的產業資本；及至最近，物資的交流圓滑和統一收購與配給，亦即努力於自給經濟的建立。由此可知，現今當局於上海經濟的改造，亦已邁向此三目標而推進，此三目標的重要，可以知之矣。

總之，此三目標，都爲向統制之途上所必要的。而且此三目標，關聯密切，不可缺少的，如若缺一，則統制即將難臻高度化的境地。

在事變以後，爲防止物資的流入敵區起見，日方遂不得已而採取封鎖上海經濟的措置。迨至國府參戰以後，國內情勢轉變，此項封鎖政策已不需要，況封鎖政策實施以後，促成上海與內地農村的隔絕，造成地區自給經濟的產生，此於戰時經濟自爲相違。因而爲緩和物資移動的限制，加強物資交流的圓滑起見，遂將物資統制權交回國府，而國府便以此交給商人自治團體辦理，而此辦理

文友

統制事務的商人自治團體，即全國商業統制總會是也。商統會的成立，非僅爲辦理由日方交回的物資統制事務，而尙肩負推進統制改造上海經濟的重任。商總會的設於上海，其意亦即在此，冀以上海的經濟力來改造上海的經濟，迨至上海經濟的改造完竣，統制制度的確立後，乃以上海的健全之經濟力，擴及於整個和平區，則整個國民經濟的發展，亦能走上正軌，且向統制之途邁進。商統會爲我國推進統制的唯一機構，在今統制尚在初建之際，商統會的責任，已很重大，則將來統制的強化，統制事權的擴大，商統會責任的更爲重大，自在人意料之中。是以現今國人對商統會的發展，均寄以厚望，期能不負使命，以完成改造上海經濟的重任。

我國當局於統制，業已積極推進，已如上述。然統制是一極繁複之事，決難短明完成者，况上海經濟又是如此的不合理，劣根性由來已久，深不易拔，並且統制的條件又未具備，是以障礙衆多，推進未易，其距上海經濟改造的目的，尚很遙遠，尙須積極的推進，努力的改造爲宜。在此實施統制以來，爲時僅八月，統制機構漸次建立，統制政策亦已有不少的設施，但上海經濟的劣根性，尙未能盡除，統制制度確立的艱難，可以想知了。但是我人對此短短的數月之間之設施，亦不能寄以過大的奢望。欲速不達，古之名言，祇可取漸進的態度，忍耐的克服難關，漸次的推進，統制乃能抵於成了。

目前的統制，尙係最初步的措置，上海經濟改造的完成，尙有待於將來的積極的強化。是以今後強化統制的推進，設施尙爲很多。至於今後的統制強化對策，當仍宜本此前述三目標，因爲這三個目標，是根據上海經濟的劣根性和不健全現象而擬定的，且此三目標，誠爲醫療上海經濟病態的唯一良方。茲根據此三目標，將今後強化統制上所應注意的幾點，列舉於次：

(一) 增進生產，使上海成爲生產都市，此即爲今後改造上海經濟上所首要的任務。因爲目前的最嚴重的物價問題、產業問題、游資問題等，都由物資不足而起的，祇須生產增進，而此問題都可解決了，民生既能安定，軍需亦可充實了。現今在棉紗棉布強制收買後，上海的惡性商業資本雖已有轉向產業資本的趨向，物價問題和游資問題亦得暫時的安定，並且重要原料(如小麥、棉花等)亦已實施統一收購的措置，使原料問題可得合理的解決，然於增進生產，使上海成爲一生產的都市，其間僅隔有相當的努力，施以強力的生產統制，和復興產業的對策，有如：其一，產業與金融的合作，使產業獲得金融的扶助，力謀產業金融供應的圓滑；其二，在原料統一收購後，須確立合理的配給制度，使必需品工業能得充分的原料，以從事生產，如是停工的工廠，得有復工的希望了；其三，由中央儲備銀行強制的指導民族資本的活動，和由國家的力量以

吸收游資，而導入國家資本，以用於增進生產之途；其四，對非必需品生產的產業，宜限制或禁止其生產，以免物資的浪費；其五，活用囤積物資，以增強生產能力；其六，產業本身上的整頓，如經營合理化，管理科學化，以及技術的進步，以提高生產率，而爲復興產業的準備。而此數端，於產業復興，生產增進，必能有重大的助益。上海的生產都市之建設，如能完竣，非但生產與消費能恢復均衡，一切不健全的現象都能解除，以助於上海經濟的改造，而且於共榮圈的建設，亦將有重大的貢獻。

(二) 圍積之風，自棉紗棉布實施強制收買後，雖爲稍殺，但其嚴重性，仍依然存在，而未全除。圍積的發生，誠爲上海經濟發展上的一大污點，而且也是今後改造途上的一大障礙。若不能完全的根除，則其作祟於新經濟上海的建設，定將有嚴重的不良影響。是以祈望在棉紗棉布收買工作辦理完竣後，這種強制收買的手段，宜擴及於一般日用品，使圍積得完全的毀滅。

(三) 圓滑物資的交流，自商統會成立以後，已有重大的貢獻，但因統制機構的尙未完備，所以交流工作的推進，尙未能達預期的目的，這也須今後的努力推進。由物資的交流的圓滑，足以加強都市與農村的聯繫，而且尙能調整各地間物資的盈虧，和物價的參差，此項工作，在戰時明間是很重要的。今後最主要的工作，是爲加緊製品和農產品的交流，以利兩方生產的增進，而達生活安定，軍需充實的目的，現今當局雖已注意於此，尙望積極的推進，則自給經濟的建立，統制基礎的鞏固，以及華中經濟的繁榮，都能期待了。

(四) 確立健全的配給制度，足以得上海已有米、麵粉、油、糖、火柴、肥皂等，今後更宜擴及至一般日用必需品，使能全面配給，以安民生。但於配給上，我人有幾點希望：其一，配給數量須適當，至少須能適合每人的最低消費量；其二，配給貨物，宜品質劃一，以免不肖商人的舞弊；其三，物資如若不足時，宜積極設法代用品的採取，切不可延期或暫停，以免市民向黑市的搜求，而受黑市的剝削；其四，積極防止配給物資的流入黑市。而此四端，如若不能做到，則配給非但不能有利於民生，而且反由黑市的作祟，更加重市民的負擔，這是我人所宜特別注意的。是以現今如米油糖等的配給，也宜積極的改善。

今後於上海經濟的改造上，工作是何等的繁重，由此可知矣。而此項工作，又急不容緩。然此等工作，都屬強化統制的方面，均須賴於商統會去推進的，商統會責任之重，使命之大，可以想知矣。是以商統會機構的健全與否，與統制的成敗，有密切的關係，因而於商統

每日新聞社出版「往矣集」序

周佛海

去年十一月在東京的時候，我的朋友吉岡文六氏告訴我，每日新聞社已將我的「往矣集」譯成日文，不久即可出版。我當時告訴他上海的大陸新報，聽說也要翻譯。這本小冊子，這樣受盟邦日本的歡迎，真是我一件非常光榮的事。

這本小冊子，雖然祇是記述我個人半生苦學奮鬥的經過，但是近二十多年來，中國政治和社會的變遷發展，也可以從中約略看得出來。一個苦學生出身的人，處在這個激急變化的時代巨流之中，能夠掙扎出來，到現在還能為國家社會負一部份責任，也可以說是非初料所及了。因為當時的戰友，有些被殺殉難，而成為時代的犧牲者，有些消沉淪落，而成為時代的落伍者。而我還偷生人間遭遇空前的驚濤駭浪，應付空前的困苦艱難，這真不知道是幸或是不幸！

這本小冊子中間，關於和平運動的經過，沒有記載出來。這個原因有二

裂，一誤於共產黨的破壞，把很好的

機會，輕輕的放過去了。現在回想起來，真是非常痛心。但是這兩個好朋友，雖然沒有好好的利用，使中國一躍而成爲近代的強盛國家，然而這三十年以來，中國無論在政治上，軍事上，經濟上，文化上以及社會上，沒有不在那裏着着的進步。在這次事變前，各方面都呈着蓬勃的現象，而確立了近代國家的規模和基礎。而且中國社會的潛在力，是非常偉大的。

而遽急的變化，使中日的關係越加複雜，使中日之間的局勢，變成世界全體局勢的一部。原因越雜，牽制越多，而全面和平，就越難實現。在這個

•

如果因爲這本小冊子的日譯本的出

版，而能增進盟邦人民對於中國青年

的心理，精神，及努力的了解，以及

二十年來中國政治社會變遷發展的認

識，那就不單譯者的苦心有了報償，就是著者也覺得萬分光榮了。

吉岡文六氏對於中國，尤其對於中

國國民黨，是有着正確的了解和熱烈

的同情的。關於中日兩國人民的互相

再認識，我願意和吉岡氏共同努力。

(一) 加緊對政治力的連繫，使商統會的機構能得強化，和統制權的能得集中。

(二) 商統會宜與財界合作，以利游資的導入產業之途。

(三) 商統會宜與國家資本合作，而從速確立由國家資本經商統會而指導民族資本活動的體制。

(四) 商統會對產業方面宜切實的連

絡，加緊的合作，以利生產的增進。

商統會如能依此而切實的強化，則於上海經濟的改造，定有重大的貢獻。商統會的成立，便爲上海經濟改造的開始，則今後商統會的強化，也便是上海經濟改造的邁進。商統會在上海經濟上的重要，不難的想知，是在今後上海經濟的改造，更爲國人所重視。

會的動向，國人異常的注目。

商統會自本年三月中旬成立，迄今僅爲九月，況且我國經濟組織又是如此的散漫，統制機構的建立，確極艱難，欲望其短期間完成，便爲不可能的了。考諸各國，統制機構建立的健全，亦須數年之久，更何況我國哉？商統會的設立，雖非一完備無缺的統制機構，不過是能較爲適合國情和目前的環境，欲捨此便難再建更好的機構了。總之，統制機構的建立，莫要於適合國情，是以商統會的組織機構，是很合理的，祇須逐步的改進，便不難抵於完美之境。因而我人爲欲改造上海經濟，和高度統制的推進，惟有望於商統會機構的強化。對於商統會機構的強化，我人有下列數點的希望：

(一) 加緊對政治力的連繫，使商統會的機構能得強化，和統制權的能得集中。

(二) 商統會宜與財界合作，以利游資的導入產業之途。

(三) 商統會宜與國家資本合作，而從速確立由國家資本經商統會而指導民族資本活動的體制。

(四) 商統會對產業方面宜切實的連絡，加緊的合作，以利生產的增進。

商統會如能依此而切實的強化，則於上海經濟的改造，定有重大的貢獻。商統會的成立，便爲上海經濟改造的開始，則今後商統會的強化，也便是上海經濟改造的邁進。商統會在上海經濟上的重要，不難的想知，是在今後上海經濟的改造，更爲國人所重視。

序於上海恒豐

中華民國三十三年二月二十五日



世界的大戰與戰後問題

錢今葛

世界的戰事將於本年內結束嗎？它將如何結束呢？我們相信這是世界上此時每一個人都所欲解答的問題。

負攻歐責任的英軍司令蒙甘茂萊將軍，曾於二月初明白地說，歐戰將於本年內結束。同時羅斯福在本年一月致議會之咨文中，也以本年爲戰爭之最後階段。在羅氏這個咨文中，所謂戰爭當然也包括大東亞的戰事在內。再知軸心國方面無論日德雙方，亦均認定本年爲決勝的重大關鍵。因此，日本國會於二月五日遂通過必勝議案，而希特勒元首於德國國社黨執政十一週年時，更坦白地承認此次戰爭的勝利者僅有一方，即非德卽蘇。所以在這樣重大的戰局樞紐上，實在可以證明此次戰爭不僅將判定參戰者之最後勝利，且亦爲參戰各國之存亡所繫。以現時國際形勢而論，主要的參戰國家如日本中國蘇聯德國英國及美國，無不將隨決戰勝負之判明而使其國家的前途發生根本的變化。爲了這個緣故，決戰與戰後問題乃發生連帶關係。明瞭了這二種局勢，我們才能知道戰事能否於本年結束，而將如何結束。

構成此次世界大戰的，毫無疑義地乃有三大決戰的重心。第一，爲大東亞方面的戰事，其主要的作戰對手爲日美英三國；第二，爲歐洲的東線戰事，其主要的作戰對手爲德蘇二國；第三，爲歐洲的西線與南線，其主要的作戰對手爲德美英三國。這三大決戰的重心，迄今持有其唯一奇特的現象，這便是日蘇二國間的中立關係，使亞歐二洲大部的戰事分隔開來，甚至卽此形成了戰局前途演變的核心。因此，有很多人認爲德蘇二戰爭的變化，乃握有決定一切世界戰局歸趨的力量，故目之爲決戰的核心。然而我們要知道，苟無大東亞戰爭的發生，德蘇戰爭也並無世界的意味。尤其英美爲日本攻勢所逼出東亞主要戰場的事實，更可告訴我們今日協約軍側重攻歐戰略的基本原因。在這個原因裏，我們更不難發現英美二國親蘇勢力的擴張，於是過去它們國內對德的綏靖份子乃漸見歛跡，而造成了此時侵歐的野心。所以與其說過去二年蘇軍反攻的成績迫使德軍不得不在東線採取彈性戰略，倒毋寧承認由大東亞戰爭中日本無敵攻勢所展開的世界複雜形勢，終於促迫盎格羅

線的戰事雖能影響及整個歐戰姿態，但大東亞的戰事却足以根本改造整個世界作戰的前途。歐洲能否避免盎格羅薩克遜與斯拉夫人民的浩劫，固然有待乎德軍今後之新戰略出奇制勝，但其重大關鍵還握於日德軸心合作繼續強化的事實。蓋在日德之間縱以日蘇之中立而使德蘇戰爭與東亞相隔離，但站在擊滅英美的目標上却是一致的。故際此世界入於決戰的最後階段，日駐德大島大使，於一月二十三日往訪希特勒元首詳商戰略是很值得注意的。

由於如上的見解我們始終相信大東亞戰爭的決戰姿態，將決定歐戰前途的演變，不論何國的評論家，此時必須承認在此次戰爭中日本已一躍而成爲世界最強之帝國，且擁有東亞數億人衆，其中七千萬爲無匹之優秀軍隊。不僅如是，日本今已獲有戰爭所必需之豐富資源，更占軍事上之優越地位，其飛機場及海上交通路已密如網石。故日本在東亞之勝利姿態，實乃反軸心軍對德決戰之一大危險。扼於此種威脅之存在，英美如欲在歐呼應蘇聯之冬季與春季攻勢而作登陸之嘗試，勢必先對東亞作制服日本

之行動。於是大東亞戰線的決戰日期乃益以逼近，我們只要對本年初所展開之南太平洋空戰達乎嚴重之階段便可恍然。雖然此項戰績迄於一月二十七日爲止，往襲拉巴爾之敵機被日軍所擊落者竟佔百分之二十八，但到了二月此項跳島戰術漸被放棄，而改採對日本土進襲的中部太平洋新攻勢。此一新攻勢乃以吉爾貝特羣島爲據點，進取馬紹爾及委任統治島而達到轟炸日本之目的。是以反軸心軍改採此突入日軍內綫防禦地域之重要任務，乃在於一方面截斷南方日軍佔領地區之資源地帶與日本本土間之運輸線，使日軍軍需資源陷於枯竭，同時在另一方面進窺日海軍基地托拉克島或小笠原島俾由是展開威脅性的對日直接轟炸，而完成他們在大東亞方面之最後攻勢。據南京七日中央社電訊所稱，反軸心軍爲達成此項任務起見，已進行包围大東亞之戰略：即麥克奧塞自南方進攻，蒙特巴頓自西南進攻，尼末資由中南太平洋方面及北方進攻。因此緬印方面的新攻勢之展開而在二月初轉入激烈的階段。在此一方面的戰事，過去本已經過了三次的大戰：即去年阿拉坎的春季戰役，去年十月怒江之役及去年十一月末之緬北富貢之役，在阿拉坎戰役中，日軍曾在兩月內完成了對英印軍的大包围殲滅其十四師團及第八旅團。在怒江之戰中，渝軍因英美軍首腦部不守同時攻擊之約，使其奪回緬甸企圖完全瓦解。最後富貢之戰，渝軍所受損失更見慘

重。迨二月四日新作戰開始，印度國民軍精銳部隊業已參加作戰，也許由此可造成淮擊新德里之第一步。此時在緬甸馬猶半島，布其頓，日溪正面之敵軍正向日溪北方之文達及布其頓方面挺進，同時渝軍一部向福根溪谷方面進攻，一部則在緬北蠢動，故此次會戰將證明英軍能否與渝軍取得完全之合作，而更足以顯示日印二軍之新作戰精神能否重造等二次阿拉坎的輝煌戰果。

次詳歐洲戰局，筆者曾於二月一日號本刊剖明蘇聯的冬季攻勢，其重點乃在南路。雖然蘇聯以蘇波問題的周折，促其於一月十四日波蘭拒絕蘇聯劃界的聲明後即改採北路進攻之戰略，而在戈伏洛夫將軍（列寧城戰線中路總司令），梅列次科夫將軍（列寧城戰線南路總司令）南北夾擊及與波羅的海岸第一第二兩戰線總司令布格朗繩將軍及布波夫將軍互相呼應之下，首先衝擊德軍之包圍網而沿魯加河激速西進，以圖一股穿通至愛沙尼亞之國境，但此項計劃終受沼澤森林地带及泥濘季節早降之障礙而暫時停頓。故除非是氣候驟變，蘇軍在北路的進展也只能到這爲止，何況列寧城南部戰線在伊爾明湖之南，蘇軍作戰迄今並未順利哩！筆者_深信德蘇戰爭之未來焦點還是在於南路，第一因爲自德軍撤離羅夫諾及魯資克後離波蘭國境已僅五十公里；第二因爲自勞格萊皮希經歇希哥夫至特尼泊羅彼特羅夫斯克一帶，德軍已布成了新攻勢的基地，即使在第

收復，但尋泊河彎曲部份強大德軍之存米之障礙。是以蘇軍苟不能得志於北方戰線，勢必重對南方戰線作白熱化的衝擊，可是如果蘇軍無法擊破列寧城南前戰線（伏爾霍夫戰線）德軍在諾伏哥洛德之西及伊爾明湖南方之堅強設防地帶，那末對大聶泊河套的爭奪戰恐亦將十分費力吧。從這樣的形勢中，我們很有理由說，德軍在東線作戰的主動權固猶未失去。此後，蘇聯對於南北作戰重心之選擇，恐還是要受德軍此種主動的以攻作守的戰略牽制而繼續陷於舉棋不定之局。我們不要看到了德軍之撤離羅夫諾與魯資克，以爲蘇軍不久定能長驅入波，實則德軍在克里伏洛格·尼高萊也夫與赫爾遜三方的堅強防禦網未破以前，蘇軍對波進攻的戰線延長是非常不利的。而且德軍在白寺（貝拉耶齊爾科夫）與乞爾加塞之間，更是能夠隨時予蘇軍第一烏克蘭戰線與第二烏克蘭戰線之命師點，威脅的。這便是自從蘇軍攻之維尼察城以後，迄今猶未能進軍莫奈萊·波陶爾斯基，加敏尼資·波陶爾斯克與巴爾泰以窺羅馬尼亞油田區之理由。此後戰局的趨勢，蘇軍在北方除以全力爭取那爾伐以便從邱德斯科鄱湖之北方打通至泰林（愛沙尼亞國都）之鐵路外，將加重尼維爾，諾伏蘇科爾尼克與那斯伐以北之攻勢以衝破德軍在列寧城南路一線之堅強陣地；對於南方戰線最近必將在第二及第三烏克蘭戰線，重啓激烈戰事。然而無論如何，蘇軍本年的

至於歐洲西線與南線的戰事，自反

冬季攻擊固不能獨取同於去年史城戰役的
成功，即如在春季攻勢裏能否驅逐全
部德軍於國境戰線以外還是一個問題哩

(二) 戰後問題

具有最後決戰中真正顯現雌雄的意義，
凡是要求得勝利的任何一方俱不能坐失
這個時機乃是極顯明的事實。

至於歐洲西線與南線的戰事，自反軸心軍於一月下旬在納吐諾登陸發動進攻羅馬戰役之後，不僅毫無進展，且反予德軍向英美軍之安齊阿及納吐諾橋頭坐展開攻勢之機會。這個反軸心軍的失敗經驗，當然對其開建西歐戰線之心理將給以重大的刺激。同時更因大東亞方面決戰方始，所謂以法比西海岸爲目標之大攻勢，能否於二月底三月初開始還是一重懸案。不過，當然爲了羅斯福競選四任總統着想，如果他們在大東亞方面的進攻遭到慘敗或停滯之後，這個旱擲的。在這裏我們要指出的，乃是德軍應付此東西二方戰線的戰略。我們毋庸諱言，德軍在東線正遇蘇軍向國境之進衝反擊，在南線存續着規模雖小而影響甚大的戰事，在西線更須一刻不忘地注视着覬覦海岸偷襲的數百萬英美大軍，這乃是一件如「難的境遇。但德軍毫不遲疑地採取了一個最堅強的防衛的守勢決戰策略，故終於使戰局的最後決戰延長到今年。此時日本飛機之增產已經成功，給英美以致命的打擊想在不遠了。英美今後不能僅在東亞方面即步，而必須是澈底的覆滅，那末德軍縮短戰線的戰略實是避免上次大戰覆轍重演的唯一可能步驟。基於這些理由，協約軍的春季攻勢無論在歐洲還是亞洲，都不免

今年既是世界決戰最後的階段，戰後問題乃愈見其緊迫。一講到這個問題，我們很容易給英美的宣傳家所欺騙。因爲在大東亞戰前羅邱在艦上所定出的大西洋憲章，早已描出了戰後問題的姿態。其實這些都是一些空泛的原則，甚且其離事實太遠的程度或猶過於咸爾遜總統的十四點政策。因爲羅邱的首次會談雖或已感到對日必戰的危機，然猶不知其自身在東亞之戰敗。何況自日本攻勢順利發展之後，歐洲東線戰爭即發生重大的變質，不僅英國重登戰場，且黏住了美國對歐的戰事。故大西洋憲章如果不是羅邱二氏在艦上「坐井觀天」的空論，也只能是他們基於自私觀點所作對未來世界之「畫餅充饑」。事實上，從去年一年決戰形勢的變遷中已提出了一個蘇聯問題，於是戰後的實際問題乃逐漸透現於世界。蘇聯爲什麼要成爲問題呢？這不是說蘇聯已有脫出反軸心陣容之可能，乃是指出美兩國由歷屆羅邱會談所做的征服後支配世界的夢囈已到了清醒的時候了。自從英美以壓力加諸日本而迫其宣戰之後，他們那時並沒有想到其自身同時牽於亞歐二洲戰事之結果，即使其勝利迷夢能如願以償，也有把這種勝利皇冠讓蘇聯奪去的可能。顯然他們並沒有看出在德蘇戰爭之一旁，能

使日蘇中立關係維持到決戰的現在或甚至決戰的終止。事實勝雄辯，英美爲了要支配世界，不惜採取亞歐兩面的作戰，其最大受益的當然是蘇聯。蘇聯史太林城的勝利固然不是蘇聯自身戰鬥力強於德軍的結果，即如去夏庫爾斯克與今年冬季或甚而春季的決戰，亦每因兵力分散於他處之故，使德軍不得不時取彈性的縮短陣線之戰略。所以我們雖然不能遂對美國的頑固派由此所唱出的第三次大戰作何奢望，至少蘇聯之成爲戰後一大問題已無疑問。

此時決戰的演變如何，我們雖或尚作過早的推論，但蘇聯受大東亞戰後世界時局改觀之所賜却已毋可否認，故時至今日有一事可得爲肯定者即蘇聯在美國侵略世界之陰謀中已成爲火中取栗之人，它不僅將避免瓦解，且將繼續爲英美唯一可能之侵略競賽者。德國宣傳部長郭培爾氏在本年新春獻詞中，已說明在德軍維護歐洲被英美侵略時將對蘇軍反攻加以阻止。這便是充分地證明德軍因牽於英美之竊伺於西，不能再對蘇軍展開新的進攻。故今後的問題乃在德軍能阻止蘇軍之反攻至於如何之程度而已。總之，蘇聯勢力之擴大，正如希特勒元首在秉政十一週紀念時所說，乃爲歐洲大陸之嚴重威脅。如果德國在其捍衛歐洲的責任中不幸失敗，英美不僅不能對歐作自私的侵略，亦日大有引狼入室之概。然而事態的演變或猶不盡如此，因爲德國雖爲了護衛歐洲大陸之被侵略，使其輟廢了肅清共禍的宏志，但蘇聯

「紅軍告爲蘇聯全國之軍隊，並非由蘇維埃各共和邦之各別部隊所組成。蘇政府現提議建立蘇聯各共和國之軍隊，以爲紅軍之一部分，故蘇維埃聯邦應設立國防委員會以適應新組織。在紅軍中雖早已有各民族之部隊存在，即立陶宛，拉特維亞，愛沙尼亞，喬治亞，亞曼尼亞及其他之軍隊是自今日始，蘇聯一切，人民於紅軍中有其適當之地位，……」：每人均知紅軍爲「立陶宛，拉特維亞，愛沙尼亞，慕爾達維亞及加里羅芬蘭共和國而戰，且紅軍不獨解放本國各民族數百萬人，亦爲民主國家之自由而戰也。……」：在東西各國間均視爲蘇聯權威之加強，蘇聯之國際政府關係向係集中於聯邦之委員會處理，而政府現提議授權於各共和國，使其與外國開建直接關係與商訂條約，故蘇維埃各邦均須各自設立外交委員會，而自聯邦委員會改爲各別之外交委員會，俾蘇聯以泛斯拉夫之外交政策以活動於國際間。

我們在蘇聯這個憲法修改中有兩點可提起注意：（一）蘇聯紅軍將越出其所謂衛國戰爭之範圍而進行對其他民族之解放戰，（二）正式開始泛斯拉夫主義之實完。爲了一件事，這是什麼呢？直截了當地說，這便是蘇波的國境糾紛。我們久所知道在蘇聯國內早有波蘭解放軍之存在，且從其擁立南斯拉夫黨首領基多以抗米漢洛維基的事實上，更可知蘇聯也早有把波蘭置諸掌握的決心了。同時蘇聯看到了英美對南斯拉夫流亡政府之因循政策，乃愈益加重了它對波的野心，於是終於拒絕了美國對蘇波之間之寇松線一問題，自去年三月即發生紛爭，遷延至今乃成爲反軸心陣營內部的重大課題。按寇松線乃一九一九年第一次世界大戰將畢時，英美法義四國舉行聯合最高會議時，由英外相寇松所提出蘇波國境線之提案。其大體與此次大戰後德蘇雙方劃定之新國境線相同。一九一九年當時波蘭任反赤之先鋒，曾得協約國之支持，但繼因美國不欲波蘭過於強大，乃提議遼照寇松線劃界，且謂此線爲兩大民族最妥當之自然國境，以達成蘇波之休戰。波蘭爲澈底反抗此事起見，乃於一九二〇年大舉入侵蘇境，且曾一度佔領基輔，但不久爲杜哈捷夫斯基將軍所率之哥薩克騎兵所敗，甚至反撫突擊寇松線進至華沙郊外，事後卒賴法軍救援始迫使蘇軍退回本國。一九二一年在里加召開和平會議簽訂蘇波和約，乃劃蘇波國境線於距寇松線極遠之東方，此即此次大戰前原有之蘇波國境線。可是當時波蘭乃有上次戰勝的法國爲助，始能完成卑爾蘇資基之復國壯志，此次戰後波蘭之足以成爲阻抑蘇聯西進之唯一堡壘，其理亦甚明白。所以英美雖不願馬上與蘇破臉，固亦含有上次戰後法國佛波蘭以抑制蘇聯威勢之心。因他們不能再造出一個惡例，其對一切歐洲小國發生重大的影響了。按歐洲之屬

我們久所知道在蘇聯國內早有波蘭解放軍之存在，且從其擁立南斯拉夫黨首領基多以抗米漢洛維基的事實上，更可知蘇聯也早有把波蘭置諸掌握的決心了。同時蘇聯看到了英美對南斯拉夫流亡政府之因循政策，乃愈益加重了它對波的野心，於是終於拒絕了美國對蘇波之間之寇松線一問題，自去年三月即發生紛爭，遷延至今乃成爲反軸心陣營內部的重大課題。按寇松線乃一九一九年第一次世界大戰將畢時，英美法義四國舉行聯合最高會議時，由英外相寇松所提出蘇波國境線之提案。其大體與此次大戰後德蘇雙方劃定之新國境線相同。一九一九年當時波蘭任反赤之先鋒，曾得協約國之支持，但繼因美國不欲波蘭過於強大，乃提議遼照寇松線劃界，且謂此線爲兩大民族最妥當之自然國境，以達成蘇波之休戰。波蘭爲澈底反抗此事起見，乃於一九二〇年大舉入侵蘇境，且曾一度佔領基輔，但不久爲杜哈捷夫斯基將軍所率之哥薩克騎兵所敗，甚至反撫突擊寇松線進至華沙郊外，事後卒賴法軍救援始迫使蘇軍退回本國。一九二一年在里加召開和平會議簽訂蘇波和約，乃劃蘇波國境線於距寇松線極遠之東方，此即此次大戰前原有之蘇波國境線。可是當時波蘭乃有上次戰勝的法國爲助，始能完成卑爾蘇資基之復國壯志，此次戰後波蘭之足以成爲阻抑蘇聯西進之唯一堡壘，其理亦甚明白。所以英美雖不願馬上與蘇破臉，固亦含有上次戰後法國佛波蘭以抑制蘇聯威勢之心。因他們不能再造出一個惡例，其對一切歐洲之屬



婦女本職的再認識

楊絢霄

目前的婦女解放運動確是失敗了的，婦女既不想在荆棘重重的職業上打開一條血路，但同時却又拋棄了她們天賦的神聖責任。在目擊心悸之餘，便大胆地寫成了這篇「婦女本職的再認識」，想藉這個大聲疾呼來喚醒親愛的姐妹，俾他們能以全力充實自己，奮發進取：一方面去肅清目前殘存的一切缺點，一方面保留着她們「性」和「母性」的滿足，重奠家庭制度於磐石之上、爭取婦女獨立於最近的將來！一得之愚，幸勿以「倒車論」視之。

三十三年二月六日絢霄識。

「舊瓶既已破碎，新酒（解放後的婦女）當傾注於怎樣的一種容器中呢？這便是一切問題中的根本問題。」

—布斯(M. BOSE)

自從後漢班彪的女兒昭把歷來那些板其散漫而浮泛的男尊女卑的大道理搬在一起，並同時熔在她那煌煌巨製的「女誠」以後，無疑地，婦女的頸項上就給套上了一條牢不可破的鐵練而喘不過氣來。幸而清代出了一個李汝珍，他以文學的手腕大膽地寫出了一部叫做「鏡花緣」的小說，儘量地發揮許多保護女權的高見；接着俞正燮又寫了好些文章，竭力反對纏足，多妻，守貞，守節；於是婦女也就成了問題，促起了社會人士的注意。嗣後，康廣仁創設天足會，梁啟超鼓吹女學，而「愛自由者金一」在他所著的「女界鐘」裏更倡言婦女參政，於是婦女解放的浪潮便有了飛躍式的

進展。到了民國五年，陳獨秀在新青年雜誌上發表了一篇「一九一六年」的論文，主張婦女應經被征服者的地位起來居於征服者的地位，自此而後，討論婦女問題的書報便像風起雲湧般地出現於坊間，而婦女解放團體也就像雨后春筍般地崛起於國內。綜括牠們的主旨，無非主張婦女之在教育上，文化上，宗教上，道德上，經濟上，職業上，法律上，以及政治上應和男子處於絕對平等的地位。等到五四運動發生，婦女解放的聲浪更是響徹雲霄。時迄今日，歷史的輪子已經把婦女從高壓的悲慘的境地裏曳出：她們已經從三寸金蓮到裸腿高跟，從「內言不出於閨」到參加政治鬥爭，或社會活動，從「婦無二適之文」到離婚自由，從「婦女無才便是德」到女學士，女教授……無論在自身或社會地位上，婦女都像是成了獨立自由的人。僅

不過充當一些「跑龍套」的角色，更不幸地而流為「花瓶」或「皇后」——則作為男性職員的調笑品，一則作為經理老闆的搖錢樹；使智識譎陋意志薄弱的婦女墮入了萬劫的深淵而不克自拔。實際上，所謂謀取經濟獨立不但犧牲了色相，而由勞力汗血所換得的酬報更不足以維持其最低限度的生活。誠然，目前也有女教師，女法官，女醫生，女工程師……等，但她們却得不到像她們的男同事那樣的信仰，也得不到和男同事那樣的報酬。說得再透澈些，請再回頭看看這政治經濟大權本來就操在男子掌中的男性中心社會吧，許多男子不也是過度地固執着違反自然的理論以及過度運動是失敗了的，因為倡導女權論者是

在壓迫和困苦中消磨他們的歲月？何曾能夠解決他們的生活？婦女把握了這一點，就不難明瞭單純從事狹義的婦女運動，僅僅讚美那個動聽的婦女獨立，不能阻礙了婦女天性的發展，抑且杜塞了書裏說：「絕對的平等，在功能懸殊的男女之間是不可能的。要是有一個男子

僅四五十個年頭，居然肅清了數千年來的重重桎梏，實現了「男女同權同機」的理想；這不能不說是一件值得慶幸的事！不過，事實究竟勝過雄辯，揭穿來說，婦女雖然藉解放運動而擺脫了男性的羈絆，但解放運動却又替婦女鑄造了新的镣铐。不信，請看那些跳出了家庭的婦女不是又投進了機關，團體，銀行，學校，公司，商店或工廠的樊籠？她們在這些職業的圈子裏祇

這種生命的要素，多數的婦女祇不過變成職業的機械而已！」

一般稚氣十足無聊已極的文人，他們似乎也關懷着婦女的解放問題，但他們就在這一點上給予婦女以莫大的污辱。在他們那淺隘的目光中，以為女權運動者正該像法國的女文豪喬治·桑，那樣地專鬧戀愛劇，先嫁給杜達望男爵，後來又熱戀着朱耳斯·桑坦，繼之是伯羅斯帕·美理彌，是奄爾甫拉·繆塞，是比蒂奧·巴齊羅，是蘭拉莎斯頓·密蘭爾，是法蘭科斯·勺旁。總之，他們以為解放無非是種毫無忌憚的放縱浪漫的生活。對於這種荒謬絕倫的描寫，女權運動者當然也會表示過憤懣並加以駁斥，但結果却一無所獲；這原是因為在事實上，真能了解自由真諦的解放婦女究竟是很少的。

鐵一般的事實告訴我們，如今的婦女運動是失敗了的，因為倡導女權論者是過度地固執着違反自然的理論以及過度地重視了窄隘膚淺的自尊。他們祇斤斤於和男子競爭上以男性的既得權利和自由爲榮點，進而努力獲致和男性同等的權利和自由。布斯在「婦女與社會」一書裏說：「絕對的平等，在功能懸殊的

友文

說：「我要求享受一回生小孩子的那種驚人動魄的經驗和權利」，那末，平等的學說還能成立嗎？所以機會均等的實行，還要慎重考慮兩性的根本差異。這是極其明顯的事。一個男子雖不能在生小孩子的一點上和婦女處於平等的地位，但在別的地方却能享受相等的經驗。反過來說，婦女即使不能從事水手或開礦的工作，但却可以在其他更合乎她們體格的職業上去表現她們的能力。少數狂妄的平等論者，企圖純然否認男女間之重要的差別底存在，這顯然是種武斷的，非科學的，不可以理喻的。考，是不值得絲毫注意的。」可知真正的解放便應該從解放中把精神解放出來，而不祇在謀取名義上的平等或者是祇在擺脫外部的壓抑。實際上，倘若婦女不去尊重她們天性的要求——姑不論這種要求是熱愛一個丈夫或者是養育一個小孩，她們就不配做一個解放的婦女！英國文豪柏萊恩特（Bryant）曾經說過：「現今很多人說婦女的命運是悲慘的，她們的生活太窄小，因為她們必須禁錮在家庭裏來料理瑣務和教養子女，因而有人主張她們應有獲得別種職業的權利。這要求原是自然而合理的。但我以為——我知道我的見解是不會受到歡迎的——這是由於例外而暫時的情形，絕不是永恆不變的。因為婦女究竟應該想到去做她們天性指示她們應做的事：使男子快樂，撫育小孩；盡她們的能力使人類文明，並以文明的火炬傳諸後世。」根據事實來說，那些一生以她們的愛人底安慰和她

們的小孩底幸福爲命的家庭婦女，的確是要比較那些深現在社會表層專趁熱鬧好趨時髦的交際婦女以及那些不曾埋有苦幹某種實際工作的解放婦女更自然，更溫暖，更真實，更有人性！解放論者也許會罵我該受炮烙的異端，但誰又能否定慕魯華（A. mauvais）所說的：「逃避家庭便是逃避那個最初是自然的繼而是志願的結合，那無異是趨向另一自然的結合，走向寺院，走向瘋狂」底警語呢？

「生而爲女性就免不了爲妻爲母」的一個事實，是誰也不能否定的。我們固然可以說婦女除了爲妻爲母以外還能做別的事，但我們却不能說婦女無須爲妻爲母。誠然，中饋，縫紉，事夫，哺養，教育……都是女性的額外負擔，這種負擔雖然得因科學的進步與夫社會的改良而能減免若干，但總不能卸除殆盡。不但如此，將來也許會因人類慾望的增加而添上了其他許多現在所沒有的負擔。因而除非郝胥萊（H. Huxley）的新世界（The Brave New World）底幻夢得以實現，女性還是一定要爲妻爲母的。

筆者生而不幸（？）爲女子，沒有資格做那「護道」先生，所以對於女性，不但沒有掩沒她們個人自覺的任何企圖，相反地，却祇有希望她們能夠強化她們的個人自覺，務必把自己當做是家庭的天然主持者，把爲妻爲母當做是一種不可避免的神聖職責，當做是一種實現自己的唯一手段。老實說，女性的敵就

是女性自己。要是婦女真的覺悟到本身地位並不亞於男子——甚或超過男子，把爲妻爲母當做是一種無上光榮的事業而超卓的價值。正因爲婦女沒有這種崇高 的覺心，把神怪的天職當做是屈辱的勾當，於是才墮落到現在這種地步。不信請看：一向被人們稱爲仇視女性的斯德琳堡（A. Stendberg）但他在他的某一作品中却借了女主人公的口而叫出了：「我有男子們所缺如的生小孩子底本領！」這句話十足能爲女性揚眉吐氣，而我們的新女性也正該有這種自覺的優越感才能避免男性的歧視。

雖然，在哈達伽達拉以及在故鄉裏，易卜生（H. Ibsen）和蘇達曼（H. Sudermann）都曾借過女主人公的身子透露過反對家庭和逃避家庭的論調；但是這些類型的女性，無非是英國卡本泰（C. Carpenter）所說的第三性而已，對於國家社會是祇有害而無一益的。布斯說：「近代的生活縱然繁瑣已極，但男女分工的局面却並不因此而必有變動。男子的基本職責是在生產食糧和財富，而婦女的基本職責則在生育小孩。婦女主義者竭力想來擾亂這種分工的現象，以致百千萬的男子沒有工做，百千萬的婦女不生小孩！」這不是社會的悲劇還是什麼？因而目前的婦女解放運動祇不過是使社會陷於更不幸的局面而已。這不是筆者想把歷史的車輪拉向後轉，也

是女性自己。要是婦女真的覺悟到本身地位並不亞於男子——甚或超過男子，把爲妻爲母當做是一種無上光榮的事業而超卓的價值。正因爲婦女沒有這種崇高 的覺心，把神怪的天職當做是屈辱的勾當，於是才墮落到現在這種地步。不信請看：一向被人們稱爲仇視女性的斯德琳堡（A. Stendberg）但他在他的某一作品中却借了女主人公的口而叫出了：「我有男子們所缺如的生小孩子底本領！」這句話十足能爲女性揚眉吐氣，而我們的新女性也正該有這種自覺的優越感才能避免男性的歧視。

歷史告訴我們：被壓迫階層要想脫離主子的束縛而謀取真正的解放，是非由於本身的的努力不可的。婦女的解放運動何能例外？婦女本身必須要有取得解放的力量，然後才能實現她們所希冀的理由，所以第一步工作，便是充實自己。在體魄方面，要有康健的軀格，端莊的態度，活潑的行動，適度的禮貌，大方的風度以及光明的舉措。在智能方面，要有專門的學識，普通的常識，實用的技能以及正確的人生觀。在精神方面，要刻苦耐勞，仁慈和藹，樸實節儉，鎮靜堅決，奮發進取，誠實勇敢。儘量發揮母性的偉大，保持女性的特長，使家庭成爲雍穆而摯愛的天堂。英國文豪（W. M. Thackeray）說：「婦女應是賢內助，謙和的化身，儉樸的主婦，男

妻愚母，更不是要把婦女坑在舊的陷阱中而不許她們出來瞧瞧新天地。我的意思是說，婦女一方面固然可以從事某些社會改革以前，不論家庭怎樣社會化，婦女總不失爲家庭的柱石，慈愛的重心，無傷身體無損人格的職業，但在人性未會改革以前，不論家庭怎樣社會化，婦女總不失爲家庭的柱石，慈愛的重心，無傷身體無損人格的職業，但在人性未

物，患難中的伴侶，平時的合作助手。總之，她是天地間的至寶，上帝的拿手傑作。」老實說，唯有這樣的婦女才能算是一個業經解放的典型人物！

破壞和建設，作惡或爲善，祇是「一轉念」之間的事。易卜生的海上夫人裏的梵格爾，當答應他的妻子奄麗丹自決的學習手稿

在留的時候，奄麗丹曾經這樣說：「這末一來，一切都將爲之改觀了！」於是她竟一反往日之所爲。毫無怨言地留在梵格爾內家裏做後妻後母。這事例，普迪都把牠當做是自由戀愛的好結果，但我却認爲這是心機一轉的好榜樣。梵格爾以前的確熱愛過奄麗丹，但她總以爲爲妻爲母乃是一件辛苦不過的事；可是心機一轉，一切究竟都變了樣。所謂：「煩惱即菩提」，倒不一定是宗教上的妙談呀！

友

要是殺女心忘去了男女生理上的差別，以及心靈上的懸殊，認為妻爲母是種替男性作嫁的卑賤職務，那末，不論社會進展到如何程度，女性解放到如何程度，而擺在女性面前的，也祇有苦而無所謂樂的！

現在很多人都以爲：婦女之所以落後，乃是由於男子長期壓制和愚弄所逐漸形成的結果，這雖不無相當的真理，但

線缺少事實的證明。老實說，姑不論男子怎樣強暴，但到底是很難擊毀女性之真正的自覺和決心的。且看易卜生的傀儡家庭的女主人公娜拉吧！在丈夫郝茂耳高興時她被稱做「小鳥兒！」「小寶貝！」「我親愛的！」「我的小松鼠！」在丈夫煩惱時她即被咒做是「不懂事的給丈夫惹禍的女人。」但這在某種意義上，乃是由於娜拉之缺乏自覺和決心而自願做那「玩偶」「奴隸」或「丈夫之性的享樂品」底緣故。否則，不論誰做了郝茂耳，也還是不能馴服娜拉的！卡本泰在他所著的「戀愛論」中不是說過：「當午後三四點鐘，試到繁華的街道上溜達一會，那末，映入你眼簾的，將會使你痛心無已！不知道有多少婦女全是一些人形玩物的婦女，目光灼灼地凝視着陳列窗內之五顏六色的裝飾品！」試問：這是出於男子的壓迫還是本諸婦女的自願？所以我總以爲：男女雙方必須各自發揮其雙雙的所缺，也就是「婦女與母性」的著者薩理萊（D. W. Greeley）所謂：「婦女要和男子競爭，祇要拿出她們本來的特性。」唯有婦女真的拿出她們本來的特性，和男子站在一條陣線上，共同肩起大規模的改革底責任，然後才能完成真正的婦女解放！到那時，所謂婦女問題者，也祇是一個不成問題的問題而已！

第二次大徵文啓事

四、來稿無截止期，寄到本刊能，

一經審查決定，即依次在本刊發表。

稿須註明地址，姓名，並加蓋印鑑。

六、來稿一經錄用，每千字酬以備券一百五十元至三百元

七、應徵作品版權歸本社所有
八、來稿請寄上海武康路二五二

新編詩書 上海廣雅書局一五五

(二) 徵求風土記

讀者諸位的家鄉，一定有可以自誇

的地方，或有種種頗饒興趣的故事。例如在各鄉里一定有不同的習慣、風

俗、人情、言語、人物及其他關於衣

食住的特異之點。

治安的地方人民的風景，呼應政府的會產運動，而尤以會產的性夫姿態為

增產這事，而忙於增產的住戶寥寥無幾，活躍於建設方面的偉大故事。再者宣

些富於地方色彩的民謠，以及古時有趣傳說，也極為歡迎。茲規定簡約

道的傳記，是極為難得。又知定僧繼

一、篇數不拘，惟每篇以五千字以內爲限。

二、最好附寄有關係的像片
三、第四項以下均見三、四、五、六

三、第四項以下的規定，與一覽表實話」相同

ԱՆԴՐԱՎՈՐ ՀԱՅՈՒԹՅՈՒՆ

關於『嚴懲貪污』的話

家 駒

大東亞戰爭發動到今朝，我們看一看在「同甘共苦」的鐵則之下，有沒有實在的說得到，做得到？

盟邦日本，一方面，陸海空軍奮戰於前線，獲取了聖戰的無上榮耀；一方面，朝野上下刻苦自厲於後方，保持住政治上的革新與朝氣；就憑這種國民的决心，政府的努力，「一億一心」的犧牲精神，奠定了大東亞戰爭的必勝基礎。自然，我們中國，在協力完遂大東亞戰爭的前提下，相同的，也只有加倍努力於國力的充實，後方的鞏固，挺直了自己的背脊骨，肩挑起應該負擔的責任。這本來是天經地義不必置議的。

現代的戰爭，是全體性的戰爭；當前的大東亞戰爭，更可算是雙方國力的比賽；尤其是當茲大東亞戰爭已經踏入決戰階段的今天，我們更須堅持艱難困鬥的決心，原因是，生死關頭的一剎那，才是決定最後勝利的重大關鍵。我們看到盟邦日本國民的決心，政府的努力，我們就不得不看看我們自己的中國：

「總力參戰」的口號，一直喊到了今天；但，國民的決心怎樣？政府的努力如何？我們曾經拿得出來的，是那些力量？我們自己在政治上的辦法，又是些什麼呢？換句話說，日本朝野吃苦耐勞的程度，我們是不是可能跟得上？我們

在「同甘共苦」的鐵則之下，有沒有實在的說得到，做得到？

厲行節約，已經半年多了，節約的效果怎樣？安定物價，已經一年了，物價指數如何？修明政治，也是為時很久了，修明的成績在那裏？推而至於禁絕烟賭，統制紗布，本來倒可算是最最說得嘴响的改革行動；無如，禁絕烟賭的插曲，祇是表示一個限制以後，絕對禁止的決心，統制紗布的下文，更是只有議論，不見事實；其所反映於現實的是，國民生計更困苦了，社會秩序更不安了；明知這種種問題，也許有其客觀環境的牽制，一時用不出力氣來，但，處在這個生死關頭的階段，這種尷尬現象，若不於無辦法中找辦法，把它克服，把它解決，無論如何，總算不得是好事。

說起肅清貪污，真是感慨萬端：這裏，我們不願指鹿爲馬，在筆墨上做粉飾功夫；我們即要說幾句良心上逼得我們要說的老實話——

當四五年前，尚是赤手空拳，來參加救國運動；到如今，眼睛一霎，國還沒有得救，却先救了自己的家，竟已腰纏綴繡的，像這種人，是不是一個都不會有過？如果不幸而會有這種人存在，而且，還在那裏昂首闊步，叱咤風雲；那末，丟開他個人對職務上的有否功績，只須問一問他偌大私產的來源。以正當收入的官庫來約計，就是包括一切活動

上去做；就該排除任何困難，下一個真正決心去做；這期間，不許考慮，不容躊躇，因為一考慮，一躊躇，就會發生岔子的。

在今天，我們要激發天良，我們要多說老實話，我們尤其要對鏡自照，痛自針砭！譬如說，原本是一件很好而且是亟須做成功的事情，為什麼往往會弄得無聲無臭，七變八化，做不像樣呢？說穿了，還不是一個「人的問題」在那裏作祟？最顯著的：政治修明，大家說是一切事業的動力；但，要修明政治，却非得先把腐蝕政治最厲害的貪污瀆職者肅清不可。換句話說，任何好的政策的推行，決不可讓貪污瀆職者去經手；許許多很好的事情，可說是完全斷送在貪污瀆職者的魔掌之上。所以，千句話併一句講，在眼前，我們還是先要替政治修明做一番清道夫工作——澈底肅清貪污瀆職者。

本來，大家都知道，戰時措施的主要目的，在求全國上下，一致團結；國民要有決心，擁護政府既定的國策，政府要有辦法，謀求國民的福利；政府越是「全力以赴」，替老百姓做事，老百姓的神聖使命，反對革新運動，只顧自私自利，時時變換其心理。這些只知有己不知有國的「猶太式」的渣滓，真可算是貪污瀆職的典型，而且，始終是和平運動的毒藥。「蝮蛇嚙腕，壯士斷臂」，倘要肅清貪污，首先應該「防微杜漸」的注意到這種人物，然後政治上的

費，特別津貼，辦公費，究竟能有多少；縱使他四年裏頭，公而忘私，節衣縮食地過着極簡單的平民生活，也決計積聚不到那麼多的私人財產。若說不貪不污不瀆職，那除非真的在「點土成金」了。像這種不可能發財而其竟已經發了財的事實，究竟有呢？還是沒有？若說是可以斷其必無，那才是「如天之福」；否則，就沒法子掩沒人家眼睛不許看，更沒法子壓制老百姓，不許追問這般人的私產的來源。「瞎子吃餛飩，肚裏有數目」，要肅清貪污而還留得這般人，說真方，賣假藥，爲所欲爲；恐怕至多祇能做到「捉了小魚，放了大魚」的地步，至多祇能做些「殺隻狗給猶猶看」的把戲，其與真正的貪污之尤，還是風馬牛，不相及；離開修明政治的目標，還是「放一個大炮，還要三千里」，遠得很，遠得很。

此外，有的是——我們尤其寒心——表面上一樣是一個從事和平運動者，但，因爲根本缺之信念，只要遇有可能影響它的地位之虞，或者，客觀環境稍有動盪之時，就會自己矛盾起來，「拖一下」，「躲躲看」，暴露出「心猿意馬」的醜態，甚至不惜丟開當初從事和平運動的神聖使命，反對革新運動，只顧自私自利，時時變換其心理。這些只知有己不知有國的「猶太式」的渣滓，真可算是貪污瀆職的典型，而且，始終是和平運動的毒藥。「蝮蛇嚙腕，壯士斷臂」，倘要肅清貪污，首先應該「防微杜漸」的注意到這種人物，然後政治上的

辦法，才得順利地建立起來，要不然，豈僅政治修明辦不到，就是和平區域裏的思想統一問題，也會遇到極其惡劣的影響的。

還有，雖然知道「囤積」是破壞人民生活的，而且，會使國家的財政，瀕於危機的；但，爲了自己私人的利益，却首先利用地位，實行囤積，破壞取締，^{拼命替一身一家擇私產，圖享受。究竟有沒有這種人，潛伏在政治的裏層呢？}自有遮不掩不住的事實來告訴大家。

不過，有一個原則，我們即可以說，凡是亦官亦商，假公濟私的人，應該不分親疎的放在被肅清的貪污瀆職的圈子裏去的。

還有，雖然知道鴉片賭博，是有關國家興亡的萬惡之事；但要肅清貪污而不先把這種貪污策源地的烟賭，實實在在的禁絕，仍舊還是勞而無功的。

等而下之，那怕是一個小小縣長，據說也是「生財之道，路路可通」；而且，有些地方，相習成了慣例，已恬然而不以爲異。無怪乎當了一個時任縣長的，會使人家對它括目相看；更無怪乎有縫可擗的當口，想做縣長的，會多得使人不能相信。在羣雄逐鹿僧多粥少的情勢之下，倒說就開了許多方便之門；所可惜的是，把人材、資歷等等，統統關在門外。像這樣子的「上下交征」，縱不貪污，錢的來路，却儘在暗中找，「吏治」如何，問它什麼！離開嚴懲貪污的政府決策，自是寫遠得很。雖然有些地方，在整個政治上講，好像是芝麻般

小的事，而且，下情不能上達，是事實，吃的還是「堂高簷遠，耳目難周」的虧；但，民意由此見背，人言到底可畏，除掉封鎖人家嘴巴以外，有什麼方法

，叫人家不對嚴懲貪污，發生感慨。

和平運動，自始就是一種艱苦的鬥爭，要不是有能耐、有勇氣、有犧牲精神、有吃苦決心，本來就不配讓它遮頭蓋腳地濶跡在裏頭。國府還都以來，瞬已三年多了，三年多的一個時間，也不能算過短；但，說是要做到真正

的政治上的弊絕風清的地步，老實說，還有待於今後的更大的努力。這其間的癥結，是不是在政治建設的大道上，還埋伏着許許多魑魅魍魎，在各式各樣的作「法」？是不是嚴懲貪污的決策

，還有些地方，不能實實在在的說得到，做得到？爲了政治的前途，爲了國家的復興，尤其是在已經踏入決戰階段的今天，願大家睜開眼睛看看，摸摸良心

的話，鄭重地敲肅地想一想！

一句話，貪污瀆職者不死完滅絕，一切都不會得有辦法的。

在現在的政治區域裏，究竟有沒有貪

污瀆職者匿跡？戴了和平運動的帽子，拼命替自己擇私產的，到底有否其人？

大部份的人民日貧，一部份的奸宄日富

，特別再提出這個嚴懲貪污的問題，說

幾句老實話。

留日華僑總計		日本內地華僑統計
合計	一八八一	五七三四
朝鮮華僑人數統計	一一二二一	二二〇〇
新嘉坡	一八八一	二七七四
海員	一九九五	三〇六三
古晉	一九九七	三〇七七
奈良	一九九九	三〇八四
京畿	一九九九	三〇九五
大阪	一九九九	三〇九六
神戶	一九九九	三〇九七
橫濱	一九九九	三〇九八
東京	一九九九	三〇九九
名古屋	一九九九	三〇一〇
鹿兒島	一九九九	三〇一一
福岡	一九九九	三〇一二
佐世保	一九九九	三〇一三
熊本	一九九九	三〇一四
大分	一九九九	三〇一五
宮崎	一九九九	三〇一六
鹿児島	一九九九	三〇一七
沖繩	一九九九	三〇一八
新嘉坡	一九九九	三〇一九
吉隆坡	一九九九	三〇二〇
檳榔	一九九九	三〇二一
馬六甲	一九九九	三〇二二
柔佛	一九九九	三〇二三
新嘉坡	一九九九	三〇二四
吉隆坡	一九九九	三〇二五
檳榔	一九九九	三〇二六
馬六甲	一九九九	三〇二七
新嘉坡	一九九九	三〇二八
吉隆坡	一九九九	三〇二九
檳榔	一九九九	三〇三〇
馬六甲	一九九九	三〇三一
新嘉坡	一九九九	三〇三二
吉隆坡	一九九九	三〇三三
檳榔	一九九九	三〇三四
馬六甲	一九九九	三〇三五
新嘉坡	一九九九	三〇三六
吉隆坡	一九九九	三〇三七
檳榔	一九九九	三〇三八
馬六甲	一九九九	三〇三九
新嘉坡	一九九九	三〇四〇
吉隆坡	一九九九	三〇四一
檳榔	一九九九	三〇四二
馬六甲	一九九九	三〇四三
新嘉坡	一九九九	三〇四四
吉隆坡	一九九九	三〇四五
檳榔	一九九九	三〇四六
馬六甲	一九九九	三〇四七
新嘉坡	一九九九	三〇四八
吉隆坡	一九九九	三〇四九
檳榔	一九九九	三〇五〇
馬六甲	一九九九	三〇五一
新嘉坡	一九九九	三〇五二
吉隆坡	一九九九	三〇五三
檳榔	一九九九	三〇五四
馬六甲	一九九九	三〇五五
新嘉坡	一九九九	三〇五六
吉隆坡	一九九九	三〇五七
檳榔	一九九九	三〇五八
馬六甲	一九九九	三〇五九
新嘉坡	一九九九	三〇六〇
吉隆坡	一九九九	三〇六一
檳榔	一九九九	三〇六二
馬六甲	一九九九	三〇六三
新嘉坡	一九九九	三〇六四
吉隆坡	一九九九	三〇六五
檳榔	一九九九	三〇六六
馬六甲	一九九九	三〇六七
新嘉坡	一九九九	三〇六八
吉隆坡	一九九九	三〇六九
檳榔	一九九九	三〇七〇
馬六甲	一九九九	三〇七一
新嘉坡	一九九九	三〇七二
吉隆坡	一九九九	三〇七三
檳榔	一九九九	三〇七四
馬六甲	一九九九	三〇七五
新嘉坡	一九九九	三〇七六
吉隆坡	一九九九	三〇七七
檳榔	一九九九	三〇七八
馬六甲	一九九九	三〇七九
新嘉坡	一九九九	三〇八〇
吉隆坡	一九九九	三〇八一
檳榔	一九九九	三〇八二
馬六甲	一九九九	三〇八三
新嘉坡	一九九九	三〇八四
吉隆坡	一九九九	三〇八五
檳榔	一九九九	三〇八六
馬六甲	一九九九	三〇八七
新嘉坡	一九九九	三〇八八
吉隆坡	一九九九	三〇八九
檳榔	一九九九	三〇九〇
馬六甲	一九九九	三〇九一
新嘉坡	一九九九	三〇九二
吉隆坡	一九九九	三〇九三
檳榔	一九九九	三〇九四
馬六甲	一九九九	三〇九五
新嘉坡	一九九九	三〇九六
吉隆坡	一九九九	三〇九七
檳榔	一九九九	三〇九八
馬六甲	一九九九	三〇九九
新嘉坡	一九九九	三〇一〇〇〇

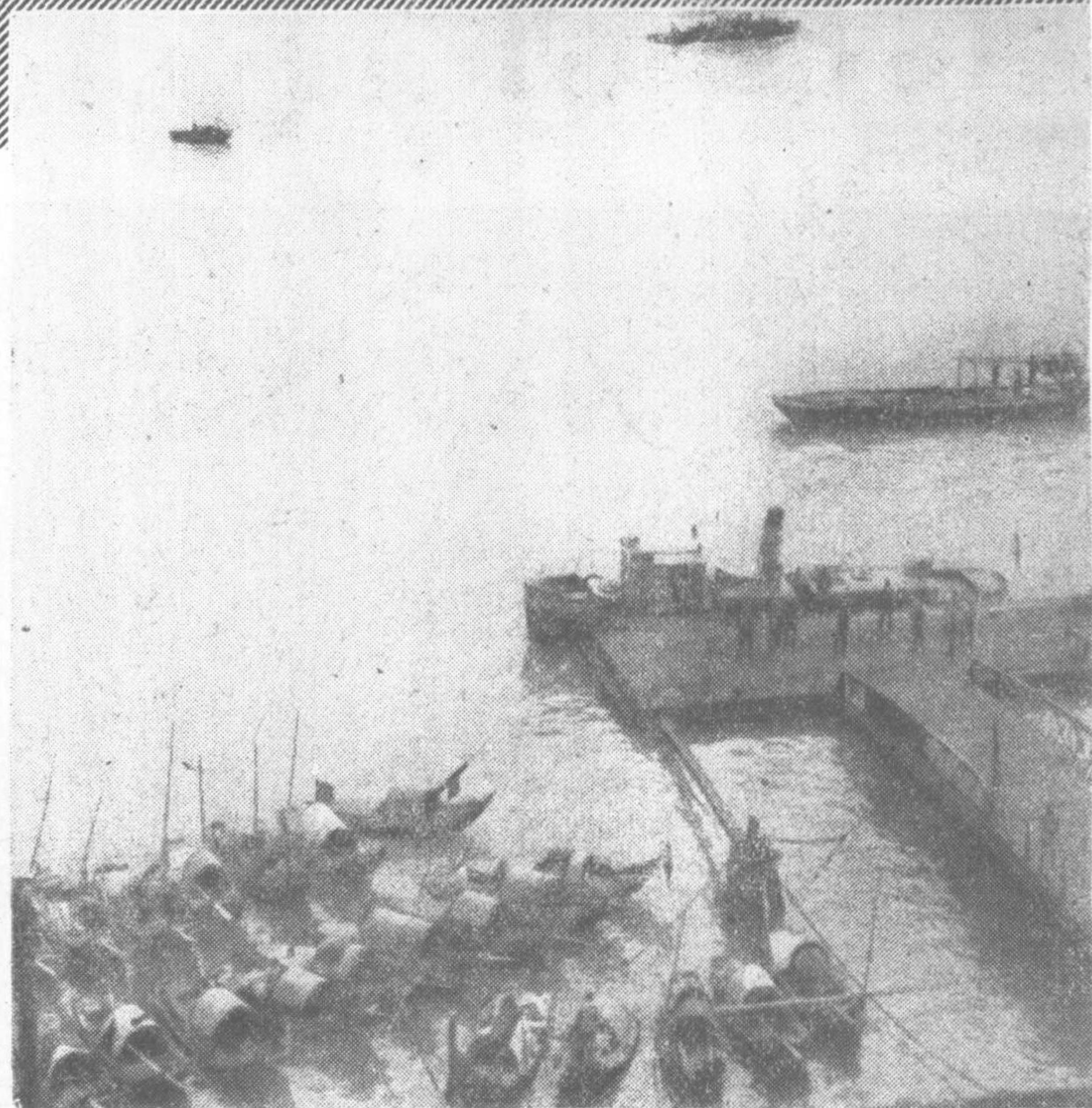
文友

前期「中日全面和平之新途徑」一文，第七頁第一段第三行「不僅與神明黃胄傳統自尊心理」之後，應加「正直衝突」四字，第八頁第一段第一行「或不自知」，應改爲「而不自知啓」，同頁第二段第十五行「藉以對英事國表示好感也」，應改爲「藉以對美英居者」，應改爲「愛爾蘭人居美者」。

溫春漾波

間人到春

浦江小舟

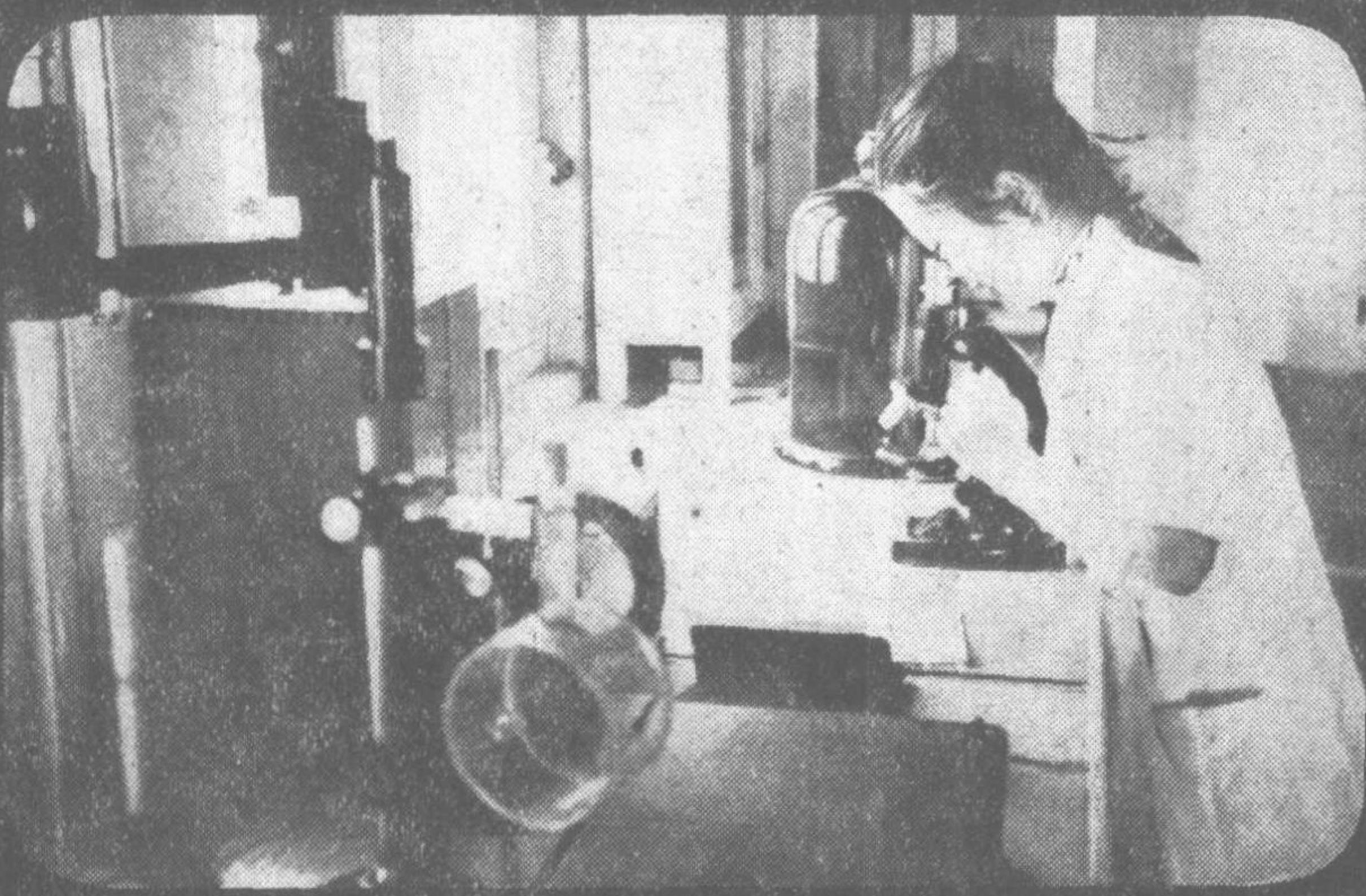


國中新

健康·摯真·勉勤



電報收發



病理研究



食堂侍應



職業婦女那樣的是英姿飒爽



會計員



紡織工場



打字員



素者

宜補何者為佳？

補福药最善，不易。蓋一般補

藥功效緩慢，且多不顯，廣告之

宣傳，而以實驗者，補行者為佳。

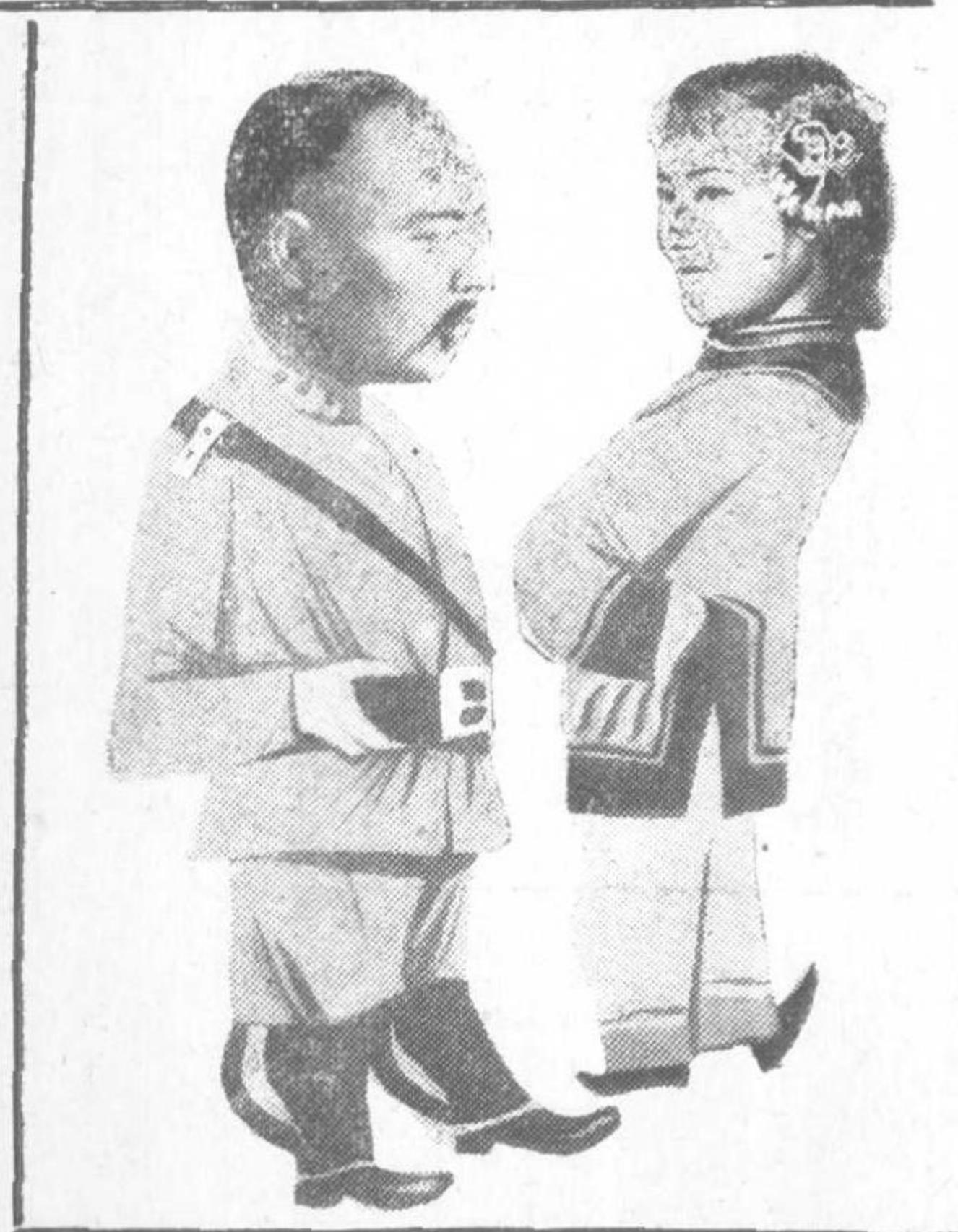
乃成一大向張矣。敢為介紹，

任何福药不如。若素之功效，

偉大與迅
速也。

若素
公司
大公
多大
方均集





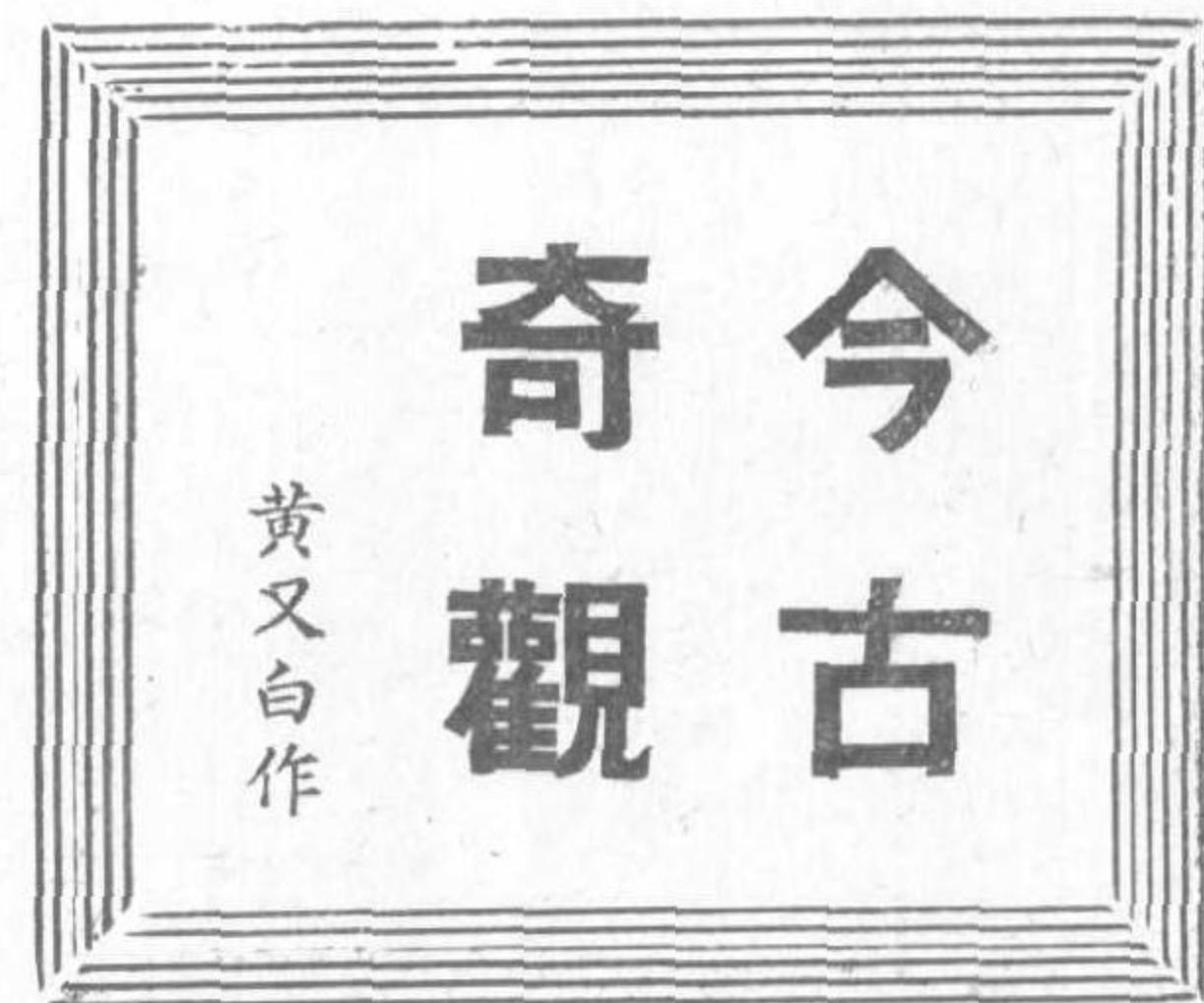
章志直一心一意想把李香蘭娶回家去，滿以為輕而易舉的事。不料李香蘭說道：「你別以為咱苦出身，可以隨便欺凌，老實說曾經跑過三關六碼頭，聽過四面八方音，區區武裝官，真正勿領盆」。



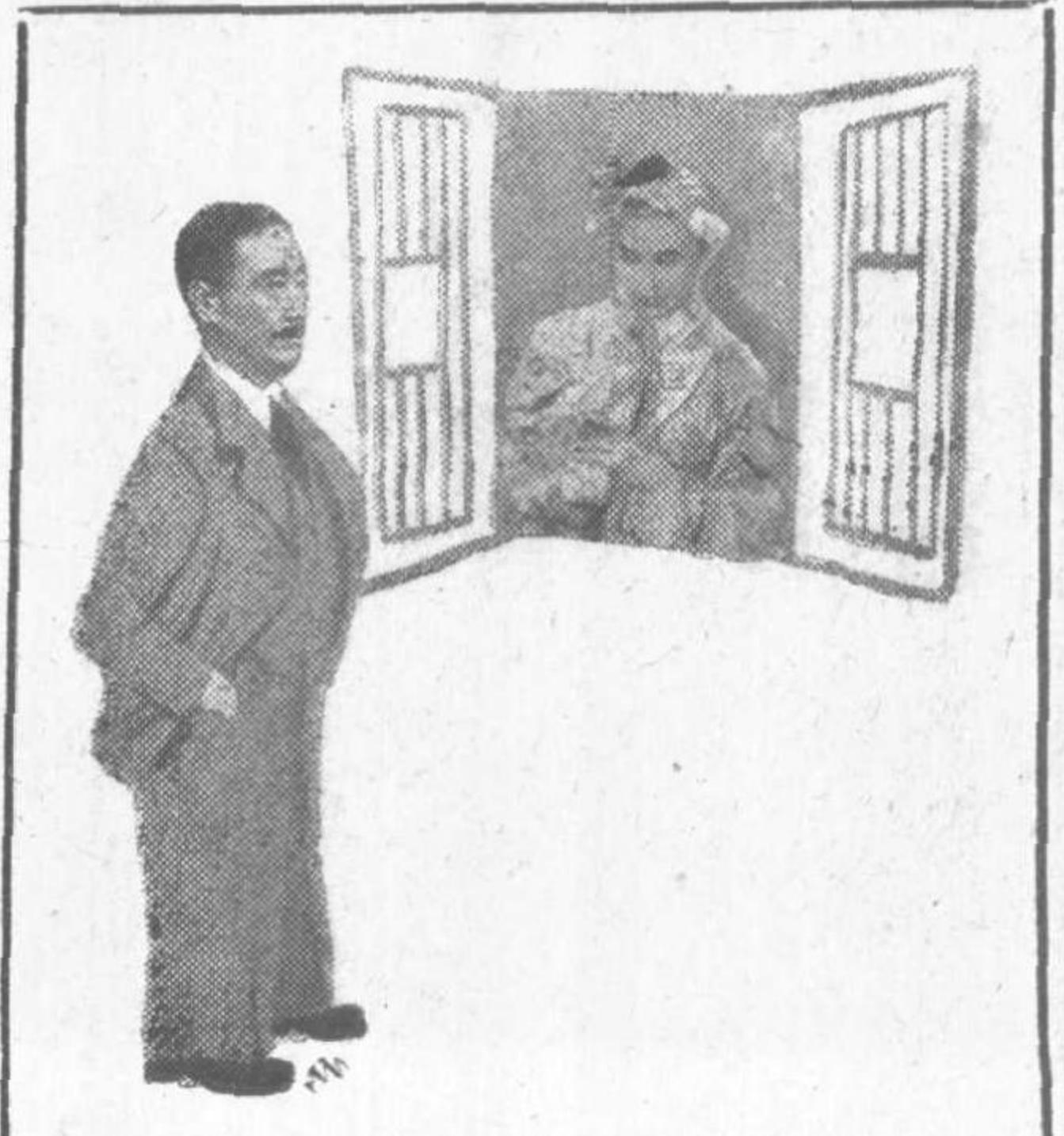
小丫頭李紅，美麗而出衆，回頭一笑，傾國傾城殷胖子學三笑中唐伯虎賣身投考拚命追求。



李麗華是有名的雌老虎把彪形大漢梅烹訓服得像一隻小綿羊。



章志直看見袁竹如女流之輩單身獨行，心裏有點勿正經，袁竹如大有你死我活拚他一拚。

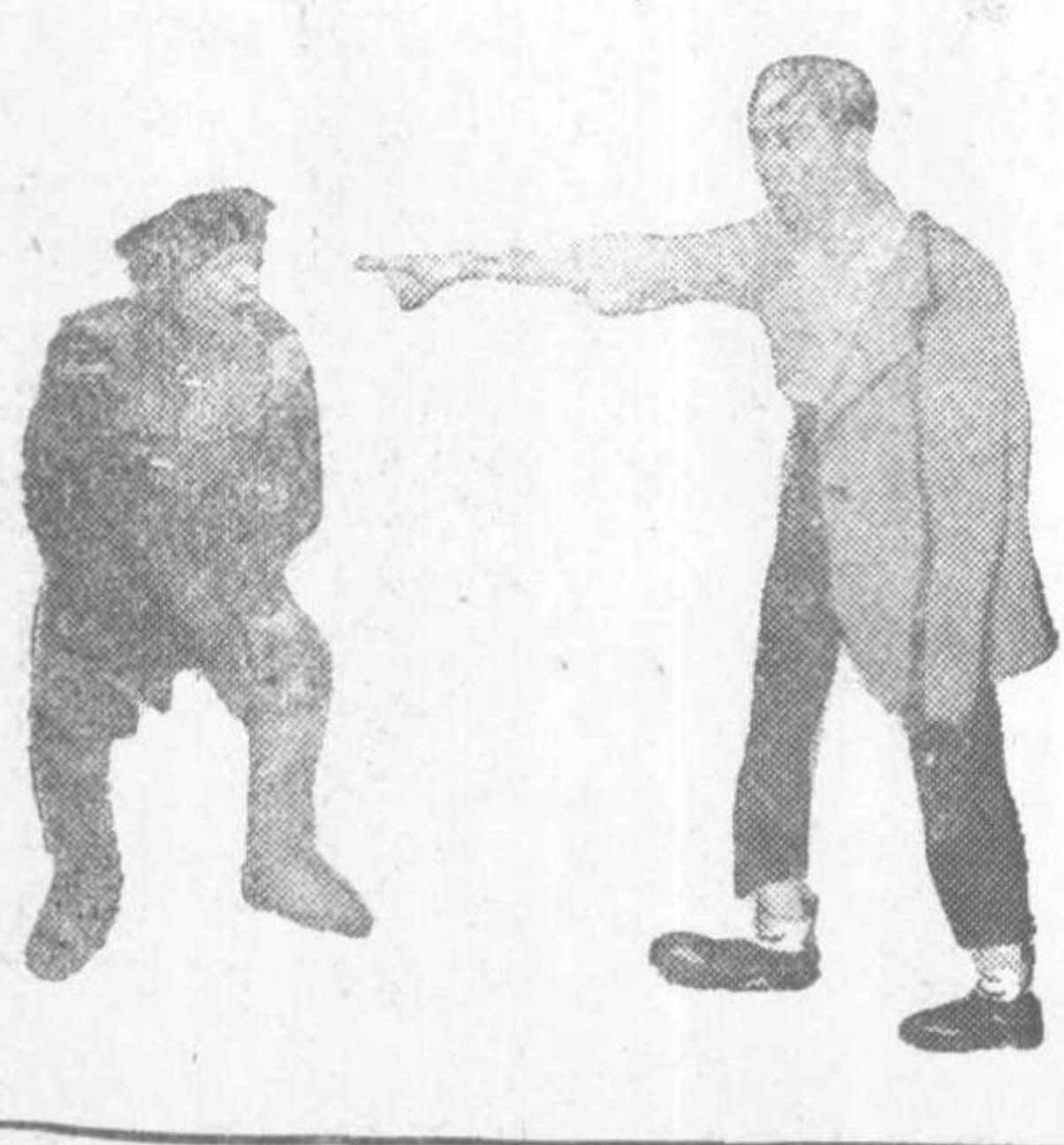


徐莘園對顧也魯說：「你這黃毛小鬼也要在大偵探門前賣弄玄虛，你不要弄錯，我並不是『三笑』裏的祝枝山」。

台天片緣有
的排實的一梅
生練行照意，一
經組毒。織一
韓蘭根，周曼華，白
露天，拿機靈一
舞台一來動動之，後把
預備他這張宏他們
舞天照碧們



韓蘭根怒氣沖沖指罵着王丹鳳說：「爲丈夫的不過出去一年半載，你已經變了心，恨不得把你這賤貨一掌打死了才稱我的心！」



韓蘭根看見王獻齋弄勿清楚，還是鬼還是人？



色迷姜明，近視眼睛，拿着單照，拚命要看女人，有一夜裏，碰着仔顧家個蘭君，面孔遮沒，勿肯撥俚看清，嗲聲嗲氣引得老色迷整個消魂。



蟹女陳雲裳持着鎗杆把殷胖子嚇得連連行禮不敢動擅一步。



農場里是夠熱鬧的：牛在鳴

鳴地贊美春天的鮮美的芳草，

鴨子在水里闌闊地叫，蜜蜂炫耀着牠意大利式的舞姿，在傻

傻地呆坐在鉛絲籠里睡午覺的

益古拉毛用兔面前打了幾個圈

子，見牠不理睬，就別轉細腰

，邊舞邊飛地向雞舍那裏直奔

過去。

文 友

鷄舍里突地響起一聲高歌，使蜜蜂回頭就逃；萊克益種雞之王十一號雄雞正拉直了頸子，唱着牠自以爲最甜美，最能使異性心動的情歌。牠底男高音的雄壯鏗鏘的聲音，今天特別地變得似乎柔軟起來，是那麼溫柔，含着豐富的熱情。

北京鴨子伸直了頸項靜聽着那歌聲，全都覺得牠底柔美，在橋影下的那對鴨情侶，忍不住牠底引誘，偷偷地溜向同伴稀少的水面去了。鴨羣咕噥的贊美了一陣，就漸漸地平靜下來。

打瞌睡的白兔聽見了歌聲，睜開眼來，嘆息自己的孤獨和寂寞，從鼻里呼了一口氣。

蜂王聽見了歌聲，也從箱內飛出，身後跟隨着許多雄蜂，詼諧地追逐着隱到東邊的樹蔭里去了。

荷蘭奶牛嗚嗚地放開步子向站立着異性的方向走去；用尾

巴拂着蒼繩和灰塵。

雞羣開始互相追逐了，婦女們急劇地逃避異性底尖喙的追啄。

一號雞王，得意着自己的噪音，一邊斜着眼對那配偶羣中最美麗的五八號雌雞，瞥了一眼，見她正在用銳美的尖爪挖扒着泥地里的小蟲，她底豐美圓潤的身段，異常別緻地擺動着，潔白而發着光彩的美羽



雞的悲劇

歌 隱

溫熱都感覺到了，牠幾乎瘋狂

起來，牠記起昨晚在棲架上睡覺時，突然脚步聲進來，接着電筒光一亮就暗了，牠不會看

見什麼，祇覺得身邊有一個暖

軟的身體放下了，開始發出香

氣，使牠睡都睡不着，在半夜

里還起身唱過一會歌，不一

會就天亮了，牠一看旁邊，哈

八號，她底睡態美極了，牠從

王底頸羽，然後……但是牠

對前面一看，見那美女正回頭瞧牠，眼光里有着一種在牠看

住她底頸羽，然後……但是牠

對前面一看，見那美女正回頭瞧牠，眼光里有着一種在牠看

住她底頸羽，然後……但是牠

對前面一看，見那美女正回頭瞧牠，眼光里有着一種在牠看

住她底頸羽，然後……但是牠

對前面一看，見那美女正回頭瞧牠，眼光里有着一種在牠看

住她底頸羽，然後……但是牠

對前面一看，見那美女正回頭瞧牠，眼光里有着一種在牠看

住她底頸羽，然後……但是牠

對前面一看，見那美女正回頭瞧牠，眼光里有着一種在牠看

住她底頸羽，然後……但是牠

對前面一看，見那美女正回頭瞧牠，眼光里有着一種在牠看

嘴？

九號雄雞正在追逐着一號雌雞！哈！這傻瓜！這種老婆子是誰也沒有我幸福！我是

！……誰也沒有我幸福！我是

王！

七號雌雞，以前最被王寵愛和受到保護，愛憐的，最年輕

的異性，她也走到王跟前來了

，故意地站定了，抖了一抖羽

毛，裝出一個妖美的姿態。

王心里一動，牠想走上去啄

住她底頸羽，然後……但是牠

對前面一看，見那美女正回頭瞧牠，眼光里有着一種在牠看

住她底頸羽，然後……但是牠

對前面一看，見那美女正回頭瞧牠，眼光里有着一種在牠看

住她底頸羽，然後……但是牠

對前面一看，見那美女正回頭瞧牠，眼光里有着一種在牠看

住她底頸羽，然後……但是牠

對前面一看，見那美女正回頭瞧牠，眼光里有着一種在牠看

住她底頸羽，然後……但是牠

對前面一看，見那美女正回頭瞧牠，眼光里有着一種在牠看

住她底頸羽，然後……但是牠

對前面一看，見那美女正回頭瞧牠，眼光里有着一種在牠看

住她底頸羽，然後……但是牠

突然牠聽得低低的情話，牠別轉頭，見七號雌雞正在三號雄雞的擁抱下快樂地咑唧着，一會兒，三號從她身上跳下，任性地拉直頸子，高歌一聲，把頭搖擺着，驕傲地向四面瀰漫着。

王覺得難受起來，望着抖動混身羽毛，然後慢慢地整理，面上泛着桃紅色的七號雌雞，似乎有把銳利的刀在牠心上一劃，使牠痛苦起來。牠想趕上去把三號雞啄個稀爛；又想到這一定是七號雞去向牠求愛的，她向牠施報復，牠憤怒起來，向前走了一步，要去把那醜惡的東西懲罰個痛快，以發洩牠滿腹酸氣。但是就在牠剛想動腳的時候，牠想起了那美女，回頭一看，她正越走越近了，似乎一邊走一邊還在偷偷地窺視牠，牠突然就醒悟過來了，她走近了，幾乎擦着牠底羽毛了，但是她却不定，依舊低着頭打旁邊走了過去，嘴里輕輕地哼着小曲。現在牠看得更清楚了，連她身上的香氣和

這樣急呢？不是遲早是我的！

！姿態多美啊！……

五八號雌雞從那邊走來了。

她走近了，幾乎擦着牠底羽毛了，但是她却不定，依舊低着頭打旁邊走了過去，嘴里輕輕地哼着小曲。現在牠看得更清楚了，連她身上的香氣和

這樣急呢？不是遲早是我的！

！姿態多美啊！……

五八號雌雞從那邊走來了。

她走近了，幾乎擦着牠底羽毛了，但是她却不定，依舊低着頭打旁邊走了過去，嘴里輕輕地哼着小曲。現在牠看得更清楚了，連她身上的香氣和

這樣急呢？不是遲早是我的！

！姿態多美啊！……

五八號雌雞從那邊走來了。

她走近了，幾乎擦着牠底羽毛了，但是她却不定，依舊低着頭打旁邊走了過去，嘴里輕輕地哼着小曲。現在牠看得更清楚了，連她身上的香氣和

這樣急呢？不是遲早是我的！

！姿態多美啊！……

五八號雌雞從那邊走來了。

她走近了，幾乎擦着牠底羽毛了，但是她却不定，依舊低着頭打旁邊走了過去，嘴里輕輕地哼着小曲。現在牠看得更清楚了，連她身上的香氣和

這樣急呢？不是遲早是我的！

！姿態多美啊！……

重又走近牠身旁了，牠也重又嗅到那陣特異的香味了，牠也重又感到她底肉體的溫熱了，牠戰慄起來，爲情熱激動發抖了，牠針視着她，張張翅羽，耐不住呵！但是牠依舊不會動，牠不願用暴力去強壓她，——萬一受了傷，那是多大的罪惡呵？

牠竭力制止住自己，心跳得厲害像要擊破胸膛跳到外面來，牠難受起來，呵！她已走了，她底頸低着正在牠的左邊，只要一回頭就可以啄住了！她一定服從的，一定的，只消一啄，啊！但是牠忍耐地等着，——她一定會立定在牠面前，停一會，然後抖抖羽毛，等牠去求愛，對！女子是喜歡異性先動作的，她們是害羞的呀！唔，這美女說不定更害羞得厲害呢！

牠貪婪地瞧着她，竭力使自己裝得很鎮定而威武，並且這威武看上去是一點不怕人而反倒更美麗的。

她走近來了！近了！近了！她簡直依在牠胸前了！

——呵！多溫軟的女性底肉體

，但是她沒有立停下來的樣子，——呵！她不立定在面前嗎？

——不，一定會，一定……

但是她沒有立停下來的樣子，——呵！她不立定在面前嗎？

——不，一定會，一定……

——怎麼？……牠奇怪了，她不立停爲什麼呢？我是多麼的不，爲什麼她要立定在我面前呢？她立着等你去……

牠突然發現三號雄鷄正在注意那美女！

牠想做什麼？牠要奪王的愛侶？

——哼，這小子！——不，美女一定不要牠，牠是多麼醜呵！並且剛才牠跟七號雌鷄的「粗暴舉動」，她不是看見的嗎？唔，她一定不要牠，她愛王的！但是牠看見三號雄鷄一步一步地向美女走近去了，眼里爆着火花，很貪餓地注視着她。

——不，她一定不要牠！

三號鷄也走進陽光里了，牠漸漸靠近她了！

她靜靜地站着，並不回顧。

——哼，你瞧，她不去理睬那

小子呢！哈！

王得意地想唱歌，但是牠突

然把歌聲咽了下去，牠唱不出

了，牠感覺到空虛了，牠痛苦

了！呵呵！牠底心臟了：牠底

腿軟了！牠要昏暈了！牠要瘋狂了！呵呵！牠要炸了！要破裂了！呵！天翻地覆了！……

牠貪婪地瞧着她，竭力使自

己裝得很鎮定而威武，並且這

威武看上去是一點不怕人而反

倒更美麗的。

她走近來了！近了！近了！

她又回過頭去了。但是走了

兩步，重又回過頭來瞧瞧牠。

她走向鷄舍門邊去了。太陽晒

在那邊，好些同伴全在泥地上

磨擦着身子，快樂地嘎戈地叫

她把尾部蓋住了她底。

她一點不會反抗，服從地領受三號鷄的擁抱，……她撒嬌地謫詭般地發出樂極的呻吟，

牠覺得血從冠上流到頭頰上了；但是牠終於掙脫了王底喙，並且拚命地還擊過去……

五八號美女並不驚懼，她安詳地走開去，啄着泥土里的蟲豸，憤懣地輕聲哼着小曲。

全農場都佈滿了王底哀淒的歌聲了！

北京鴨子不安地散開了爬上池岸。

蜜蜂驚恐地回箱了。

牛放緩了脚步，無心去找伴侶了。

白兔也感到自己因爲孤獨而免去了煩惱的幸福。安詳地開始咀嚼食物了。還有剩下的胡蘿蔔。

農場里變得冷清了。在鷄場里却正進行着劇烈的戰爭。

一號王的右頰流着血……

三號鷄底冠流着血……

地上有白羽飄落下來，染着赤血的彩色，在陽光底下譏笑着。

三號鷄底喙撕裂了……

一號王的翅膀折了……

——完——



片畫的惡魄

義 崇 范

——誰？

片安祥的氣氛中。

瞅自己瘦長的背影倚立在綠色的粉壁上，想着大地上一片蓬勃青草的葱挹的綠海，風過處，綠色的微波在粼粼地漾着鱗光，一個個慘白的荒墟无力地諦視着蔚藍的蒼空，心裏煩燥燥地，何其悒鬱的綠色哪！

「拍！」隔壁客堂中有人在拍着桌子，一個尖亢的女高音憤怒地在嘶喊着，好奇心如在體內發酵，於是，我的身子移到了鄰家的牆傍，是那樣悄悄地，悄悄地。

——你簡直就沒有一點人性兒，哼，老三！你以前騙得我多好哪！那時候，我身邊有的是錢，丈夫又出門在外，你便來引誘我：

——你講話小聲點，好不好？你兒子也挺大了，別讓我們的事情沸沸揚揚的，給四鄰都知道了，弄得大家的面子上都怪沒光彩的。

柔和地，一個男子的低啞的音浪在旁邊勸告着。

——我還要什麼面子？反正臉皮早就削光了，我還要顧忌什麼，我要講，我偏要講，也好讓鄉隣們知道知道你這人連畜牲也不如，叫我心裏舒服舒服。

——媽的×，你再講，老子就用這個東西打死你這個刁婦

「——哈，那謝謝大爺的恩德啦！本來，我早不想再在這世上顯醜了，現在湊合着你，那算我今年運氣好，請着了財神爺，好死得其所嘞！高抬你的貴手吧！老三，只要你木棍一下，我就把腦袋衝上一頂，不就到姥姥家不遠了嗎？嗯！我再告訴你句體己話！我這個人哪！活在世上，雖不怎麼值錢，但死後這付窮骨頭，却還能換個二百三百，聽我的話，你檢着這付屍骨，準可叫你進帳幾文，絕不會有錯兒。」

「呸！老子還用你的臭錢，真是……」

「——你不用我的錢！哼，好大的口氣，半年前不知道那一個喪盡天良的成天地向我要錢呢！反正現在已經夜深人靜，鄰家也都睡了，任妳喊破喉嚨，也沒有人會特地披起衣裳來聽妳的高論的，有屁妳不妨請放吧！」

「自然要說，幹嘛我不說，妳講，媽的，妳看老子還打死妳才怪！」

，你聽着，我講的句句都是實情，不會和你無中生有的，嗯，那時你還眉花眼笑地來討我。你這狼心狗肺的用了藥酒騙去了我的清白，叫我對不起我的丈夫，再沒有顏面去見他，後來，你又教我吃上了這白面夢什子，好讓我連當掉三角褲來的一點錢都甘心地雙手送到你的口袋裏，叫我一輩子翻不了身，見不到天日，你這心眼兒可真狠，真好，好得要絕子絕孫的；現在我完了，窮了，醜得再沒有人要了，你便拋了我，好！老三，你真好，你要將來有好收場，那就算天也瞎了眼啦！

——話講完了沒有，你看！老子還在乎這些，好在天眼也靡開了好久了。

鶯鶯似的冷笑刻劃在奸滑的嘴上，伸展到天邊去。

那好極了，既然你什麼都不在意，那我今天索性把心話和你拆穿了說一說。

——廢話別儘說，我問你，今天究竟要什麼才來的？

——要！我要今天同你到局子裏去，叫局裏的先生們評個誰是誰非，不要叫那一個吃虧

——走！局裏去，我奉陪，難道我還怕你這一手不成，老實對你講吧！局裏的弟兄們都是我的把兄弟，挺知己的，還會相信你的话？別豬油蒙了心，老子有的是交情，只要上下稍微破費些香煙錢，一句話吩咐下去，還不是把你這刁婦馬上看押起來，關上你一二個月，別說一頓臭打你挨不下，就癟也把你癟死，不信，你就試試看。

外面，雨是在「沙沙」地下着，屋簷水像一串白色的珍珠，在絲絲地吐着。

——倚虹，你究竟需要些什麼？你說，只要我老三有這能力，我總給你幫忙。

——別假惺惺吧！你看；我快癟死啦！乾脆，你就先給我五毛白貨，讓我抽挺了，再說旁的。

——你就先拿三包吧！不是我氣量小，實在剩得有限，明天還要應市面，而且進價又貴還不夠過半頓癟，可是將就些對付也行了，爽氣點，快些拿來，生意經請省省吧！

「嗚嗚」，火車遙遠地在低泣着，像一只貓頭鷹，在夜深的樹梢上，淒厲地警告着人們禍根的來臨。

足聲「蹬蹬」地從東廂房裏響出來。

生命的弔唁

張心鵠

——這兒是三包白粉和廿塊錢，你拿去吧！

——謝謝你的賜與。

——雪英聽戲也快回來了，她那付酸而且狠的勁兒你大概也風聞過了吧！

——嗯，我知道，等抽完了手裏的一包這就走，不會叫你也受累的，你放心。

火柴「刺」地在擦着，我似乎看見一個紅色的火球在錫紙下幌動着，像個幽靈似的，慢慢地，錫紙上的白粉化成一縷白色的烟，跋涉過一頂巧小的橋樑，裊裊地向嘴裏飄去。

我不忍冉想下去了，帶着淒然的心情，我蹀躞地踅回到臥室裏去。

雨在傾盆地下着，直似一片白色的瀑布，在無止地倒瀉於天穹中。

或人，狼狽地淋漓於雨中，以憤然的步伐，向水塘中踢去。

——一個十字架，虔誠中，心靈中的鐘聲在隱隱地響着，醜惡的影子漸漸地幻化成一只灰色的蝴蝶，消失於極樂園中一

因為有點事情要去接洽，便道陪全一位朋友到×××路××儀館去參預他的乾妹的喪禮。我生平最怕踏進儀館，這一回該是第二次了。我之所以怕進儀館的大門的原因，倒並不是爲了怕懼什麼鬼魔之類。儀館，說起來終究不是一個好玩的地方，到這種地方來的人，常常會對自己發問，也許是每個人都會問過的一句話：「人生究竟爲了什麼？」

踏進大廳，我的心就像踏進了墳墓一樣的鬱沉銷嚮聲，號筒聲如沙漠地的胡笳和鶲鶻悲鳴。我覺得自己的心平靜得異樣，我甚至於疑心我的脈搏已經停止跳動了。

廳上祇有三五個死者的親屬，裏面傳出死者的老人與弱妹的哭聲。

「這是人生最後的一幕了」，有人低低地在說，噪音是幽闇的，囁嚅的。

死者是一個正在嫩綠嫣紅的青春時代的姑娘，生前做過舞女，電影明星。她的病源正是佔着中國人死亡率最高的「肺病」，一個使人變色而又極其

因爲有點事情要去接洽，便道陪全一位朋友到×××路××儀館去參預他的乾妹的喪禮。我生平最怕踏進儀館，這一回該是第二次了。我之所以怕進儀館的大門的原因，倒並不是爲了怕懼什麼鬼魔之類。儀館，說起來終究不是一個好玩的地方，到這種地方來的人，常常會對自己發問，也許是每個人都會問過的一句話：「人生究竟爲了什麼？」

踏進大廳，我的心就像踏進了墳墓一樣的鬱沉銷嚮聲，號筒聲如沙漠地的胡笳和鶲鶻悲鳴。我覺得自己的心平靜得異樣，我甚至於疑心我的脈搏已經停止跳動了。

今天這一幕悲劇的主角，生前曾是一位爲男性追逐的有着誘惑力的姑娘。爲了生活，她在不可抗的力量下咀嚼着苦澀的歲月，許多男人追求她，欺騙她，威脅她，甚至于在她的身上用了最惡毒卑鄙的手段。

我出神地望着，「天快要下

雨了吧？」

位密友T君也在無聲的伎襲中

餽了毀了，雖然他試過許多方

法，乞靈于醫藥丹方，然而無

效。他終於棄別了紛擾的

塵寰撒手西逝，結束了這一幕

人人都有份的悲劇。一坯黃土埋藏了一個青春，讓秋虫春鳥

對他作永恆的弔唁，逝者如斯

，如今他的墳頭，想必已長上

了蒙茸的野草了。

今天這一幕悲劇的主角，生

前曾是一位爲男性追逐的有着

誘惑力的姑娘。爲了生活，她

在不可抗的力量下咀嚼着苦澀的歲月，許多男人追求她，欺

騙她，威脅她，甚至于在她的

身上用了最惡毒卑鄙的手段。

今天，她死了。花謝了，自然

再不會有蜜蜂和蝴蝶在萎落的

花枝上棲息，詔媚了。

時光是最不怕的一種威脅，

它像一杯無味的清水，每秒鐘

每分鐘在施着冲淡作用，使你

心頭上的印象由強烈濃釀而至

于淡泊，依稀消蝕殆盡。

廳外燒着紙錢錫箔，青烟不

絕地裊裊上升盤旋環迴，沒有

達到什麼便爾消滅得無影無蹤

。

司馬如二章

田 妮



「露是一種曖昧的東西，它掩蔽了一切，給人模糊迷茫的感覺。可是我愛它！」

這是一個不算寒冷的秋天早晨。隔夜曾經是給月光照亮得碧澄澄的嵌滿星斗的天，早晨朗潔的太陽的是到瀰漫的帶有水份的霧氣。它是太陽的光芒，司馬如相信。他知道這霧所醞釀的決不是一個陰沉的雨天，他的眼光射透了霧，彷彿看見了光的來源。他今天一早開了大門，他發現這不是討厭的雨天，而是霧遮蔽充滿了一切，他就高興了。他計劃了霧

中的散步，他有一種堅信，覺得光芒如過於強烈也是迷茫茫，眩耀耀的。他步在潮濕的霧氣中，他的心浴在太陽的光芒裏。

「我愛露，就因為它是件宇宙的外衣。現在我走在開闊的天地中，可是在我周圍看不見東西，數尺之外，便皆是白色成片。世界好像是縮小了，或者它建設了有形無質的帷幕，把人們劃入了自己的範圍。」

司馬如小心翼翼地走着，他怕一失足墮入田塍空隙。他想着看着，周圍是一片白茫茫。

「我搖了半世了，小兄弟！」

「今天是晴天，」司馬如的心躍然開朗了許多，他順着原路返家去了。

「如果我能縮小千百倍的話，小螞蟻以汽車的速度在林中大路開行，它有時順着平整的草

世界的小室，這小室是數尺周方，又可自由移動。沒有人看得見我，我也看不見別人。我是自由了，我做什麼都可以。」

司馬如是自由了，他做什麼都可以，他高聲哼着不成腔的歌調，他跳跳躍躍，他嘻哈大笑。聲音揚起來，跟霧的分子融和在一起。沒有人看見他，沒有眼睛射來譏嘲的目光，司馬如沒有羞慚的自覺。有時他也聽見遠處雞鳴牛叫，像是世界之外的。漸漸他聽見一陣自遠而近寂寞的搖櫓聲，他知道他是行近河岸邊了。

他差點兒扳了一交，脚下是節節石級，他一步一步跨上去，上了一座小巧的石橋。他在橋欄石上坐下，看不見對面的欄石，看不見兩頭的石級梯，看不見下面的河流，搖櫓聲正在橋洞下穿過了。

「老大，好大的霧，留心碰了橋洞」。司馬如試着發聲，他聽見滑過去的船上有蒼老的笑聲回答：

「我搖了半世了，小兄弟！」

當那笑語聲隨着搖櫓聲漸漸遠去的時候，司馬如又發覺孤獨的可喜了，他是這小世界的唯一生存者。

可是他的思想飛翔到世界的遼遠處去。司馬如聽見過許多關於霧的故事。遠遠的隔着重山海的西方島國有一個聞名的霧都。然而霧在鄉村雖是清新可喜，在都市，它們成了惡魔。司馬如聽見過都市的霧縱容街車吞吃了人命的故事。他覺得奇兀，同樣東亞在不同的環境下所成就的兩種結果。他什麼都是這般的，」司馬如相信。

「人不能在薄氣瀰漫的時候猜測當天的陰晴，可是今天，我有預感：這簡直不是霧，這白茫茫迷眩的東西是太陽的過強的光芒。今天是晴天！」這麼說了一句，司馬如抬起頭，露氣好似淡薄了許多，高斜方面亮閃閃的圓鏡。他在橋上觀望這奇景，十幾分鐘內，露氣化成飄渺鬆稀的雲，逐漸上朔，逐漸消散，如厚綿的帷幕揭起一角，果然讓太陽露出臉來。

這樣想着，於是司馬如聞到了森林的氣息。泥土和青草的氣味跟森林原是不同的，可是現在，司馬如是恍惚如遨遊在森林之中了。

「覺得這樣的遊玩很有趣。」

小枝是一棵大樹，草葉成了蘆葦，泥堆便是一座山丘。一隻

「如果我縮小了千百倍的話，我將化成了一個幼小的生物，彷神話中的古人，作蟻國之遊了。」

司馬如躺在軟氈似的草地上，下午的陽光浸浴了他全身，射到他身上，腳上，射進他的衣服，射在他的面上。他覺得熱烘烘的，強光在他閉着的眼睛里造成刺目的紫綠色，他用兩手遮掩，後來索性翻一個身，俯臥在草上了。

他握了雙拳托住下顎。他的眼睛滑溜着，射進密密的草叢。他久久窺視着，他的心中有了新的念頭，他像發現了什麼。

「他久久窺視着，他的心中有了新的念頭，他像發現了什麼。」

小得眼睛跟草叢相齊了。我當把我想成一個微細的人物，因爲在幻想之國里，什麼都可能的。」



類之槍刀

梁

門框上都貼着春聯的時候，耳邊上彷彿就要響起打鑼敲鼓的聲音，到現在想，大概那時我已經眼巴巴的盼着要到姥姥家去看那台戲了。

「帶你看戲去，快磕頭！」大概我完全是爲了去看戲，只好把磕膝蓋向前一鬆，跪下了，接着就像小鸚吃米似的，連三並四的磕一頓頭，爬起來就吵着要大舅帶我去看戲。

葉而上，就不免使我驚惑了。

大約我已經有五六歲了，還不會到縣城里去過一次，離村最遠，是坐着驃車到姥姥家去，但那機會是很難得的。

姥姥家離村子有十里之隔，是在城南，離城多遠那時我還不大聽說，媽媽只告訴我，每年二月十九姥姥家那個村子里的老母廟會所唱的那台戲，就是後城里請來的，而我到姥姥家去，最可靠的機會也就是每年去趕那一次老母廟會；所以，每年一進臘月，看着家家的

姥娘家是住在老母廟的東頭，高高的門樓，門前蹲着兩隻石獅子，朝南，對門彷彿是一家賣燒餅也賣郵票的小舖子。到姥姥家，已經是太陽偏西了，大表兄把我抱進屋來，媽媽就給我鋪上一條紅氈，伸手在我的肩頭上一按，我就坐下了，可是媽媽又把我提起來，說：「好孩子，乖乖的跪下給大舅和大妗子拜年，不然大舅不越快。

大舅在人羣裏掙扎，還是毫無效果。現在我想，那和我在社會上掙扎的情形是差不多的，大舅和我都不知道從人們的腋窩下鑽進去，更不防備從背後伸過一隻手來，會老實不容氣的把我們拉開，自然要站不穩了。

司馬如很有興味的神往着。他看見螞蟻也似智慧的生物，它停下來，正在想法覓一條通

最後來到了一個廣大的湖水旁邊，於是它停足遲疑了。它從四處探索，而不能越過這廣湖。

同樣的速度開行了。

化成了颶風，使闊大的樹木搖幌不停，爬行的汽車便跌跌撞撞地翻下來了。可是它沒有受傷，立刻整頓好它自己，又以

葉而上，就不免使我驚惑了。

幌不停地翻下來了。可是它沒有受傷，立刻整頓好它自己，又以同樣的速度開行了。

「我跟隨着它，——我的眼光作着我的神遊。我看見它越過窪地和高原，森林和山丘。最後來到了一個廣大的湖水旁邊，於是它停足遲疑了。它從四處探索，而不能越過這廣湖。」

司馬如很有興味的神往着。他看見螞蟻也似智慧的生物，它停下來，正在想法覓一條通道以到達它的國家。

可是它不會成功，這一堆積水的範圍太大了，四處有泥漿阻礙螞蟻的行路。司馬如也有些着急，他在鄰近拾取一枝細樹幹，擡擋在廣湖的兩岸之間，形成一座堅牢的大橋，他又以兩個指頭輕輕撮起螞蟻，放在大橋的一頭，那汽車似的生物猶豫着，末了它開足速度通過大橋去了。

這里司馬如有一些自得的傲

真實的故事。」

來了。它們有無數的同類，說一句笑話，要滅絕它們，是困難的。……

「我聽聞過一個人給無數螞蟻蟲喫咬至死，這是一個相當

佛了。這些小生物有未定的命運，我一指便可掐死它。可是它們一樣的傳子傳孫的連綿下

之能，我們不相信它。可是眼前是一個昭彰的事實：我以兩個手指造成大橋，又一吹氣就毀了它。我眞的變作萬能的仙

生物。司馬如想笑，他的口一呼出氣，大橋便崩下來了。

態。他覺得他簡直是這一個巧玲瓏的世界的握權者。造物作弄人，而司馬如作弄微細的



個像席棚子似的戲台，戲台上
的鑼鼓喧天，下面圍着許許多
多的人，人們都互不相讓的掙
着脖子向前去擠，有時什麼攤
子被人們擠翻了，就吵罵起來
，統統的說，大致是如此的。

至於我從戲台上看到了一些什
麼，因為我離它太遠的緣故，
很難看得清楚，也只能統統的
說一說；這自然是要選出比較
能引我注目的，就是那戲台上
的亂殺，亂砍，戲台下給我的印
象是亂擠，亂罵，但實在是很
熱鬧的。

快看呀！哦，哦，那個拿刀的
敗了。」於是我在姥姥家看了
六天戲，戲台上給我的印象是
去唱戲，連賣落花生的攤子，
和賣油煎餅的鍋灶，都不知搬
到什麼地方去了，在一大片荒
場上，只有幾隻饑狗拖着尾巴
跑來跑去的尋着人們遺下的食
物，當時我彷彿也有點感慨，
便幽傷的默默無言了。

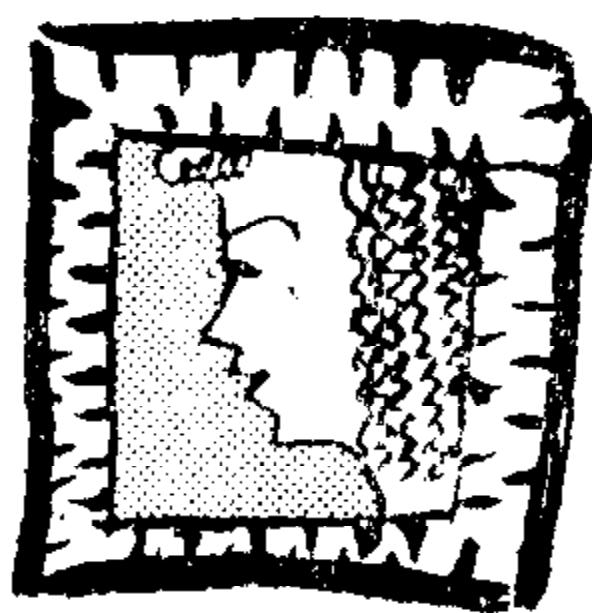
六天之後，媽媽要帶着我回
家了，我便哭眼抹淚的，不肯
回去，還吵着要大舅帶我去看
戲，大舅說戲台已經拆了，唱
戲的都已經回到城里去，我不
相信，非要去看看不可，結果
去了。原來老母廟會祇有六天
的熱鬧，時候一過，立刻就現
出一片荒涼的景象，廟門已經

關得緊緊的，戲台也已經拆光
了，唱戲的大概是又回到城里
呢？現在用大砲和炸彈，可方
便多了，自然那時我還不知道
大砲和炸彈都是長在什麼樹上
的，但刀呀槍呀，我是在戲台
上已經看到了，那東西是很利
害的。

住在城里，想去看熱鬧便方
便多了，而且城里的熱鬧也比
鄉下鬧氣的多；從那以後，每
年大表兄再提着一斤精子糕來
拜年，就不趕着驅車來了，我
也不再想去看那老母廟會的戲
了，因為在城里，化幾個銅板就

可以在戲園子里坐上半宿，我
已經學得動不動就搖頭擺腦，
或是拿着尺當刀，拿着摺子當
槍了，越來越不像一個安份的
樣子，還常常逼着媽媽和我打
仗。

但現在想來，覺得非常可笑
，一個站在人羣里只是向後讓
步的人，即是手里拿着刀槍，
還有什麼用處，無非像唐吉訶
德似的，拿着長矛去和風車較
量而已。



樂府煙雲（影評）

孫保羅

文

「生存在同一社會裏的人們，應該互相援助」，這是每個人都知道的事。但是人們所援助的範圍却很狹，要視所援助的人是否品行端正，是否有前途……等等。這固然是對的，但是社會上還有一羣墮落的人，我們也不應該置之不理，讓他們走向沒落之路，因為在他們之中，也有許多懷才不遇，偶而失檢，以致墮落的人，這一羣人我們也應該予以援助，使他們清醒過來，趕上光明的「大道」。這是「樂府煙雲」最主要的題旨。

人與人之間是否有真正的情義，在這極端動亂的時代，當為人們所懷疑！每個人差不多都懷著功利的目的與人周旋，所謂「同情」「互助」似乎已成歷史的陳跡！甚至有人這樣說：世界上就沒有「朋友」這兩個字！在你有錢有勢可被人利用的時候，人人都趨勢附炎地追隨在你左右，他們的企圖，無非是賭博性地以小本錢來博大利息！換句話說，所謂「

友情」是有條件的。當你一旦落魄或窮困的時候，就是一個有力的明證，不僅沒有「援助」高興的話，還會在你頭上踢一脚！

俗云：「人非聖賢，孰能無過」。千萬枝暗箭，正侍候一千回小心中的一次不檢點，祇要不是本性的過劣，懷才不遇，偶而失檢，我們是應該予以「援助」，加以「寬恕」。在這不平等的社會裏，每個人的物質條件與環境是絕然不同，人是能創造環境，但大半却為他的既存的經濟條件所限制，歷史上的許多偉人的成功，主觀意志固屬重要，別人的幫助亦無可忽視。那麼，因未能獲得人們的援助致碌碌終身的無名英雄，當然是比成功者要多上千萬萬倍了！

淪為路丐的人，是天生賤骨嗎？亦不然。自暴自棄而日趨墮落的人，是他本性歡喜如此嗎？我想決不會。環境促成因素。犯罪有時不一定罪過

，我們不能按照目前一般的法律和論理來衡析，因為社會制度不健全，維護這社會的法律當然不會健全，時代在進展，舊的論理觀點亦就不一定是正確。

此時此地，發揚「寬恕」和「援助」的道義精神，「樂府煙雲」的獻映，是值得敬佩的。編劇者對劇中人李華的奮鬥，墮落，重振之三部曲，刻劃得還欠深刻，致全劇的感動力遙色不少，給觀眾印象最深的，現在反而是他的妻子和知友。當然，他們比較單純，容易討好觀眾，可是全劇的主點落在李華身上，一波三折，所謂戲的力量，就在這兒。

劇中李華的帽子三番五次地遺忘帶走，這與舞台劇「覽裳曲」裏的偵探長的習性相似，大約是表現他的性格的糊塗或健忘，致失檢而墮落。這一點我覺得有些不妥，藝人的生活固馬虎的多，但作為失敗的原因却有商榷的地方，按照李華的家庭環境，情格裏多少帶上一點孤傲，因為在他的隱意

其說是他的頑皮，不如說是孤僻，這樣，多少有些藝人的本質。成名後因性格的孤高致遭人嫉忌，再加以禁不住環境的誘惑致中途淪落，就因竹馬之落魄或窮困的時候，就是一個有力的明證，不僅沒有「援助」高興的話，還會在你頭上踢一脚！

編劇者與導演，大約不熟悉舞台劇工作者的生活，所以劇中的描摹欠真實感，截至目前為止，話劇圈子裏男演員「主演」某某戲還未曾有過。演員的生活，決沒有像畫面上那麼的舒適，他們的收入有限，決不可能如此的堂皇富麗。后台李華個人的化裝間的裝飾，梳妝台鏡子周圍的一圈電燈，殊覺惡劣，且有跟包，就是紅透臉的石揮亦沒有這樣的化裝。導演對李華醒後闖入蕭麗娟的臥室的那場戲的處理最好，鏡頭靈活，富有神祕的誘惑性。

舞台劇藝人，照理最合理想，可是成績並不理想，個性演得志，無形中養成高傲的性格，希望能格外努力。其餘的演員，因戲少不詳論。



機器人（劇評）

賽德爾

文

苦幹劇團預告已久的「機器人」，終於搬上了舞台，在歷史並不十分悠久的中國劇壇，這不能不說是一種新的嘗試，類似「機器人」描寫未來世界的題材，歐美的電影里已屢見不鮮，可是真正地搬上舞台却屬罕見，尤其中國舞台設備窳陋，苦幹劇團毅然上演「機器人」，精神殊可佩。

「機器人」是當代捷克名劇作家夏培克（Karel Capek）的代表作。據演出特刊說：「機器人」的劇情也許是受了流行於殼拉哈的一種古舊的猶太故事「郭楞」（Golem）的影響。據說郭楞是一個人造的怪物，牠出世之後鬧得天翻地覆，闖了許多禍，後來被牠的創造人所毀滅。原劇的背景是五百年後的火星，現經石揮、周清鑑、司徒燕生三君改編後，背景未動，惟與上海發生了關係，劇中串插着兩件五百年後的中國古董，目前最時髦的女人旗袍和線織的網袋。

批判，寓諫於諷。物質享受雖在不斷地改進，人類的自私心理却愈盛，因為產業不能取得合理的分配，機械文明徒然造成少數的大企業家，廣大的羣衆却鬧着嚴重的失業的恐慌！一切科學的進步，落在商人和軍閥的手里就會走了樣，前者利用它來增加自己的私產，後者則作爲掠奪別人的財富的工具。機器人的產生，就爲了可以替他們做更多的工作，終日作奴隸，無需代價，沒有頭腦，當然不會爭權利。於是大量的製造，以應他們的需求。可是科學家進一步的研究，賦與機器人以思想，牠們懂得恨，恨權利與義務的不均衡！

顯然，作者無非是以機器人來作爲勞工階級的替身，他們憎恨資本家無盡的虐待和剝削，終於聯合起廣大的被壓迫者的人類，亦被殺得雞犬不留。

本劇取材新穎，但却富於現實性，改編者滲以五百年後的生活指數，觀眾大有啼笑皆非之感！四幕一景，結構相當嚴密；人物很簡單，個性亦較單純：白義德是個典型的商人，爲金錢所支配，終日與算盤相依爲命，臨終也不忘記他的財產，作者通過這角色，啓示給觀眾，金錢並不萬能！屠明與他相差無幾，但風度迥異，他是一位大企業家，在火星上儼然是個大企業家，在火星上儼然

是科學家進一步的研究，賦與

財閥就是這一類人。高博士和歐工程師，他們都是科學家，有着高超的理想，但却爲資本家所奴役。地球小姐僅是一位美麗的少女，沒有什麼特殊

的性格。

機器人中有三個特殊的傢伙

：雷德鳴一味的恨，人類最殘酷的本性他都具有。女地球和男地球，一對天真可愛的小機

器人。作者對人類的希望，就寄托在這一對小機器人身上！方法既聰明又新穎。最值得介紹的，是這次演出與人以視覺上和聽覺上的新穎感覺。舞台技術各部門都發揮了至高的效能，導演當然居首功，裝置設計，出於黃作燊的手筆，他大刀闊斧取消了一切佈景上慣用的平片，取而代之的是流動的線和彎曲的面的巧妙的組合與配置，在這裏沒有三面壁壁截住視線的去路，與人以空間擴達的感覺。在舞台設備並不理想的巴黎大戲院

，能有這樣的成就可不容易。

沈敏的地球小姐，在全劇中尤其在所謂的「火星」上。全劇僅用「司巴脫」（Spot Light）一種，其他的條燈頂燈都未採用，配合了情節的發展，燈光時刻在變化中，吳仞之的設計，究屬老手。服裝大約是模仿西片「未來世界」，與

將觀眾的情緒引導到一個遼遠的世界裏去，劇中的音響都甚恰當。

石揮素以演技精湛蜚聲劇壇，想不到他對導演術亦深有研究！演員間的地位的調度和動作的呼應，都相當流暢。他對整個戲的節奏的進展，亦把握得很緊。至於演員，這次比較弱，王駿的白義德，老是模仿韓非的小丑動作，演來無甚進一步，恐將定型。白文的高博士，吟詞都在學石揮，一個演員除了兼收別人之長外，還得盡量發揮自己獨特的風格。扮飾屠經理的田黎，是一個新人，動作有些過火，無大企業家的風度。

除了女地球是唯一的女角色，她的聲調和動作都很「甜」，聲調高的時候還有點哭音，常能逐漸改正，小動作相當美，她是比較適合飾演這一類的少女。男地球和女地球兩個小孩都演得不差，莉莉尤其老練，他們的前程正跟他們所飾演的角色一樣：光明偉大！

非常注意，幕前的配音很好，將觀眾的情緒引導到一個遼遠的世界裏去，劇中的音響都甚恰當。

石揮素以演技精湛蜚聲劇壇，想不到他對導演術亦深有研究！演員間的地位的調度和動作的呼應，都相當流暢。他對整個戲的節奏的進展，亦把握得很緊。至於演員，這次比較弱，王駿的白義德，老是模仿韓非的小丑動作，演來無甚進一步，恐將定型。白文的高博士，吟詞都在學石揮，一個演員除了兼收別人之長外，還得盡量發揮自己獨特的風格。扮飾屠經理的田黎，是一個新人，動作有些過火，無大企業家的風度



文

鴉基煤礦和亞薩灣在印度支那半島的極北，靠近中國大陸，也沾染上中國的氣候，一到冬天，空氣是無比的乾燥，使人喉管裏宛如塞滿了炭灰和棉花一般，旱渴得異常難過。海風挾着北方的寒氣，一陣一陣的襲來，使穿慣單衣的安南人瑟縮發抖。

然而阮瓊家裏每一個人都淌着汗，屋子裏擠滿了人，紅色的檳榔汁，黑色的錫箔灰，佈滿了一地，給進進出出的人們踐踏着。空氣中充滿了檀香燃燒着的香味。香火和熄滅了的蠟燭所發出的煙霧到處亂鑽。穿着長袍的和尚，用悠長的語調念着召魂的經文，卜卜的木魚聲蓋過了嘈雜的人聲，有規律地響着。阮瓊的母親在號哭着，她的哥哥阮福抹着眼淚，

阮瓊望着念經的和尚，和尚用鄙夷的眼光望着她，「不孝的女兒」！他想。然而阮瓊一點都不想哭，雖然她知道哭在這時候是必要的。她眼看着她的父親在血泊裏被人家抬回來，和以前許多相識的人死時一樣。她見過許多人這樣地死了，她從來想不到她父親也會像人家一樣。「這是可能的嗎？」不！不！父親不是靜靜地躺在那兒嗎？他怎麼能夠死呢？死？……什麼是死……？」她不再想了，腦子裏空洞洞的。

阮瓊的心絞痛着，然而沒有人了解她。阮瓊抬起頭來，每個人都望着她，「你為什麼不哭呢？」

「我不能哭，」她說，「我不能哭。」

阮瓊轉開了頭，面上的肌肉在搐攏着，「我不想哭，媽媽，

阮瓊發怒了，二十三歲的人還喊「爸爸」，可羞！」阮瓊自己也十八歲了，她在煤礦裏工作過六年，前年起，她停了工，到民衆學校念了兩年的拉丁化安南話，這兩年間她獲得了許多寶貴的知識，她認識了自己，認識了世界，她想繼續求學，她的父親答應過她的，她的父親最愛她，他要盡自己的力量來栽培她，」像他自己所常常說的。然而，他現在躺在這裏，靜靜地：。新的蠟燭又燃着了，屋子裏發着悶熱。「瓊，你為什麼不哭？」一個鄰人試探地問了。

「哭？」她毫無表情的說：

「我不想哭。」

鄰人說話帶着南方西貢口音，但是爸爸聽不到了。爸爸是個不孝的壞女孩子，第一，她就沒有哭……。

叮叮的樂聲起了，和尚在繞着棺材轉圈子，儀式差不多要完了。他們會告訴族長說她是個不孝的壞女孩子，第一，她就沒有哭……。

他們從墓地回來時已是午後。現在大家都哭了，送喪的人就要擁進屋子裏找東西吃。

阮瓊溜出那所悶熱的屋子，她受不了，她感到窒息，她需要好好地呼吸一下。她一個人走上佈滿了煤屑的街道。北風呼嘯着，天氣很冷，街道荒涼，她腳踏着，鞋子踏在枯槁而充滿煤屑的地面上細聲地發響。

她走着，走近了捐稅局，捐

稅局灰紅色的房子顯出冷峻而威嚴，門口一個法國兵在遞退

高；他；他躺在棺材裏；他很

起來，她父親的吐血症，不是

哥哥阮福突然傷心地哀號起來

，「爸……！」

阮瓊自己也十八歲了，她在

煤礦裏工作過六年，前年起，

她停了工，到民衆學校念了兩

年的拉丁化安南話，這兩年間

她獲得了許多寶貴的知識，她

認識了自己，認識了世界，她

想繼續求學，她的父親答應過

她的，她的父親最愛她，他要

盡自己的力量來栽培她，」

像他自己所常常說的。然而，

他現在躺在這裏，靜靜地：。

新的蠟燭又燃着了，屋子裏發

着悶熱。「瓊，你為什麼不哭？」一個鄰人試探地問了。

「哭？」她毫無表情的說：

「我不想哭。」

鄰人說話帶着南方西貢口音，但是爸爸聽不到了。爸爸是

個不孝的壞女孩子，第一，她

就沒有哭……。

叮叮的樂聲起了，和尚在繞

着棺材轉圈子，儀式差不多要

完了。他們會告訴族長說她是

個不孝的壞女孩子，第一，她

就沒有哭……。

鄰人說話帶着南方西貢口音，但是爸爸聽不到了。爸爸是

個不孝的壞女孩子，第一，她

就沒有哭……。

鄰人說話帶着南方西貢口音，但是爸爸聽不到了。爸爸是

個不孝的壞女孩子，第一，她

就沒有哭……。

鄰人說話帶着南方西貢口音，但是爸爸聽不到了。爸爸是

個不孝的壞女孩子，第一，她

就沒有哭……。

阮瓊轉開了頭，面上的肌肉在搐攏着，「我不想哭，媽媽，」她把手按着心口，「我不想哭，媽媽，你的樣子看起來很可怕。」

母親的面孔完全扭歪了，面上是無數的皺紋，眼淚不住的流下來。她望著阮瓊搖了搖頭。所有的目光都望著阮瓊，她們都讚賞她。

父親的面孔從前是闊厚的，古銅色的皮膚，有時喝了酒還泛出紅來。只有從煤礦裏回來的時候一頭一臉都墨黑，但是他現在的面孔却像一個生病的孩子那麼蒼白，皮膚凹陷下去，緊緊地包裹着骨頭。

她哭着，熱而苦的眼淚，水似的一流到她手上，又從她的手背急速地溜到她的膝蓋上。

蠟從燈上流下來，棺材慢慢地上了蓋，大家都向阮瓊的父親投去最後的一眼，宏偉的身軀直挺挺地躺着，蒼白的皮膚緊包着骨頭，面色像一個生病的小孩似的。阮瓊用她的膝爬近棺材，哭叫着：「爸爸，爸爸，回來啊，爸爸！」於是儀式完了。

他們從墓地回來時已是午後。現在大家都哭了，送喪的人就要擁進屋子裏找東西吃。

阮瓊溜出那所悶熱的屋子，她受不了，她感到窒息，她需要好好地呼吸一下。她一個人走上佈滿了煤屑的街道。北風呼嘯着，天氣很冷，街道荒涼，她腳踏着，鞋子踏在枯槁而充滿煤屑的地面上細聲地發響。

她走着，走近了捐稅局，捐稅局灰紅色的房子顯出冷峻而威嚴，門口一個法國兵在遞退高；他；他躺在棺材裏；他很起來，她父親的吐血症，不是

文友

因為納不出捐稅，被拉到局裏嚴打而開始的嗎？自從那一次以後，爲了要繳納捐稅，他就拚着老命做夜工，然而愈做夜工，吐血症就愈得頻繁，終於那大晚上，在血泊裏被人抬回來……。

她不敢再想，加速步子走過了捐稅局，工廠到了，黑色的烟雲布滿了天空。在康海這小鎮，捐稅局和工廠就是牠的兩大動脈，是從前法國人開辦工廠，採取鴻基的煤，使貧困的安南人都有工作做，賺了的錢就拿到捐稅局，而鴻基的煤就由法國輪船裝載到中國，亞洲和全世界。

她爬上那半是煤屑，半是泥土的小山。一陣猛風呼嘯着，吹散了她的頭髮，她戰慄了，低垂了頭。她的心感到寒冷而沈悶，心底的鬱結，因着這漫長而無底的痛苦的日子而加重了，因着剛才繁冗的喪儀和發熱病似的哭泣而加重了，因着飛動的鏟，將一叢一叢的泥土填平她父親的墓地而加重了。「父親死了，」她想，「一切都完了。」

從山頂上可以望見遠遠的亞

隆灣——安南北部唯一的避暑名勝。蒼白的洋房夾在幽雅的松樹中，海風吹拂着，住在那

裏面的，該是多麼幸福的人們啊！她想着了，有一年，七月

裏，小火輪從亞隆灣那面載來了從海防來的幾個中國青年學

生，他們有和安南人一樣的黃

皮膚，扁鼻子，整天嘻嘻哈哈

的，對她挺和氣。他們在這荒

涼而污穢的地方住了兩個禮拜

，每天晚上，當黃昏星閃閃發

亮的時候，他們便在這小山上

唱歌，彈琴。阮瓊常常跟他們

混在一起，聽他們述說不可知

的世界，不可知的事物；她最

愛聽的是中國的情形，中國的

故事，她愛上了這神話似的國

度，她喜歡皮膚顏色和她一樣

的人。

風呼嘯着，那些使人眷戀的歡樂日子已經隨風而去了。她想到了家，在屋子裏也許他們包圍着母親，哭着，等着吃東西。他們會把當了衣服換來的幾塊錢都吃光了的。而且第二天，第三天……一連幾個禮拜天，他們還會來陪着母親哭，來討東西吃，直到他們自己感到厭倦時爲止。或者直到哥哥也吐了血，給人們抬回家，那時他們又有好幾天可哭了。

她打了一個冷戰，開始下山回家。頭一轉過來，破敗的房屋和荒涼的街道就呈現在眼前。她又可詛咒的地方！在這裏生養，在這裏念書，在這裏工作，媽的難道還要死在這裏？」「不，決不！」她咬着嘴唇想。

「你到底是怎樣了？」他問：「揩面孔嗎？這大半天躲在這裏幹什麼？」

阮瓊避開不朝他看。「他們不要人幫助，」她說：「沒有我，他們也會回家的。」

「什麼？」他聳了身子，低着頭，手掌擋在耳朵旁彎曲着。

「你說什麼？」

阮瓊突然發怒起來，她的心裏激起了盲目的憎恨——這是每當阮福聽不見的時候便有的憎恨，「什麼？」她說，也彎着身子，低着頭，殘忍地模仿阮福，「你說什麼？」

阮福呆住了，有點不知所措。

「你怎樣了？」他問道：

「你對於爸爸毫不關心嗎？」

阮瓊默默地站着，她的嘴唇緊閉着。

「出去，媽一個人忙不過來。」

阮瓊沒有動，她的面孔滾熱。

她想朝她的哥哥喊，告訴他

的呆子啊，你愚蠢的可憐蟲啊

，爲什麼要在這裏工作呢？」

阮福想再說一遍。

「得了，」她突然叫道：

「我快來了，你聽見嗎？我快來了！」

她朝門口走。

阮福望着床上，「你做什麼？」他滿腹狐疑地問：「你爲什麼要打包袱？」

「你別管我。」

她走了出去。

阮福望了望床上收拾好的衣服，跟着她走了出去。

族長是最後才走的人，阮瓊的母親請他喝了最後的一杯酒

。他喝完了，喃喃地說着一些滿足的話。阮瓊的母親突然流起淚來。最近幾天來她的樣子顯得衰老了，她一哭，面皮又皺起來，她的單薄而瘦削的背人。族長抹了抹嘴唇，嘆口氣，走了。

阮瓊和阮福扶着母親疲倦的身體，替她整理着白色的麻布喪服，扶着她睡上了床。一切人都走了，房間裏顯得空虛而沉寂。阮瓊走回自己的房間，阮福笨拙地跟隨着她。

她在床上收拾行李。

他站在門口，偉大的身軀塞滿了狹窄的門。她瞧見了他，

然而沒有停止收拾行李。他朝她望着，咬着嘴唇，手抓着額

。突然間他急遽地走過來，「

你幹什麼？」他大聲地問。

阮瓊並不回答。

她轉過身來大聲喊，「我要走！」

「什麼？」

她發怒起來，「我要走！」

「到什麼地方？」

「不知道。」

「什麼時候回來？」

「不回來！」

他呆立片刻，呼吸困難起來

。突然向她發狂似地大聲喊道

：「你瘋了！你說些什麼？你

到什麼地方去？」

阮瓊痛苦地望着他：「我要

到海防去。我不回來了，我馬

上就要跑，今晚就走。」

他沈默了，突然發起怒來，

怒氣加緊而呼吸困難，於是

捉住她的手臂，「媽的，你到

底怎樣了？」

她不回答。

「到底是什麼一回事？媽媽

呢？」她依然沉默。「媽媽呢？」

「我要走！」她歇斯的里地

回答，「我要走！我要走！我要走！」

他們面面相對的立着，她鼻孔裏呼盧呼盧的，快要哭出來

。阮福嚇呆了，默默地凝視着她。

「瓊，你不能走，」他低聲和氣地說。

「混蛋！」她不由自主地罵了出來，「傻瓜！孽子！」

阮福的面孔羞紅了，他的手

困難地舞動着，像要打她似的

，她跳起來向後躲避，他痛苦

地望着她：「你不能這樣說，

你不能對我這樣說。」

她默然喘息着。

「這也說得我嗎？你以為我

，她痛苦地哭泣。她滑到地板

，她痛苦地哭泣。她滑到地板

工作嗎？你這小娼婦，我要打死你！」他朝前走了一步，「

重重的巴掌打下來了，阮瓊

地重說了一遍，還加上一句，

她突然大聲哭起來，盲目地

，她痛苦地哭泣。她滑到地板

依然朝下流。「哥哥，我不能再住在這裏，」她嗚咽着說，「我想走。」

「什麼？你說什麼？」

她痛苦地抖擣精神，再大聲

地重說了一遍，還加上一句，

她突然大聲哭起來，盲目地

，她痛苦地哭泣。她滑到地板

憶起一個時期，他是常常叫她「小瓊」的，那時他還只有十幾歲，在小山上奔跑，敏捷而機警，搖着手招呼她，嘲弄地叫她「小瓊」，……現在一切都改變了，敏捷的他已經變成了呆笨的雙子，彎起了腰，用一隻手掌彎起來在耳朵旁邊聽人說話，像個老頭子似的，青春已經在他身上消逝了。而現在，他們的父親又死了，這就是他們的全部生涯。

「唉，哥哥，」她輕微地嘆息，從過去的溫暖的回憶中醒過來。

阮福疲倦地抬起他的頭，「

你一去永不回來了嗎？」他問。

阮福瘦削地躺在他的頭，「

沒有雙子的地方去？和唐人們

住在一起？……瓊，不可能的

，我們是安南人，他們是唐人

。」「到唐山去？」他也陷於夢幻中了，「到那個沒有煤屑，

沒有雙子的地方去？和唐人們

住在一起？……瓊，不可能的

，我們是安南人，他們是唐人

。」「我先到離這兒最近的海

防埠，那兒聽說有幾千幾萬的唐人。」

「你還要回來吧？」

「小瓊，」他撫慰地輕叫着

，兩人默默相對着。「我受不

了，」她重覆地說。

阮瓊默默地挪起身來，把頭

靠在床。她疲倦得要死，眼淚

在這裏的許多人都願意在這裏

工作的嗎？你以為

我情願在這裏工作嗎？你以為

在這裏的許多人都願意在這裏



「也許……」

他默默地用譴責的眼光望着她：「你在這兒可以沒有工作，不要做夢了，不要去找那些找不到的東西。瓊，你好好地在這兒做，將來很有希望。」

阮瓊搖了搖頭。

「我們還要照顧媽媽。」

她不回答。

經過片刻的沉默，阮福又問了：「什麼時候走？」

「馬上就走，」阮瓊堅決地回答。

「等到明天早上吧，」

阮瓊搖了搖頭。

阮福站立起來，「你瘋了！」

他悻然地說：「你瘋了，你

在那些地方不能活下去的，你要餓死的！」

她低着頭，沒有回答。阮福打了個欠伸，經過一天的忙碌，現在疲倦抓住了他。

和地說。阮瓊抬起頭，朝她哥哥微微地笑着：「哥哥，你放心。」她說。

阮福又打了個欠伸，喃喃地說：「你不要走吧，你不要走……」便拖着笨重的步子，走出房間，到廚房裡洗浴去了。

阮瓊陰沉地坐了片刻，站立起來，重新收拾行李，她將自

己心愛的檳榔盒放進包袱，還

有她的繡花拖鞋，她的儲蓄箱的……她的面孔因着哭泣而浮腫，眼旁有抹污的痕跡，然而她的嘴唇堅決地閉着，她是一個固執的女子。

包袱收拾好，她將包袱塞進矮小的竹床下，以免給她的哥哥進來看見。

黑暗已在周圍無聲地升起，她默默地坐近窗口，凝視着遠處閃動着的黃昏星。她聽見阮福洗好浴，她等他進來，然而他沒有進來。他在隔壁走動着

，像收拾什麼東西，後來便聽見他躺上床，片刻之後，重濁的鼾聲有節奏地響了。

她在黑暗中坐了約十分鐘，

她自己却覺得坐了幾個鐘頭似的。她想着周圍的一切，想着母親和哥哥，想着目前的安隱，在迷惑中，決不定到底走呢還是不走……。

「嘟！」開往海防去的夜班輪船汽笛響了，阮瓊驚覺過來，這一聲汽笛像在她思想的天秤上加上了一粒碼子，「走」的一方面勝利了。

她站起來，從床底下取了包袱，堅決地向房門走去。在房門口站定了，回頭望了望她那

住了十幾年的房間，黑暗淹沒了一切，然而她仍然很清楚地知道每一件東西的位置，她向她熟悉的每一件東西告別，她的嘴唇搖擊了，她閃了閃眼睛，眼淚已經突然間湧出來了。

她輕輕地走着，留神不驚醒她的母親和哥哥，經過她哥哥的床前，「別了」，她喃喃地說：「別了，可憐的哥哥。」

但是他沒有聽見。

她走下樓梯，慢慢地數着每一級，這一級破裂的，這一級軋作響的，……她向每一級告了別。

外邊北風呼嘯着，街道晦暗而荒涼，只有捐稅局和工廠兩處透露着雪亮的燈光。西邊，是埋葬她父親的墓地，她父親躺在薄薄的棺材裏，南邊是亞隆灣，更遠一點的海防埠，亞隆灣輝煌的燈光亮了半片天空。

阮瓊在北風中發着抖，橫在她面前的街道黑暗得像充滿了鬼魅般怕人，她朝她父親的墓地那邊望着，痛苦像浪濤似地洶湧着向她襲來，滿胸的激動使她不由自主地哭泣，「別了

，父親，」她說：「別了，可憐的父親。」

於是她挺起了胸，在黑暗中

別離 李展

思苦了整個心坎。

別再折磨自己吧，

明晨還得趕路呢。

讓疲勞的身軀躺一會，

但仍是合不上眼！……

父母，妻子，稚孩，遠了，難相見，寂寞，孤獨，遠走千里外！

傷心的，

父母的慈愛，

妻子的恩愛，

稚孩的天真之愛

能不再讓我重溫一下？

伸出手去，我所要的，

唉，空掙了一把，又縮了回來！

行程中，側倚在轆轤的車廂裏。

讓窗外：

斜射進來的太陽，吹襲進來的冷風，

撫摩着你，又把頭髮吹散。頓時湧起

悔不該投入這世界裏，

眼眶內正溢出辛酸的淚！

寂寥，孤獨，遠走千里外！

傷心的，

要不是生活的鞭撻，

纏繞性烙印在身背，

願不，願不，願不？……

寂寞，孤獨，遠走千里外！

傷心的，

本來喲，

家山，誰得不留戀！

聽聞室外低聲

訴苦，被吹飄起的枯葉；

那潔白的月光也會漏溜在牀旁的窗畔。

如何眠得熟呢？

斗室內來回不停的蹀躞，

寂寞，孤獨，遠走千里外！

傷心的，

她挺起了胸，在黑暗中

她站定了，回頭望了望她那

父母，妻子，稚孩，遠了，難相見，寂寞，孤獨，遠走千里外！



前情略記

徐知誠要他妹妹英華到秦灘凡家裏去一趟，不料英華倔強得不肯去。等到英華被迫出走，這時徐知誠才苦痛地感到光大五洋號就要遭受傾覆的危險了。

英華經過了一番尋思和徘徊後，終於走向大角新村來。她見到了老師秦怡如，蒙他歡迎招留，心裏非常快慰；同時，也願跟着秦先生從事新村工作。

到他房裏商議合作社的經費，看見他背着門，坐在椅上，不知道是看一張什麼照片，當她走近面前時，他就把照片藏起來了。一剎那她看出那是一個中年男子的照片。其實不是女人的，何必要這樣隱藏呢？她不懂。她一定要跟怡如看那個照片，他不肯。他的脾氣是有一點古怪，雖然他是一個好人。

堆開窗，田埂小路上走過來一羣人。都是到學校裏上早班的。他們望見英華，搶叫着「徐先生」，聲音挺親熱。徐英華看見他們，心裏也是十分高興。雖然工作很繁重，從早到晚少有得休息，可是她的精神反比以前好多了。臉是黑了些，皮膚粗而有光，堅韌的，健實的，她覺得力氣也太多了。有一天鄉下人砍樹，砍下的木柴缺少一個人抬，很大很重的一段木頭，她居然也湊了數。

想起了昨天問秦怡如的話，她得到的是沉默，徐英華總覺得有莫名的失望。她和秦怡如的感情在這一月來顯然的進步，可是不知道為什麼他總脫不了諱莫如深的脾氣，每逢問起他父親的時候，他總是沉默着，不作聲。還有一天她走

當吃早飯的時候，還想起昨天這一個食堂中的盛況。粗野的音樂，歡樂的瘋狂，是更適合表現一種大自然的美，也只有這一種音樂是最「音樂的」。原始的人類，原始的生命，原始的藝術。

她吃着碗裏的糙米的時候，粒粒的紅色，想起一個個熟悉的鄉民的臉，特別覺着有甜美的滋味。

米，可愛的，種米的人更可愛。

站起來，眼睛掃了四週，不見怡如。

問起謝先生才曉得他到金老爹家去了。

「早晨到金家做什麼？」她奇怪。

「金老爹自殺不會死得掉。秦先生去說金老爹是怎樣省吃儉用的一個人，培養他的兒子，把兒子送到上海讀書，一直讀到大學，兒子不學好，只曉得在外任意揮霍，假託什麼理由，屢次逼老父的錢，最近得了一種烈性梅毒，住在醫院裏，有信來叫金老爹去，叫他人去，還叫他帶錢去。金老爹又是恨又是捨不得，又是沒有錢，昨天晚上痛哭了一陣，夜裏便「上吊」了。

英華聽了這話，趕到金老爹屋裏去。金老爹睡在牀上，疲弱的，只是哼。秦怡如坐在牀邊勸解半天，出來的時候跟英華并肩走着，眼角上潮潤潤，掛着兩顆小的淚珠。歎了一口氣說：

「金老爹的兒子真該死！他是如何創

無意的吐出「父親」兩個字，極其倒

然的。他急忙縮了口。英華看他樣子特別的感傷，大約他的境遇是極與金老爹的兒子相反的。金老爹愛他的兒子，盼望他，培植他，而他的兒子不成材，怡如是得不到父親的熱望和培植。他的上進是全靠自己的努力。

可是他的父親究竟是誰呢？他為什麼不把父親的名字告訴任何人呢？即使英華。

她又想起那次他藏過照片，中年以上

的男子。說不定那照片就是他父親。

今天，她再鼓起她的最大的勇氣，問

秦怡如：

「對於金老爹的事你激動着很大的感

慨。可不可以把你全部的感慨告訴我呢？」

英華頭一偏，露出一朶笑，試探的，俏皮的。

「慢慢你自然會知道。」怡如用話岔開去：「我們今天開的藝菊會會場佈置了麼？我們去看看。」說着秦怡如和英華走到農場，農場門外紮了一個松柏彩門，上面有一塊木牌寫着：「大角村藝菊會。」會場裏擺滿了菊花。堆在桌上的，擋在磚台上的，放在地上的。魏黃

的，茶黃的，紫的，紅的，綠的，黃夾黑的，紫夾紅的，色色都有。每個花盆上面還扣了一個小木牌，註明出品的農

家的名稱。

鄉村學校的教師帶了一隊學生來參觀，指說着菊花，和苗圃裏的各種小樹，給學生看，學生全用筆記下來。另外，

昨天晚上，村裏的歌詠班開音樂會。清風吹過來，頭腦就很清楚。她到食

文

苗圃後面的小山上，開着農事談話會，是由農事研究會的一位指導員演講着，聽的農民很多，他們提出許多種田問題問指導員。指導員也都給詳細的解答。鄉民看見秦怡如走來，露着歡欣的臉色，搶着喊：「秦先生！秦先生！」像小學生看見心愛的教師，聲音很嘈聒。離英華上課的時間還早，他們又到了幾個地方去遊玩。站在山上看村，看河。方形的田畝有秩序的排列着。有幾處，豎着國旗的，是他們新村的房子；鄉村小學，農事研究場，俱樂部……怡如得意的對她說：

「辦到今天的成績，可以說是出我意

料之外。我初來的時候祇不過辦了一所小學，已經夠我筋疲力竭了。」

「辦新村的經費呢？」英華問，關心

的。望望怡如的臉，和尚頭，團團的臉

，堅毅的眼睛，穿一件灰塵僕僕的制服

，不漂亮，然而有年青人應有的精神。

「初來一個人也不同情我。經費完全

是我自己挖腰包。後來時日漸久了，相

處得比較熟，他們才明瞭我，曉得我并

沒有什麼別的用意。我完全是爲創造一

種理想。村裏的一切的建設都可以說是

村裏人自己花的錢，我不過是代他們設

計一下。除了我，自然也找來幾個幫手。

他們都是學校裏的教員兼做的工作。

一點酬報沒有，你是知道的。所以新村

經營並不需什麼。合作社裏的資本是

村裏人自己拿出來的。可是這并不是耗

費。農事研究會，農場，問字處，都不

要花錢，完全是我們學校裏的同人義務

的指導。就說你，不是每天也擔任一班識字班，另外擔任着代筆處的工作麼？工作是煩重的，可是很有興趣。你問指導員。指導員也都給詳細的解答。

英華點點頭，笑着說，「我很歡喜這種生活。我的健康已經有很大進步。」太陽升起，從河上，由紅變黃。慢慢的升上樹林。英華說時候不早，她要上學校去上課，走到學校裏看見今天來的一份報紙，觸目的題目是：「五洋商被控訴欺胥信。」正是她二哥知誠光大五洋號，是因爲當地貨價跌落，頭寸緊軋，向大亨銀行做的一筆押款無錢歸還，

五洋店倒閉了不算，大亨銀行經理秦滌凡還控告他刑事的罪。看來這一定是知誠還不了所以秦滌凡着惱控告他，英華知誠雖然待她不好，甚至對她有害，他的受罪是自取其咎，可是英華心裏不

還可以拿到城上賣錢，這利益也很大。

英華是他們熟人，空閒的時候常聚在一起。他們說，今天學校裏停課她是有空的，他們要問問一些平日不知道的問題。英華不好回絕，坐下來談了一會。雖然他們的常識多不及城裏人，可是他們待人的熱誠，心田的質樸，都叫英華感到興奮和溫暖。

走出茶館，一個白髮老奶奶送來兩枚雞蛋，要給英華做禮物，說王大有是她的孫兒，他在她班上讀書，常常說起徐先生很好。她笑著一張嘴，說：

「兩隻蛋真寒倉得很呢！我們家裏養着雞，以後有了蛋總送給徐先生吃。」徐英華一定不肯。旁邊的人硬勸着她收下。由王老奶奶的雞蛋引起許多人的動機來：有要送英華饅頭的，有要送菊花的，有請英華吃飯。他們都是識字班學生，小學生的家長，再不然就是請英華寫過信讀過信的。

英華覺得興趣濃厚，暫時忘記了報上

登的知誠的事。她在藝菊會的會場上還

把這話和擔任農事指導員的李先生談起

。李先生笑着說，「你還是初來不久呢

！」蹲久了你會覺得更有趣。」

正要坐下說，秦怡如來了。聽他們這麼

的人一定要感着慚愧的。」沉着的音調

，頓了一頓：「他們待我們是太好了。

，我也分給你。」

英華覺得興趣濃厚，暫時忘記了報上登的知誠的事。她在藝菊會的會場上還把這話和擔任農事指導員的李先生談起。李先生笑着說，「你還是初來不久呢！」蹲久了你會覺得更有趣。」

正要坐下說，秦怡如來了。聽他們這麼的人一定要感着慚愧的。」沉着的音調，頓了一頓：「他們待我們是太好了。」英華望着她，心裏奇怪：「那天是夜裏。怎麼你曉得？」

小女孩還要說下去，被旁邊的一個中

年婦人攔住。座中的一個老大婆望了望

徐英華，露着驚歎似地說：「徐先生和

秦先生都是挺好的好人呵！倒真是一對

英華會正式開幕了。小山算是會場中的一個演講台，秦怡如站在山上講藝菊

的常識和今天開的藝菊會的意義，小山

堆下圍着大羣的人。大部分是大角村的

人，也有少數是外村來觀光的。

演講過後，有餘興表演。小學生和識

字班做着簡單的話劇，雙簧，歌詠班表

演種種不同的音樂的節目。新村的每一

個單位，十家人家組成的每一甲，男女

老少都聚在曠場上野餐。徐英華跳跳蹦

蹦的週旋在他們中間，在這裏吃一塊麥

糖，那裏吃一個棗子，雖然沒有新式的

糖果，可是她覺得比城裏的學校中的富

麗的茶話會還有意思。

她歡喜的是靠近河邊的一處，望見對

岸的山谷，河岸上的楓樹，紅得像胭脂

，這羣人中坐着一個八九歲的女孩，蘋

果般的兩頰，美麗，頑皮，最可愛。她

會唱歌。她唱着歌的時候英華剛走來。

「唱得多好聽！真是個小天使！」英

華一把抱住小女孩，將她舉起在空中。

「徐先生，你唱得才好呢！」女孩眼

睛眨了眨，望着英華，長睫毛閃着：

「那天晚上你和秦先生合唱才好聽呢！」

英華望着她，心裏奇怪：「那天是夜裏。怎麼你曉得？」

小女孩還要說下去，被旁邊的一個中

年婦人攔住。座中的一個老大婆望了望

徐英華，露着驚歎似地說：「徐先生和

秦先生都是挺好的好人呵！倒真是一對

英華會正式開幕了。小山算是會場中的一個演講台，秦怡如站在山上講藝菊

的常識和今天開的藝菊會的意義，小山

堆下圍着大羣的人。大部分是大角村的

人，也有少數是外村來觀光的。

演講過後，有餘興表演。小學生和識

字班做着簡單的話劇，雙簧，歌詠班表

演種種不同的音樂的節目。新村的每一

個單位，十家人家組成的每一甲，男女

老少都聚在曠場上野餐。徐英華跳跳蹦

蹦的週旋在他們中間，在這裏吃一塊麥

糖，那裏吃一個棗子，雖然沒有新式的

糖果，可是她覺得比城裏的學校中的富

麗的茶話會還有意思。

她歡喜的是靠近河邊的一處，望見對

岸的山谷，河岸上的楓樹，紅得像胭脂

，這羣人中坐着一個八九歲的女孩，蘋

果般的兩頰，美麗，頑皮，最可愛。她

會唱歌。她唱着歌的時候英華剛走來。

「唱得多好聽！真是個小天使！」英

華一把抱住小女孩，將她舉起在空中。

「徐先生，你唱得才好呢！」女孩眼

睛眨了眨，望着英華，長睫毛閃着：

「那天晚上你和秦先生合唱才好聽呢！」

英華望着她，心裏奇怪：「那天是夜裏。怎麼你曉得？」

小女孩還要說下去，被旁邊的一個中

年婦人攔住。座中的一個老大婆望了望

徐英華，露着驚歎似地說：「徐先生和

秦先生都是挺好的好人呵！倒真是一對

英華會正式開幕了。小山算是會場中的一個演講台，秦怡如站在山上講藝菊

的常識和今天開的藝菊會的意義，小山

堆下圍着大羣的人。大部分是大角村的

人，也有少數是外村來觀光的。

演講過後，有餘興表演。小學生和識

字班做着簡單的話劇，雙簧，歌詠班表

演種種不同的音樂的節目。新村的每一

個單位，十家人家組成的每一甲，男女

老少都聚在曠場上野餐。徐英華跳跳蹦

蹦的週旋在他們中間，在這裏吃一塊麥

糖，那裏吃一個棗子，雖然沒有新式的

糖果，可是她覺得比城裏的學校中的富

麗的茶話會還有意思。

她歡喜的是靠近河邊的一處，望見對

岸的山谷，河岸上的楓樹，紅得像胭脂

，這羣人中坐着一個八九歲的女孩，蘋

果般的兩頰，美麗，頑皮，最可愛。她

會唱歌。她唱着歌的時候英華剛走來。

「唱得多好聽！真是個小天使！」英

華一把抱住小女孩，將她舉起在空中。

「徐先生，你唱得才好呢！」女孩眼

睛眨了眨，望着英華，長睫毛閃着：

「那天晚上你和秦先生合唱才好聽呢！」

英華望着她，心裏奇怪：「那天是夜裏。怎麼你曉得？」

小女孩還要說下去，被旁邊的一個中

年婦人攔住。座中的一個老大婆望了望

徐英華，露着驚歎似地說：「徐先生和

秦先生都是挺好的好人呵！倒真是一對

英華會正式開幕了。小山算是會場中的一個演講台，秦怡如站在山上講藝菊

的常識和今天開的藝菊會的意義，小山

堆下圍着大羣的人。大部分是大角村的

人，也有少數是外村來觀光的。

演講過後，有餘興表演。小學生和識

字班做着簡單的話劇，雙簧，歌詠班表

演種種不同的音樂的節目。新村的每一

個單位，十家人家組成的每一甲，男女

老少都聚在曠場上野餐。徐英華跳跳蹦

蹦的週旋在他們中間，在這裏吃一塊麥

糖，那裏吃一個棗子，雖然沒有新式的

糖果，可是她覺得比城裏的學校中的富

麗的茶話會還有意思。

她歡喜的是靠近河邊的一處，望見對

岸的山谷，河岸上的楓樹，紅得像胭脂

，這羣人中坐着一個八九歲的女孩，蘋

果般的兩頰，美麗，頑皮，最可愛。她

會唱歌。她唱着歌的時候英華剛走來。

</

。徐先生，你還沒有人家吧。……聽說秦先生也沒有結過婚。」

「老太太，你怎麼這樣的碎嘴！」幾個人責備老太婆，老太婆祇顧笑，也自認碎嘴，但是她堅着說徐先生秦先生是一對。

癟了癟嘴。不服氣：「本來麼？」

太陽銜近遠山。河流上鍛起一層灰。

幾隻雀子，馱着紅霞，馱着深林中的黑

暗，打了幾個旋轉，飛遠了。田野上，冒着縷縷炊烟，從茅屋頂盤旋而上，散成輕薄的空氣，混入蒼茫中，與暮色，與山色，與河流，與雀影。……

拿着凳子，椅子，全村人回到家裏。……

秦怡如和徐英華是最後出來的。他們爲要站在山上留戀了一會暮色，因夕陽而討論到李商隱的「夕陽無限好，只是近黃昏」的詩境，談到日本田山花袋的冬天的武藏野的黃昏詩：「羣山蒼蒼已

蒙夜幕之空中，唯富士之巔，仍潛於黃昏中。」談到黃昏的境界是最有文藝性，自然也談到文學。他們對於文學沒有深造，可是對着這偉大的自然，藝術的共鳴已油然的發出。

今天一個姓趙的村人邀他們吃晚飯。

怡如和英華逛出來，走到岔路口，英華要回去。狀態忽然憂鬱起來。怡如問什麼事，她不說，後來問緊了才說出二哥知誠的事。

「秦滌凡！……是秦滌凡告他！」聽說到秦滌凡怡如楞了一楞。他也代知誠不平，說即使欠了錢，也沒有刑事的罪

。沈思半響，他說他願意代她二哥設法一條皺紋。不停地咳着咳得不順，從濃紅

。秦滌凡志在是追款，如果弄到了錢還秦滌凡自然是沒有問題了。他可以代她想法，向朋友處挪借挪借看。

「這怎麼能夠麻煩你呢！數目相當大！」

「徐英華心裏又是感激，又是不安。蒼茫中，握緊着自己的手。心裏充滿矛盾！她真想不給她二哥設法了！」

的臉，外鈎的頭頸，揣手抹胸的姿勢，可以看得出。

「原來客人就是他！」她想起怡如說秦滌凡嗎？

木來她是要進去的。現在她停止步子，不再進去。

她陷入迷惑。……站在黑夜的曠場上

離開大角村。她不願意被秦滌凡發現。并不是怕秦滌凡而是不願意被秦滌凡發現。

但是，畢竟這思想被一種力量克服了。——比走的念頭更大的力量。她愛這個村子，愛村裏的人。尤其是有一個人像磁鐵般的吸引了她。她不知道這是什麼滋味。……她覺得，她不能離開這大角村。她要永遠的，永遠的留在這裏。

她要留在溫愛的人羣中，她要留在原野，山谷，鮮紅的楓林與離邊的黃菊之畔，做一個平凡的人，細味着質樸的溫情。

坐起來，頭仰在枕頭上，窗子開開來。是暮秋時節了。天更藍，天更高。……遠遠田埂上，走來一個人。那是推自己來村裏的車夫老姚！

老姚見英華，啣着一枝旱煙管走到窗前扯談。他告訴昨天村裏來了一位貴客，是他推來的。客人是秦先生的父親，可不大清楚。有人說是秦先生的父親。

「但是，聽說這位老頭兒人很壞，待兒子固然不好，不讓他上學，待老婆也挺壞，老婆新死不久，就是爲這老伴兒氣死的。據說是老頭兒想吊一個女學生的膀子。後來這女學生跑走了，他氣得

老姚說到這裏，嘆了一口烟，臉仰望着天，說道：

「秦怡如秦先生的確是好人！難怪他家裏的不愉快的晚餐，想起過去的秦怡如不願意說出他的父親，想起這一個突兀的發現……

被熱情，回憶，幻想，激動着，一夜

脫離了他家庭。他自然看不慣那家囉！他一向也不願意人提起他的爸爸。」

英華聽了老姚的話，心裏有說不出的



(了走帶察警被凡滌秦)

感慨。她忽然想起金老爹上吊那天的事，說道：

「秦先生不提起他父親，因為他別有痛苦。金老爹那天上吊，他不是特別的難過嗎？」

「這次秦老頭兒來是來養病的，秦先生待他也還是很好，可見秦先生心還是不錯。」老姚點點頭同情秦怡如。

「老姚！老姚！」門外面喊老姚的聲音，是秦怡如。

秦怡如這樣大早來看英華，出英華的意外。他一進門就約着英華走出去談談。英華和他走出門外，踏着降過霜的微濕的場地，禿榦迎着早風，颯颯作響。恰如的面色顯得嚴重，在他提到他父親時候。他告訴英華他父親就叫秦滌凡，也就是那天報上控告她哥哥的人。

他說：「我的父親，秦滌凡，原來是不願意告訴任何人。可是我終於告訴你了。我不單是因為他是你哥哥的仇敵因此不願意告訴你。是因為我與他的旨趣太不同了。」

英華不作聲。他們兩走着說着。走近河邊，恰如手攀着一根禿枝，用力的，眼睛低向水：

「他是一切為利，不顧別人的生死。他的人生就是剝削人，自己享樂。我完全反對他，所以早就脫離了家庭！」說到這裏頓了一頓，眼睛望到霧中的遠山，濛濛的村落。

「本來他這次到這裏來我還不打算接待他，可是我聽了你的話，你的二哥知識的官司的事，所以我想藉這個機會向

他懇求，請他不必再追究。我昨晚已經和他談過了。」

「怎麼樣？」英華不放心，忙着問談後的結果。

「他先是問我為什麼說情。」恰如的眼睛射在英華身上，他一隻手還是抓着樹，一隻右腳踏在石上：「我告訴他是因為你。……」

「說因為我！」英華失聲地，兩隻手張開。一隻寒雀嚇得飛上樹。

「是因為你！」重複一句，笑臉向英華：「我告訴他你的名字，他說同你談談再說。」

「我不！」英華幾乎是撒嬌的。堅決不肯到秦滌凡那裏去。恰如一定要她去，爭執着。那邊田埂上又來了人，是從合作社洋房來的。

帶着兩個隨身的僕人，秦滌凡拿着一根手杖走向這邊來，他依醫生的囑咐，要在清晨在戶外行深呼吸。

英華老遠看見秦滌凡的影子，特地要避開，可是恰如一定要拉着她，說會一會面不是你二哥知誠的事就解決了嗎？

「英華在這裏！」恰如奔到秦滌凡那裏告訴秦滌凡，秦滌凡聽了這話趕忙奔過來，他拿着手杖跌跌衝衝的，英華看

他走到那邊來，不好躲開，只有呆站在那裏，等待這一個難關。

「英華！」秦滌凡走到英華跟前，歡喜的，貪婪的說：「原來你在這裏，我昨天才知道。」

看秦滌凡這樣招呼，好像他們早就認識，恰如覺得很奇怪，他問英華：「你

以前認識他麼？」

英華點點頭，恰如又問：「為什麼我不會聽你說過呢？」他覺得這裏一定有蹊蹺。他再看他父親特殊的表情，連想起無意中聽到的傳聞，父親愛上一個女學生，以後這女學生逃掉以致和女學生的哥哥打官司種種，這些情節都有點像指英華。所以當秦滌凡要英華跟他到房間裏去，英華不肯時，他總是幫着英華拒絕。

「你一定不肯麼？……你不怕你的哥哥吃官司麼？」秦滌凡惱了起來，面紅耳赤的，狂舞手杖。

英華看他這樣猖獗也發起狠來：「我偏不去。隨你怎樣對付知誠吧！你在城裏沒有作盡惡，又跑到這裏來了。你是什麼紳士！……你是銀行經理，你是一個偽君子！……我完全看透了你的一切！」你的種種行為我都已曉得！我再不受你的欺騙！」

村上的人聽到吵架一齊走攏來。奇怪的是一個陌生的來客，一個紳士樣的人物，和徐英華吵嘴。

恰如站在旁邊，恨恨的，望秦滌凡，潛藏着未發的怒火。

「你曉得這不是你可以任意的地方！」

秦滌凡被捕以後的一個月。

「這是我兒子的地方。我可以責罰你！」

冬天了。……大角村的平原，山谷，對着這片莫明其妙的結束；村裏的人都沉默着。……

一刻鐘後，秦滌凡跟着一隊警察走上路，悽苦的望着恰如，掉下兩滴淚。

秦滌凡指揮兩個僕役上前抓她，僕役不敢動手，徐英華是這樣威風凜凜的。恰如也狠狠地止住了他們。

秦滌凡望着恰如，聲音像鐵：「恰如！怎麼？」

恰如說：「你不應欺負一個女孩！」

「你們是——」秦滌凡望望恰如，再望望英華，倒抽了一口冷氣。悽苦的一笑。

這時，打破緊張的空氣的是：雜亂的皮鞋聲，警笛聲：

「誰是秦滌凡？」當頭一個隊長認識秦怡如問。

秦怡如問什麼事，隊長回答：

「大亨銀行的大舞弊案發覺，顧浩逃走了。查出秦滌凡有重大的嫌疑。他是昨天逃到這裏的。我們要帶他走！」

「我是來養病的啊！」哭喪着臉，秦滌凡對隊長解釋，也沒有用。他只是順着這裏沒有作盡惡，又跑到這裏來了。你是一個偽君子！……我完全看透了你的一切！」你的種種行為我都已曉得！我再不受你的欺騙！」

秦怡如默黙的，神情很憂鬱。遇着這一個意外的轉變，人事真是不可測！……英華也是沉默着。

一刻鐘後，秦滌凡跟着一隊警察走上路，悽苦的望着恰如，掉下兩滴淚。對着這片莫明其妙的結束；村裏的人都沉默着。……

秦滌凡被捕以後的一個月。

冬天了。……大角村的平原，山谷，對着這片莫明其妙的結束；村裏的人都沉默着。……

大食堂上。秦怡如和幾個教師都已經演講過了，輪着識字班的學生表演餘興。

一個頭髮半白的老頭子坐在椅子上，後面躲着一個二十幾歲的小姑娘，一個做

手勢，一個嘴裏說着，做雙簧。
大食堂裏擠滿了人，站不下的便站在雪地上。

小孩子不怕雪，用腳踏着雪玩，哎哎的聲音。他們又用手搓雪，搓成小球，堆塑成羅漢或美人。

雪停止了。陽光射在地上。樹枝，山谷，河流，都披上銀色的新裝。天空中炫耀。

農事暫時停止。村裏的人，磨米粉，炒糯米，打掃他們簡陋的屋子，準備過一年一度的新年。

走出食堂，吐出巨大的人流來。

他們歡笑着，殷殷的跟新村的老師們秦先生徐先生預約着，有空到他們家裏玩兒，烤火，喝酒，鄉村裏新年是比城上更熱鬧的。

秦怡如今天沒事，跟徐英華一路走着

，預備到橫山窪一帶去看梅花，那裏，

每年冬天開放的梅花很多。



(徐英華接到了一封信)

如的父親秦滌凡來，英華幾次向怡如提

起勸怡如到X城營救父親，怡如總

不肯，怡如的理智太過感情了。英華

一樣說：

「你這種辨別是非的思想，反對作惡

的見解是對的，可是你也不能完全抹煞

天倫的感情，雖然他以前對你不好，他

不讓你讀書，他的本身有許多許多的不

是石堅的，他不曉得自己在這裏。筆跡却像知誠。為什麼曉得她在大角村呢？拆開一看果然是知誠寫的！

「英華妹：

我日內即來看你，務盼候我一敘。餘容面談。

知誠」

內容很簡單，祇是說明他要來。

英華對怡如說：「想必是他沒有官司了。不然他不會到這裏來。」

怡如覺得也對。由官司的事談起秦怡

訴了怡如，（現在她什麼也不用隱瞞了）說，雖然恨他，可是當他被秦滌凡控告的時候她依然還是要請怡如幫他設法。她承認，一個壞人經過挫折也可以懲悔向善。——也許是不可能的。但，她總是這麼癡心。

秦怡如被她說動，答應下半天到X城去。去看看。

玩過橫山窪回來，手裏拿着幾枝梅花。雪光映着梅花，黃的花瓣，襯着英華的陰丹士靈藍的袍子，長圓臉上的皮膚，被風凍成紅色，可是一點不畏縮，髮絲吹得飄飄的，眼珠更伶俐，跳跳蹦蹦的，也不怕滑。

雪後，天很冷。怡如提議到茶館裏坐一會兒。

「裏面熱氣大得很。你擠我我碰你，倒別有一種意味。」怡如說。

英華同意。正要進去的時候金老爹攔住他們，說：

「徐先生，有個客人到村裏找你。」

「是誰？」英華一時想不出。金老爹說，「他是才從鎮那邊來的，遇着一個二三十歲的男子問路，說是找徐英華，

他告訴這人英華到橫山窪去玩了。這刻

，再加遇到這樣一個大刺激，心境自然

不舒，到X城沒多天病就加重，就死了

。」知誠說過這話，看看怡如臉色很難

室裏。

「英華！」老遠的知誠便喊。他的臉

瘦多了。一見英華，露着慚愧和感激。

「訴訟的事怎樣了？」鬪頭英華便問

。怡如笑着，一絲憂鬱的浮光：「沒有

事了。本來這是秦滌凡告我的。照刑法

上的辦法是，自訴人死掉——」

「怎麼？——誰死掉？」不等說完怡

如和英華插入。驚惶的樣子，眼睛睜得

大大的。

「秦滌凡死掉了！」知誠鬆了口氣，舉起桌上的茶杯就喝：是秦滌凡喎！他的大亨銀行前兩個月不是鬧一次大舞弊案麼？有幾百萬款子被顧浩拐逃了。然而，這些事秦滌凡脫不了關係喎！……

爲什麼呢？……張張票據上都有秦滌凡經理的蓋印。……照外面人說，曉得實

在不關秦滌凡，完全是秦相信這個銀行

祕書顧浩太過了。……所以這次顧浩來

了一個大捲逃。……秦滌凡脫不了干係

。……他不是逃到過這裏的嗎？……

「其實是湊巧。他是來養病的，貪圖

這裏風景好，空氣好，他來的一天還不曉得顧浩出了事。」英華說。

「說不定就是顧浩趁他走的時候動的手。……原是喎！秦滌凡本來有病，被

警察拖去，據說就吃了辛苦，又受點寒

，再加遇到這樣一個大刺激，心境自然

不舒，到X城沒多天病就加重，就死了

。」知誠說過這話，看看怡如臉色很難

過，他還不曉得這是什麼人，向英華示了個意，英華連忙給他們介紹，說：

徵稿簡約

一、本刊為綜合性刊物，以推動大陸文化為主旨，舉凡經濟、政治、文化、教育、實業、軍事、文藝等稿件，均所歡迎。

一、來稿篇幅不限，惟須用稿紙繕寫清楚；並加標點符號。

一、本刊對來稿有增刪權，如不願刪改者請預先聲明。

一、來稿一經登載，版權即歸本刊所有。如有欲單行出版者，預先徵求本刊同意。

一、凡在本刊發表之作品，即同時在他人發表者，一經查出，即行取消稿酬。

一、翻譯稿件，請附寄原文，如原文不便附寄，請將原文題目，著者姓名及出版日期與地點註明。

一、投寄之稿，刊載與否，概不預覆，亦不退還；但來稿在五千字以上，且附足郵資者，不登載時可以退還。

一、稿末請註明真實姓名住址，並加蓋圖章，否則即以却酬論。發表時用筆名聽便。

一、來稿一經登載，每千字酬以儲備券六十元至一百元。

一、本刊絕對公開。來稿請寄至上海威海衛路二五五號「文友社」編輯部，希勿寄私人。



△十餘年來，在中國文化之間，已經有幾百篇，但大部分似乎太專門化，不免流上深奧和抽象。周先生的「中國文化的問題」一文，以流利平易的筆調，來論述中國文化的問題，使讀者可以一目瞭然，確是值得向讀者推薦。

△世界的戰事，將於何時能結束？結束後的問題，將如何解決？這是關心世界時事者亟欲知道的。我們讀了錢先生的「世界的決戰與戰後問題」一文，便可以獲得解答。

△周化人先生和周晶孫先生在公務繁忙中，應本刊之請，撰述「寄豐島先生」和「提携上須要的基礎見解」兩文。至為感激，特在此表示謝意。

△仁林先生的「上海經濟的改造與商統會」一文，先對於向來上海經濟繁榮的原因，有詳細的分析，然後提出改造上海經濟的具體方策，足供關心上海經濟人士的參考。

△楊女士係研究婦女問題的專家，「婦女本職的再認識」一文，詳述婦女本職為妻為母，其見解的正確，實令人欽佩，足供關心婦女問題人士及姐妹們的參考。

△「她走了」，這是董湜先生根據旅越多年所見所聞，構成的短篇創作。它指示了安南人自覺後的出路應歸向大東亞這面來。所以，阮瓊當她哥哥阮福問：「你想到哪兒？」她便答道：「到海防，到西貢，……也許到中國。」這種恰恰符合時代意識的創作

△茲因物價騰貴，以致一切費用激增，所以本刊售價也不得不增為八元，但質量方面與從前並無差異，希讀者諒。

△茲因物價騰貴，以致一切費用激增，所以本刊售價也不得不增為八元，但質量方面與從前並無差異，希讀者諒。

△丁諦先生所撰之中篇小說「三人行」，在本期刊畢，讀者如有什麼「批評」以及「讀後感」時，本刊極歡迎寫寄！

△茲因物價騰貴，以致一切費用激增，所以本刊售價也不得不增為八元，但質量方面與從前並無差異，希讀者諒。

△茲因物價騰貴，以致一切費用激增，所以本刊售價也不得不增為八元，但質量方面與從前並無差異，希讀者諒。

文友社廣告部 接洽

電話四四二二二號
上海老源路二十九號

△茲因物價騰貴，以致一切費用激增，所以本刊售價也不得不增為八元，但質量方面與從前並無差異，希讀者諒。

△茲因物價騰貴，以致一切費用激增，所以本刊售價也不得不增為八元，但質量方面與從前並無差異，希讀者諒。

△茲因物價騰貴，以致一切費用激增，所以本刊售價也不得不增為八元，但質量方面與從前並無差異，希讀者諒。

本刊特約販賣處

發行所	編輯及 印刷發行人	每冊定價	（每月一日至十五日出版）
上海威海衛路三三號 全國各地每日販賣店	鄭吾山	八元	郵費在內

號一二二路東九二四七六

五洲書報社

代銷部	漢口	嘉興	松江	漢口	嘉興	代銷部
金剛書報社	漢口文具社	大眾	標新書局	大眾	標新書局	大眾
國文長公司	教育用品社	元大商店	嘉華	教育用品社	元大商店	嘉華
書局	萬象書局	新華書局	陳恒	新華書局	陳恒	書局
會文堂	和書局	新民文具社	新華書局	新民文具社	新華書局	會文堂
高郵	新泰書局	新華書局	業餘	新泰書局	業餘	高郵
楊州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	楊州
泰縣	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	泰縣
常州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	常州
蘇州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	蘇州
杭州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	杭州
上海	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	上海
南京	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	南京
蘇州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	蘇州
常州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	常州
蘇州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	蘇州
上海	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	上海
南京	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	南京
杭州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	杭州
蘇州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	蘇州
常州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	常州
上海	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	上海
南京	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	南京
杭州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	杭州
蘇州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	蘇州
常州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	常州
上海	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	上海
南京	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	南京
杭州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	杭州
蘇州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	蘇州
常州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	常州
上海	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	上海
南京	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	南京
杭州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	杭州
蘇州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	蘇州
常州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	常州
上海	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	上海
南京	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	南京
杭州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	杭州
蘇州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	蘇州
常州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	常州
上海	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	上海
南京	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	南京
杭州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	杭州
蘇州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	蘇州
常州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	常州
上海	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	上海
南京	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	南京
杭州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	杭州
蘇州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	蘇州
常州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	常州
上海	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	上海
南京	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	南京
杭州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	杭州
蘇州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	蘇州
常州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	常州
上海	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	上海
南京	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	南京
杭州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	杭州
蘇州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	蘇州
常州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	常州
上海	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	上海
南京	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	南京
杭州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	杭州
蘇州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	蘇州
常州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	常州
上海	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	上海
南京	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	南京
杭州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	杭州
蘇州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	蘇州
常州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	常州
上海	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	上海
南京	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	南京
杭州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	杭州
蘇州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	蘇州
常州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	常州
上海	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	上海
南京	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	南京
杭州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	杭州
蘇州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	蘇州
常州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	常州
上海	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	上海
南京	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	南京
杭州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	杭州
蘇州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	蘇州
常州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	常州
上海	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	上海
南京	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	南京
杭州	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	新華書局	杭州
蘇州	新華書局	新華書局	新華書局			